MS 2274

EN	User Manual	3	PL	Instrukcja obsługi	67
DE	Bedienungsanleitung	6	IT	Manuale d'uso	72
FR	Mode d'emploi	11	SV	Bruksanvisning	76
ES	Manual de usuario	15	BG	Ръководство за употреба	80
PT	Manual de Instruções	19	DA	Brugsanvisning	84
LT	Naudojimo instrukcija	23	SK	Používateľská príručka	88
LV	Lietošanas instrukcija	27	BS	Korisnički priručnik	92
ET	Kasutusjuhend	31	MK	Упатство за употреба	96
HU	Használati útmutató	34	HR	Korisnički priručnik	100
RO	Manual de utilizare	38	UK	Керівництво користувача	104
CS	Návod k použití	43	SR	Упутство за употребу	108
RU	Руководство пользователя	46	AR	دليل المستخدم	112
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	51	AZ	İstifadəçi təlimatı	116
NL	Gebruikershandleiding	55	SQ	Manuali i përdorimit	120
SL	Navodila za uporabo	60	KA	ინსტრუქცია	124
FI	Käyttöohje	64			

3
8
7
9
6
4
2
1
5
mesko
ION

6
2

User Manual (EN)

GENERAL SAFETY CONDITIONS
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS FOR USE
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the instruction manual and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes incompatible with its intended use.
3. Connect the device only to a 220-240V ~ 50/60Hz outlet.
In order to increase the safety of use, multiple electrical appliances should not be plugged into a single circuit at the same time.
4. Take special care when using the device when children are around. Do not allow children to play with the appliance do not allow children or persons unfamiliar with the appliance to use it.
5. WARNING: This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental ability, or persons without experience or familiarity with the equipment, if it is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
6. WARNING: Do not use this equipment near bathtubs, showers, swimming pools and similar bodies of water.
7. WARNING: Do not leave the appliance plugged into an outlet unattended.
8. WARNING: the temperature of the accessible surfaces of the

operating equipment may be high when the equipment is operating.
9. WARNING: keep the equipment and its cord out of the reach of children.
10. WARNING: Always remove the plug from the power outlet after use by holding the outlet with your hand. DO NOT pull on the power cord.
11. WARNING: Do not use the device near flammable materials.
12. WARNING: When using the appliance in the bathroom, remove the plug from the power outlet after using it, as proximity to water is a hazard even when the appliance is turned off.
13. WARNING: Do not grip the device with wet hands.
14. WARNING: Turn off the device each time you put it away.
15. WARNING: The equipment must be used in such a way that, in the extreme position of the cord, it is out of the reach of a person using a bath or shower.
16. Do not wrap the electrical cable around the equipment.
17. Do not use the device while bathing.
18. Do not remove dust or foreign matter from inside the device using sharp or metal objects.
19. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.)
20. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, the equipment must not be used. A damaged cord should be replaced by a specialized repair facility to avoid danger.
21. Do not use the equipment with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any other way or is not working properly. Do not repair the device yourself, as there is a risk of electrocution. Return a damaged device to a competent service center for inspection or repair. All repairs may be made only by authorized service centers. Improper repair may cause serious danger to the user.
22. The power cord should not touch heated parts of the device and

should not be near other heat sources.
23. To provide additional protection, it is advisable to install in the electrical circuit, a residual current device (RCD) with a rated residual current of not more than 30 mA. In this regard, consult a specialist electrician.
24. Do not allow the motor part of the device to get wet.
25. Do not touch the hot surfaces of the device.
26. After turning off the appliance, unplug the power cord from the outlet and let the equipment cool down before cleaning or storing it. Allow a sufficiently long period of time, as a heated appliance cools down slowly.
27. Do not use aggressive detergents in the form of emulsions, lotions, pastes, etc. to clean the housing, as they may, among other things, remove applied informative graphic symbols such as graduations, markings, warning signs, etc.
28. The equipment is not designed to work with external timers or a separate remote control system.
29. Do not cover the appliance or cover its openings as this may cause heat accumulation inside which may lead to damage or fire.
30. Hairsprays and sprays contain flammable substances. Do not use them while using the device.
31. Do not use the device against people who are asleep.
32. Do not place the device on a wet surface or clothing during operation.
33. When the device is in operation, the plates become hot. Do not touch the hot parts of the device with bare hands and do not allow contact with the scalp, as there is a risk of burns.

WARNING: Do not use this equipment near bathtubs, showers, swimming pools and similar bodies of water.

DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT

(1) - handle
(2) - blowing force switch
(3) - airflow focusing cap
(4) - air inlet cover

(5) - hanging bracket
(6) - blowing temperature switch
(7) - IONIC function switch
(8) - IONIC function indicator light
(9) - cold air switch

OPERATION OF THE DEVICE
With the blowing force switch (2) select the appropriate blowing force
0 - dryer switched off
1 - moderate, warm air blowing suitable for drying and modeling slightly damp hair
2 - strong, hot blowing air, suitable for quick drying and modeling hairstyle

Use the blowing temperature switch (6) to select the desired temperature:
1 - cool air
2 - warm air
3 - hot air

IONIC function:
* When the switch (7) is turned on - the lamp (8) turns from blue to green - the ionic air turns on.
* When the switch (7) is turned off - the lamp (8) changes color from green to blue - you will return to the normal hair drying function.
Ionic air reduces the tendency to electrify the hair and gives the hair a shine.

CLEANING AND MAINTENANCE
1. Clean the air inlet cover (4) regularly of loose hair.
2. Remove dirt from the dryer housing with a damp cloth.
3. Do not allow any liquid to get inside the dryer.

TECHNICAL DATA
Power: 1800-2200W
Maximum power: 2400W
Supply voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

For the sake of the environment. Cardboard packaging and polyethylene (PE) bags should be disposed of in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a threat to health and the environment. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**
Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

Bedienungsanleitung (DE)

ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN
WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH
SORGFÄLTIG LESEN UND AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Benutzung des Geräts und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der

Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder unsachgemäße Handhabung des Geräts entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung vereinbar sind.
3. Schließen Sie das Gerät nur an eine 220-240V ~ 50/60Hz Steckdose an.
Schließen Sie nicht mehrere elektrische Geräte gleichzeitig an einen Stromkreis an, um die Sicherheit des Geräts zu erhöhen.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie Kindern oder Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind, es nicht zu benutzen.
5. WARNUNG: Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts benutzt werden, wenn dies unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder wenn sie Anweisungen für den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und sich der mit dem Gebrauch verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.
6. WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädern, Duschen, Schwimmbecken oder ähnlichen Gewässern.
7. WARNUNG: Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt an einer Steckdose angeschlossen.
8. WARNUNG: Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen des Betriebsgeräts kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
9. WARNUNG: Halten Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern.

10. WARNUNG: Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose, indem Sie die Steckdose mit der Hand festhalten. Ziehen Sie NICHT am Netzkabel.
11. WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.
12. WARNUNG: Wenn Sie das Gerät im Badezimmer benutzen, ziehen Sie nach dem Gebrauch den Stecker aus der Steckdose, da die Nähe von Wasser eine Gefahr darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
13. WARNUNG: Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an.
14. WARNUNG: Schalten Sie das Gerät jedes Mal aus, wenn Sie es wegstellen.
15. WARNUNG: Das Gerät muss so verwendet werden, dass es in der äußersten Position des Kabels außerhalb der Reichweite einer Person liegt, die eine Badewanne oder Dusche benutzt.
16. Wickeln Sie das Stromkabel nicht um das Gerät.
17. Benutzen Sie das Gerät nicht beim Baden.
18. Entfernen Sie keinen Staub oder Fremdkörper aus dem Inneren des Geräts mit scharfen oder metallischen Gegenständen.
19. Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus
20. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht verwendet werden. Ein beschädigtes Kabel sollte von einem Fachbetrieb ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
21. Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da die Gefahr eines Stromschlags besteht. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einer kompetenten Kundendienststelle. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Eine

unsachgemäße Reparatur kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.
22. Das Netzkabel sollte nicht mit erhitzten Teilen des Geräts in Berührung kommen und sich nicht in der Nähe anderer Wärmequellen befinden.
23. Als zusätzlichen Schutz empfiehlt es sich, im Stromkreis einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit einem Nennfehlerstrom von höchstens 30 mA zu installieren. Wenden Sie sich diesbezüglich an einen Elektrofachmann.
24. Der Motorteil des Geräts darf nicht nass werden.
25. Berühren Sie nicht die heißen Oberflächen des Geräts.
26. Ziehen Sie nach dem Ausschalten des Geräts den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es reinigen oder lagern. Lassen Sie sich ausreichend Zeit, denn ein erhitztes Gerät kühlt langsam ab.
27. Verwenden Sie zur Reinigung des Gehäuses keine aggressiven Reinigungsmittel in Form von Emulsionen, Lotionen, Pasten usw., da diese u. a. die grafischen Informationssymbole wie Skalen, Markierungen, Warnzeichen usw. entfernen können.
28. Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit externen Zeitschaltuhren oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.
29. Decken Sie das Gerät nicht ab und verdecken Sie nicht seine Öffnungen, da dies zu einem Hitzestau im Inneren des Geräts führen kann, der zu Schäden oder Bränden führen kann.
30. Haarsprays und Sprays enthalten brennbare Substanzen. Sie dürfen nicht verwendet werden, während das Gerät in Betrieb ist.
31. Verwenden Sie das Gerät nicht bei schlafenden Personen.
32. Stellen Sie das Gerät während des Betriebs nicht auf eine nasse Oberfläche oder Kleidung.
33. Wenn das Gerät in Betrieb ist, werden die Platten heiß. Berühren Sie die heißen Teile des Geräts nicht mit bloßen Händen und lassen Sie sie nicht mit der Kopfhaut in Berührung kommen, da die Gefahr von Verbrühungen besteht.

WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Bädern, Duschen, Schwimmbädern oder ähnlichen Gewässern.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS

(1) - Griff
(2) - Gebläseschalter
(3) - Kappe zur Luftfokussierung
(4) - Abdeckung des Lufteinlasses
(5) - Halterung zum Aufhängen
(6) - Gebläsetemperaturschalter
(7) - Schalter für die IONIC-Funktion
(8) - IONIC-Funktionskontrollleuchte
(9) - Kaltluftschalter

BETRIEB DES GERÄTES

Wählen Sie den gewünschten Luftstrom mit dem Luftstromschalter (2)
0 - Trockner ausgeschaltet
1 - mäßiger, warmer Luftstrom, geeignet zum Trocknen und Stylen von leicht feuchtem Haar
2 - starker, heißer Luftstrom, geeignet zum schnellen Trocknen und Stylen der Frisur

Wählen Sie mit dem Gebläsetemperaturschalter (6) die gewünschte Temperatur:
1 - kühle Luft
2 - warme Luft
3 - Heißluft

IONIC-Funktion:
* Beim Einschalten des Schalters (7) wechselt die Lampe (8) ihre Farbe von blau auf grün - die ionische Luft ist eingeschaltet.
* Wenn der Schalter (7) ausgeschaltet wird - die Lampe (8) wechselt die Farbe von grün zu blau - kehren Sie zur normalen Haartrocknungsfunktion zurück.
Die ionische Luft reduziert die Tendenz, das Haar zu elektrisieren, und verleiht Ihrem Haar ein glänzendes Aussehen.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Die Lufteinlassabdeckung (4) sollte regelmäßig von losen Haaren gereinigt werden.
2. Entfernen Sie Verschmutzungen am Trocknergehäuse mit einem feuchten Tuch.
3. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in das Innere des Trockners gelangt.

TECHNISCHE DATEN

Leistung: 1800-2200W
Maximale Leistung: 2400W
Versorgungsspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Der Umwelt zuliebe. Pappverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel sollten in den entsprechenden Behältern für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen entsprechend ihrer Beschreibung entsorgt werden. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**

Kundendienst Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

Mode d'emploi (FR)

CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ
INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES POUR L'UTILISATION
LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil non conforme à sa destination ou par une mauvaise manipulation.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
3. Branchez l'appareil uniquement sur une prise de 220-240V ~ 50/60Hz.
Pour une plus grande sécurité d'utilisation, ne pas brancher plusieurs appareils électriques en même temps sur un même circuit.
4. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants ou toute personne ne connaissant pas l'appareil l'utiliser.
5. AVERTISSEMENT : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience ni connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous

surveillance.
6. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, de douches, de piscines ou d'étendues d'eau similaires.
7. AVERTISSEMENT : Ne laissez pas l'appareil branché sur une prise de courant sans surveillance.
8. AVERTISSEMENT : la température des surfaces accessibles de l'appareil peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
9. AVERTISSEMENT : gardez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.
10. AVERTISSEMENT : Après utilisation, retirez toujours la fiche de la prise de courant en la tenant avec la main. NE PAS tirer sur le cordon d'alimentation.
11. AVERTISSEMENT : N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.
12. AVERTISSEMENT : Lorsque vous utilisez l'appareil dans la salle de bains, débranchez la fiche de la prise de courant après utilisation, car la proximité de l'eau constitue un danger, même lorsque l'appareil est éteint.
13. AVERTISSEMENT : Ne pas manipuler l'appareil avec des mains mouillées.
14. AVERTISSEMENT : Éteignez l'appareil chaque fois que vous le rangez.
15. AVERTISSEMENT : L'appareil doit être utilisé de manière à ce que, dans la position extrême du cordon, il soit hors de portée d'une personne utilisant la baignoire ou la douche.
16. Ne pas enrouler le câble électrique autour de l'appareil.
17. L'appareil ne doit pas être utilisé pendant le bain.
18. Ne pas enlever la poussière ou les corps étrangers à l'intérieur de l'appareil à l'aide d'objets pointus ou métalliques.
19. Ne pas immerger le câble, la fiche et l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.)
20. Vérifier périodiquement l'état du cordon d'alimentation. Si le

cordon d'alimentation est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé. Un cordon endommagé doit être remplacé par un réparateur spécialisé afin d'éviter tout danger.
21. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé, s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il y a un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation incorrecte peut présenter un risque grave pour l'utilisateur.
22. Le cordon d'alimentation ne doit pas toucher les parties chauffées de l'appareil et ne doit pas se trouver à proximité d'autres sources de chaleur.
23. Pour une protection supplémentaire, il est conseillé d'installer dans le circuit électrique un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA. Un électricien spécialisé devrait être consulté à cet égard.
24. La partie moteur de l'appareil ne doit pas être mouillée.
25. Ne pas toucher les surfaces chaudes de l'appareil.
26. Après avoir éteint l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant et laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer ou de le ranger. Prévoyez un délai suffisamment long, car un appareil chauffé refroidit lentement.
27. Ne pas utiliser de détergents agressifs sous forme d'émulsions, de lotions, de pâtes, etc. pour nettoyer le boîtier, car ils peuvent, entre autres, supprimer les symboles graphiques d'information tels que les graduations, les marquages, les panneaux d'avertissement, etc.
28. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé à l'aide de minuteries externes ou d'une télécommande séparée.
29. Ne couvrez pas l'appareil ni ses ouvertures, car la chaleur pourrait s'accumuler à l'intérieur de l'appareil, ce qui risquerait de

l'endommager ou de provoquer un incendie.
30. Les laques et les sprays contiennent des substances inflammables. Ils ne doivent pas être utilisés lorsque l'appareil est en marche.
31. N'utilisez pas l'appareil sur des personnes endormies.
32. Ne pas placer l'appareil sur une surface ou des vêtements mouillés pendant son fonctionnement.
33. Lorsque l'appareil fonctionne, les plaques deviennent chaudes. Ne touchez pas les parties chaudes de l'appareil à mains nues et ne les laissez pas entrer en contact avec le cuir chevelu, car il y a un risque de brûlure.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'une piscine ou d'une étendue d'eau similaire.

DESCRIPTION DE L'ÉQUIPEMENT

(1) - poignée
(2) - interrupteur du ventilateur
(3) - capuchon de focalisation d'air
(4) - couvercle d'entrée d'air
(5) - support de suspension
(6) - interrupteur de température du ventilateur
(7) - interrupteur de la fonction IONIC
(8) - témoin de fonctionnement IONIC
(9) - interrupteur d'air froid

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Sélectionner le débit d'air souhaité à l'aide du commutateur de réglage du débit d'air (2)
0 - sèche-linge éteint
1 - débit d'air modéré et chaud, adapté au séchage et au coiffage des cheveux légèrement humides
2 - débit d'air fort et chaud, adapté au séchage rapide et à la mise en forme de la coiffure

Utilisez le sélecteur de température de soufflage (6) pour sélectionner la température souhaitée :
1 - air froid
2 - air chaud
3 - air chaud

Fonction IONIC :
* Lorsque l'interrupteur (7) est enclenché - la lampe (8) passe du bleu au vert - l'air ionique est activé.
* Lorsque l'interrupteur (7) est éteint - la lampe (8) passe du vert au bleu - vous revenez à la fonction normale de séchage des cheveux.
L'air ionique réduit la tendance à l'électrisation des cheveux et leur donne un aspect brillant.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Le couvercle de l'entrée d'air (4) doit être régulièrement débarrassé des cheveux détachés.
2. Enlevez la saleté du boîtier du sèche-linge à l'aide d'un chiffon humide.
3. Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur du sèche-linge.

DONNÉES TECHNIQUES
Puissance : 1800-2200W
Puissance maximale : 2400W
Tension d'alimentation : 220-240V ~ 50/60Hz

Pour le bien de l'environnement. Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être jetés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**
Service après-vente Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

Manual de usuario (ES)

CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD
INSTRUCCIONES DE USO IMPORTANTES
LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato no conforme con su destino o por una manipulación inadecuada.
2. El aparato es sólo para uso doméstico. No lo utilice para ningún otro fin incompatible con su uso previsto.
3. Conecte el aparato únicamente a una toma de corriente de 220-240V ~ 50/60Hz.
Para mayor seguridad de uso, no conecte varios aparatos eléctricos a un mismo circuito al mismo tiempo.
4. Tenga especial cuidado cuando utilice el aparato en presencia de niños. No permita que los niños jueguen con el aparato. No permita que los niños o cualquier persona no familiarizada con el aparato lo utilicen.
5. ADVERTENCIA: Este aparato puede ser utilizado por niños

mayores de 8 años y personas con capacidad física, sensorial o mental limitada, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.
6. ADVERTENCIA: No utilice este equipo cerca de bañeras, duchas, piscinas o masas de agua similares.
7. ADVERTENCIA: No deje el aparato enchufado a una toma de corriente sin vigilancia.
8. ADVERTENCIA: la temperatura de las superficies accesibles del equipo en funcionamiento puede ser elevada.
9. ADVERTENCIA: mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
10. ADVERTENCIA: retire siempre el enchufe de la toma de corriente después de utilizar el aparato sujetándolo con la mano. NO tire del cable de alimentación.
11. ADVERTENCIA: no utilice el aparato cerca de materiales inflamables.
12. ADVERTENCIA: Cuando utilice el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo de la toma de corriente después de usarlo, ya que la proximidad del agua supone un peligro incluso cuando el aparato está apagado.
13. ADVERTENCIA: No manipule el aparato con las manos mojadas.
14. ADVERTENCIA: Apague el aparato cada vez que lo guarde.
15. ADVERTENCIA: El aparato debe utilizarse de forma que, en la posición extrema del cable, quede fuera del alcance de una persona que utilice la bañera o la ducha.
16. No enrolle el cable eléctrico alrededor del aparato.

17. No utilice el aparato mientras se baña.
18. No retire el polvo ni los cuerpos extraños del interior del aparato con objetos afilados o metálicos.
19. No sumerja el cable, el enchufe ni todo el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.)
20. Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, el aparato no debe utilizarse. Un cable dañado debe ser sustituido por un taller especializado para evitar peligros.
21. No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repare el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio competente para su inspección o reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave riesgo para el usuario.
22. El cable de alimentación no debe tocar las partes calientes del aparato ni estar cerca de otras fuentes de calor.
23. Para una protección adicional, es aconsejable instalar en el circuito eléctrico un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal no superior a 30 mA. Para ello, consulte a un electricista especializado.
24. No permita que se moje la parte del motor del aparato.
25. No toque las superficies calientes del aparato.
26. Después de apagar el aparato, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente y deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o guardarlo. Deje transcurrir un periodo de tiempo suficientemente largo, ya que un aparato caliente se enfría lentamente.
27. No utilice detergentes agresivos en forma de emulsiones, lociones, pastas, etc. para limpiar la carcasa, ya que pueden, entre

otras cosas, eliminar símbolos gráficos informativos como graduaciones, marcas, señales de advertencia, etc.
28. El equipo no está diseñado para funcionar con temporizadores externos ni con un mando a distancia independiente.
29. No cubra el aparato ni tape sus aberturas, ya que podría acumularse calor en su interior, lo que podría provocar daños o un incendio.
30. Las lacas y los sprays contienen sustancias inflamables. No deben utilizarse mientras el aparato esté en funcionamiento.
31. No utilice el aparato con personas dormidas.
32. No coloque el aparato sobre una superficie o ropa mojada durante el funcionamiento.
33. Cuando el aparato está en funcionamiento, las placas se calientan. No toque las partes calientes del aparato con las manos desnudas ni permita que entren en contacto con el cuero cabelludo, ya que existe riesgo de quemaduras.

ADVERTENCIA: No utilice este aparato cerca de bañeras, duchas, piscinas o masas de agua similares.

DESCRIPCIÓN DEL EQUIPO

(1) - asa
(2) - interruptor del ventilador
(3) - tapa de enfoque de aire
(4) - tapa de entrada de aire
(5) - soporte para colgar
(6) - interruptor de temperatura del ventilador
(7) - interruptor de la función IONIC
(8) - luz indicadora de la función IONIC
(9) - interruptor de aire frío

FUNCIONAMIENTO DEL APARATO
Seleccione el caudal de aire deseado mediante el interruptor de control del caudal de aire (2)
0 - secador apagado
1 - flujo de aire moderado y cálido adecuado para secar y peinar el cabello ligeramente húmedo
2 - aire fuerte y caliente, adecuado para secar y peinar el cabello rápidamente

Utilice el interruptor de temperatura de soplado (6) para seleccionar la temperatura deseada:
1 - aire frío
2 - aire caliente
3 - aire caliente

Función IONIC:
* Al conectar el interruptor (7) - la lámpara (8) cambia de color de azul a verde - el aire iónico está conectado.
* Cuando el interruptor (7) está apagado - la lámpara (8) cambia de color de verde a azul - volverá a la función normal

de secado de pelo.
El aire iónico reduce la tendencia a electrizar el cabello y le da un aspecto brillante.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
1. La tapa de la entrada de aire (4) debe limpiarse regularmente de pelos sueltos.
2. Elimine la suciedad de la carcasa del secador con un paño húmedo.
3. No permita que ningún líquido penetre en el interior de la secadora.

DATOS TÉCNICOS
Potencia: 1800-2200W
Potencia máxima: 2400W
Tensión de alimentación 220-240V ~ 50/60Hz

Por el bien del medio ambiente Los embalajes de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben desecharse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos mencionados sobre la salud. **No deseche el equipo en el contenedor de basura municipal**
Servicio técnico Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

Manual de Instruções (PT)

CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA
INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES PARA UTILIZAÇÃO
LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uma utilização do aparelho que não esteja de acordo com a sua finalidade ou por um manuseamento incorreto.
2. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não utilizar para qualquer outro fim incompatível com o fim a que se destina.
3. Ligar o aparelho apenas a uma tomada de 220-240V ~ 50/60Hz. Para maior segurança de utilização, não ligar vários aparelhos eléctricos a um único circuito ao mesmo tempo.

4. Tenha especial cuidado ao utilizar o aparelho quando houver crianças por perto. Não permitir que as crianças brinquem com o aparelho. Não permitir que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.
5. AVISO: Este equipamento pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do equipamento e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada sob supervisão.
6. AVISO: Não utilize este equipamento perto de banheiras, chuveiros, piscinas ou corpos de água semelhantes.
7. AVISO: Não deixar o aparelho ligado a uma tomada sem vigilância.
8. AVISO: a temperatura das superfícies acessíveis do equipamento em funcionamento pode ser elevada quando o equipamento está a funcionar.
9. ATENÇÃO: manter o aparelho e o respetivo cabo fora do alcance das crianças.
10. ATENÇÃO: Retirar sempre a ficha da tomada de corrente após a utilização, segurando-a com a mão. NÃO puxar pelo cabo de alimentação.
11. AVISO: Não utilize o aparelho perto de materiais inflamáveis.
12. AVISO: Quando utilizar o aparelho na casa de banho, retire a ficha da tomada de alimentação depois de o utilizar, uma vez que a proximidade da água constitui um perigo, mesmo quando o aparelho está desligado.
13. ATENÇÃO: Não manusear o aparelho com as mãos molhadas.

14. AVISO: Desligue o aparelho sempre que o guardar.
15. ATENÇÃO: O aparelho deve ser utilizado de modo a que, na posição extrema do cabo, fique fora do alcance de uma pessoa que utilize a banheira ou o duche.
16. Não enrolar o cabo elétrico à volta do aparelho.
17. Não utilizar o aparelho durante o banho.
18. Não remover o pó ou corpos estranhos do interior do aparelho com objectos afiados ou metálicos.
19. Não mergulhar o cabo, a ficha e todo o aparelho na água ou em qualquer outro líquido. Não expor o aparelho às condições climatéricas (chuva, sol, etc.)
20. Verificar periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o aparelho não deve ser utilizado. Um cabo danificado deve ser substituído por um serviço de reparação especializado para evitar perigos.
21. Não utilize o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou se este tiver caído ou sido danificado de qualquer outra forma ou não estiver a funcionar corretamente. Não repare o aparelho por si próprio, pois existe o risco de choque elétrico. Leve o aparelho danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. As reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados. Uma reparação incorrecta pode representar um risco grave para o utilizador.
22. O cabo de alimentação não deve tocar nas partes aquecidas do aparelho e não deve estar próximo de outras fontes de calor.
23. Para proteção adicional, é aconselhável instalar no circuito elétrico um dispositivo de corrente residual (RCD) com uma corrente residual nominal não superior a 30 mA. Para o efeito, deve ser consultado um eletricista especializado.
24. Não deixar que a parte do motor do aparelho se molhe.
25. Não tocar nas superfícies quentes do aparelho.
26. Depois de desligar o aparelho, desligue o cabo de alimentação da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar ou

guardar. Aguarde um período de tempo suficientemente longo, pois um aparelho aquecido arrefece lentamente.
27. Não utilizar detergentes agressivos sob a forma de emulsões, loções, pastas, etc. para limpar a caixa, uma vez que estes podem, entre outras coisas, remover símbolos gráficos informativos, tais como graduações, marcações, sinais de aviso, etc.
28. O equipamento não foi concebido para ser operado através de temporizadores externos ou de um controlo remoto separado.
29. Não cobrir o aparelho nem tapar as suas aberturas, pois isso pode provocar a acumulação de calor no interior do aparelho, o que pode provocar danos ou um incêndio.
30. Os vaporizadores de cabelo e os sprays contêm substâncias inflamáveis. Não devem ser utilizados enquanto o aparelho estiver a ser utilizado.
31. Não utilizar o aparelho em pessoas que estejam a dormir.
32. Não colocar o aparelho sobre uma superfície ou roupa molhada durante o funcionamento.
33. Quando o aparelho está a funcionar, as placas ficam quentes. Não tocar nas partes quentes do aparelho com as mãos desprotegidas nem permitir o contacto com o couro cabeludo, pois existe o risco de queimaduras.

ATENÇÃO: Não utilizar este aparelho perto de banheiras, duches, piscinas ou corpos de água semelhantes.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

(1) - pega
(2) - interrutor do ventilador
(3) - tampa de focalização do ar
(4) - tampa da entrada de ar
(5) - suporte para pendurar
(6) - interrutor da temperatura da ventoinha
(7) - Interruptor da função IONIC
(8) - luz indicadora da função IONIC
(9) - Interruptor de ar frio

FUNCIONAMENTO DO APARELHO

Selecionar o caudal de ar desejado com o interrutor de regulação do caudal de ar (2)
0 - secador desligado
1 - caudal de ar moderado e quente, adequado para secar e pentear cabelos ligeiramente húmidos
2 - fluxo de ar forte e quente, adequado para secagem rápida e modelação do penteado

Utilize o interrutor da temperatura de sopro (6) para selecionar a temperatura desejada:
1 - ar frio
2 - ar quente
3 - ar quente

Função IONIC:
* Quando o interrutor (7) está ligado - a lâmpada (8) muda de cor de azul para verde - o ar iónico está ligado.
* Quando o interrutor (7) é desligado - a lâmpada (8) muda de cor de verde para azul - volta à função normal de secagem do cabelo.
O ar iónico reduz a tendência para eletrificar o cabelo e confere-lhe um aspeto brilhante.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
1. A tampa da entrada de ar (4) deve ser limpa regularmente de cabelos soltos.
2. Retirar a sujidade da caixa do secador com um pano húmido.
3. Não deixar entrar qualquer líquido no interior do secador.

DADOS TÉCNICOS
Potência: 1800-2200W
Potência máxima: 2400W
Tensão de alimentação: 220-240V ~ 50/60Hz

Para proteção do ambiente. As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser eliminados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para um local de recolha e armazenamento adequado, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deitado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contêm substâncias nocivas para os seres humanos, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos. **Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!**
Assistência técnica Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte contactar diretamente o revendedor que emitiu o recibo.

Naudojimo instrukcija (LT)

BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS
SVARBŪS NAUDOJIMO SAUGOS NURODYMAI
ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR SAUGOKITE ATEITYJE

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su jo paskirtimi.
3. Prietaisą prijunkite tik prie 220-240 V ~ 50/60 Hz elektros lizdo. Siekdami didesnio naudojimo saugumo, prie vienos grandinės

vienu metu neprijunkite kelių elektros prietaisų.
4. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu neleiskite juo naudotis vaikams ar asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu.
5. ĮSPĖJIMAS: Šį prietaisą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenys arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie prietaisą, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo pateiktos instrukcijos dėl saugaus prietaiso naudojimo ir jie žino su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šios įrangos šalia vonių, dušų, baseinų ar panašių vandens telkinių.
7. ĮSPĖJIMAS: nepalikite prietaiso, įjungto į elektros lizdą, be priežiūros.
8. ĮSPĖJIMAS: veikiant įrangai prieinamų darbinių paviršių temperatūra gali būti aukšta.
9. ĮSPĖJIMAS: prietaisą ir jo laidą laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
10. ĮSPĖJIMAS: po naudojimo visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo, laikydami jį ranka. NEBANDYKITE traukti už elektros tinklo laido.
11. ĮSPĖJIMAS: nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.
12. ĮSPĖJIMAS: Naudodami prietaisą vonios kambaryje, po naudojimo ištraukite kištuką iš elektros lizdo, nes vandens artumas kelia pavojų net ir tada, kai prietaisas yra išjungtas.
13. ĮSPĖJIMAS: Nedirbkite su prietaisu šlapiomis rankomis.
14. ĮSPĖJIMAS: Išjunkite prietaisą kiekvieną kartą, kai jį padedate.
15. ĮSPĖJIMAS: Įrenginys turi būti naudojamas taip, kad kraštutinėje laido padėtyje jis būtų nepasiekiamas žmogui, besinaudojančiam vonia ar dušu.
16. Neapvyniokite elektros kabelio aplink prietaisą.

17. Nenaudokite prietaiso maudydamiesi vonioje.
18. Nešalinkite dulkių ar svetimkūnių iš prietaiso vidaus aštriais ar metaliniais daiktais.
19. Nemerkite kabelio, kištuko ir viso prietaiso į vandenį ar kitą skystį. Nelaikykite prietaiso oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.)
20. Periodiškai tikrinkite maitinimo laido būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, įrenginio naudoti negalima. Siekiant išvengti pavojaus, pažeistą laidą turi pakeisti specializuota remonto įstaiga.
21. Nenaudokite įrangos su pažeistu maitinimo laidu arba jei ji buvo numesta, kitaip pažeista ar netinkamai veikia. Neremontuokite prietaiso patys, nes kyla elektros smūgio pavojus. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą aptarnavimo centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Netinkamas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.
22. Maitinimo laidas neturi liesti įkaitusių prietaiso dalių ir neturi būti šalia kitų šilumos šaltinių.
23. Papildomai apsaugai elektros grandinėje patartina įrengti liekamosios srovės įtaisą (RCD), kurio vardinė liekamoji srovė neviršija 30 mA. Šiuo klausimu reikėtų kreiptis į specialistą elektriką.
24. Neleiskite, kad prietaiso variklio dalis sušlaptų.
25. Nelieskite karštų prietaiso paviršių.
26. Išjungę prietaisą, ištraukite maitinimo laidą iš elektros lizdo ir prieš valydami ar sandėliuodami leiskite prietaisui atvėsti. Leiskite tam pakankamai ilgą laiką, nes įkaitęs prietaisas atvėsta lėtai.
27. Korpuso valymui nenaudokite agresyvių emulsijų, losjonų, pastų ir pan. pavidalo ploviklių, nes jie, be kita ko, gali pašalinti informacinius grafinius simbolius, pavyzdžiui, grafines dedamąsias, žymėjimus, įspėjamuosius ženklus ir pan.
28. Įranga neskirta valdyti naudojant išorinius laikmačius arba atskirą nuotolinio valdymo pultą.
29. Neuždenkite įrenginio ir neuždenkite jo angų, nes dėl to

įrenginio viduje gali kauptis šiluma, kuri gali būti sugadinta arba sukelti gaisrą.
30. Plaukų lakuose ir purškikliuose yra degių medžiagų. Jų negalima naudoti, kai prietaisas naudojamas.
31. Nenaudokite prietaiso ant miegančių žmonių.
32. Eksploatacijos metu nestatykite prietaiso ant drėgno paviršiaus ar drabužių.
33. Kai prietaisas veikia, plokštės įkaista. Nelieskite karštų prietaiso dalių plikomis rankomis ir neleiskite, kad jos liestųsi prie galvos odos, nes kyla nudegimo pavojus.

ĮSPĖJIMAS: nenaudokite šio prietaiso šalia vonių, dušų, baseinų ar panašių vandens telkinių.

ĮRANGOS APRAŠYMAS

(1) - rankena
(2) - ventiliatoriaus jungiklis
(3) - oro nukreipimo dangtelis
(4) - oro įleidimo dangtelis
(5) - laikiklis pakabinti
(6) - ventiliatoriaus temperatūros jungiklis
(7) - IONIC funkcijos jungiklis
(8) - IONIC funkcijos kontrolinė lemputė
(9) - šalto oro jungiklis

PRIETAISO VEIKIMAS
Oro srauto valdymo jungikliu (2) pasirinkite norimą oro srautą
0 - džiovyklė išjungta
1 - vidutinis, šiltas oro srautas, tinkamas šiek tiek drėgniems plaukams džiovinti ir formuoti
2 - stiprus, karštas pučiamas oras, tinka greitai džiovinti ir formuoti šukuoseną

Pūtimo temperatūros jungikliu (6) pasirinkite norimą temperatūrą:
1 - vėsus oras
2 - šiltas oras
3 - karštas oras

IONIC funkcija:
* Įjungus jungiklį (7), lemputė (8) pakeičia spalvą iš mėlynos į žalią - įjungiamas joninis oras.
* Išjungus jungiklį (7) - lemputė (8) pakeičia spalvą iš žalios į mėlyną - grįžtama prie įprastos plaukų džiovinimo funkcijos.
Joninis oras sumažina plaukų elektrinimosi tendenciją ir suteikia plaukams blizgesio.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA
1. Oro įsiurbimo angos dangtelį (4) reikia reguliariai valyti nuo atsiklijavusių plaukų.
2. Nešvarumus nuo džiovyklės korpuso pašalinkite drėgnu skudurėliu.
3. Neleiskite, kad į džiovyklės vidų patektų skysčio.

TECHNINIAI DUOMENYS
Galia: 1800-2200 W

Didžiausia galia: 2400 W
Maitinimo įtampa: 220-240V ~ 50/60Hz

Dėl aplinkosaugos. Kartono pakuotes ir polietileno (PE) maišelius reikia išmesti į atitinkamus rūšiuojamojo komunalinių atliekų surinkimo konteinerius pagal jų aprašymą. Jei prietaise yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai atliekų surinkimo ir saugojimo aikštelėje. Panaudotą prietaisą reikia nuvežti į atitinkamą surinkimo ir saugojimo vietą, nes jame esančios pavojingos medžiagos gali kelti pavojų sveikatai ir aplinkai. Ant gaminio esantis ženklas nurodo, kad prietaiso negalima išmesti į komunalinių atliekų konteinerį. Elektros įrangos atliekos - tai atliekos, kuriose yra žmonėms, gyvūnams ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Šios medžiagos gali užteršti dirvožemį, vandenį ar orą, o per tai jos gali patekti į žmogaus organizmą ir sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos, kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali turėti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinei sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Augalų, augančių paveiktame dirvožemyje, ir iš jų pagamintų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai. **Neišmeskite įrangos į komunalinių atliekų konteinerį!**
Paslauga Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

Lietošanas instrukcija (LV)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI SVARĪGAS LIETOŠANAS DROŠĪBAS INSTRUKCIJAS UZMANĪGI IZLASIET UN SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci neatbilstoši tās paredzētajam lietojumam vai nepareizi lietojot.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.
3. Savienojiet ierīci tikai ar 220-240 V ~ 50/60 Hz kontaktligzdu. Lielākai lietošanas drošībai vienlaicīgi nepievienojiet vairākas elektroierīces vienai ķēdei.
4. Īpaši uzmanīgi lietojiet ierīci, ja tās tuvumā ir bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci Neļaujiet bērniem vai personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot.
5. BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes un zināšanām par ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņi ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar ierīces lietošanu. Bērni

nedrīkst spēlēties ar šo aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.
6. BRĪDINĀJUMS: nelietojiet šo aprīkojumu vannu, dušu, peldbaseinu vai līdzīgu ūdenstilpju tuvumā.
7. BRĪDINĀJUMS: Neatstājiet ierīci pieslēgtu kontaktligzdai bez uzraudzības.
8. BRĪDINĀJUMS: iekārtas darbības laikā darba aprīkojumam pieejamo virsmu temperatūra var būt augsta.
9. BRĪDINĀJUMS: glabājiet ierīci un tās vadu bērniem nepieejamā vietā.
10. BRĪDINĀJUMS: pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no elektriskās rozetes, turot to ar roku. Nevelciet par elektrotīkla vadu.
11. Brīdinājums: nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.
12. BRĪDINĀJUMS: Lietojot ierīci vannas istabā, pēc lietošanas izņemiet kontaktdakšu no strāvas rozetes, jo ūdens tuvums rada apdraudējumu pat tad, ja ierīce ir izslēgta.
13. BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet ierīci ar slapjām rokām.
14. BRĪDINĀJUMS: Izslēdziet ierīci katru reizi, kad to novietojat.
15. BRĪDINĀJUMS: Ierīce ir jālieto tā, lai galējā vadu novietojuma stāvoklī tā atrastos ārpus cilvēka, kurš izmanto vannu vai dušu, aizsniedzamā attāluma.
16. Neaptiniet elektrības kabeli ap ierīci.
17. Neizmantojiet ierīci, kamēr peldaties vannā.
18. Neizņemiet putekļus vai svešķermeņus no ierīces iekšpuses, izmantojot asus vai metāla priekšmetus.
19. Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu un visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā. Nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai (lietus, saules iedarbībai utt.)
20. Periodiski pārbaudiet barošanas kabeļa stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, ierīci nedrīkst lietot. Lai izvairītos no briesmām, bojāts

vads jānomaina specializētā remontdarbnīcā.
21. Neizmantojiet iekārtu ar bojātu strāvas vadu vai ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai nedarbojas pareizi. Neremontējiet ierīci paši, jo pastāv elektriskās strāvas trieciena risks. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Nepareizi veikts remonts var radīt nopietnu risku lietotājam.
22. Strāvas vads nedrīkst pieskarties ierīces karstajām daļām un atrasties citu siltuma avotu tuvumā.
23. Papildu aizsardzībai ieteicams uzstādīt elektrības ķēdē atlikušās strāvas ierīci (RCD) ar nominālo atlikušo strāvu, kas nepārsniedz 30 mA. Šajā jautājumā jākonsultējas ar speciālistu elektriķi.
24. Nepieļaujiet ierīces motora daļas saslapināšanu.
25. Nepieskarieties ierīces karstajām virsmām.
26. Pēc ierīces izslēgšanas atvienojiet strāvas vadu no kontaktligzdas un pirms tīrīšanas vai uzglabāšanas ļaujiet ierīcei atdzist. Atļaujiet pietiekami ilgu laiku, jo sakarsuša ierīce atdziest lēni.
27. Korpusa tīrīšanai neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus emulsiju, losjonu, past u. c. veidā, jo tie cita starpā var noņemt informatīvos grafiskos simbolus, piemēram, gradācijas, marķējumus, brīdinājuma zīmes utt.
28. Iekārta nav paredzēta darbināšanai, izmantojot ārējus taimerus vai atsevišķu tālvadības pulti.
29. Neaizsedziet ierīci un neaizsedziet tās atveres, jo tas var izraisīt karstuma uzkrāšanos ierīces iekšpusē, kas var izraisīt bojājumus vai ugunsgrēku.
30. Matu lakas un aerosoli satur uzliesmojošas vielas. Tos nedrīkst lietot ierīces darbības laikā.
31. Nelietojiet ierīci uz cilvēkiem, kas guļ.
32. Ekspluatācijas laikā nenovietojiet ierīci uz mitras virsmas vai apģērba.
33. Ierīces darbības laikā plātnes kļūst karstas. Nepieskarieties

ierīces karstajām daļām ar kailām rokām un nepieļaujiet to saskari ar galvas ādu, jo pastāv applaucēšanās risks.

Brīdinājums: Nelietojiet šo ierīci vannu, dušu, peldbaseinu vai līdzīgu ūdens tilpņu tuvumā.

IEKĀRTAS APRAKSTS

(1) - rokturis
(2) - ventilatora slēdzis
(3) - gaisa fokusēšanas vāciņš
(4) - gaisa ieplūdes vāks
(5) - turētājs pakāršanai
(6) - ventilatora temperatūras slēdzis
(7) - IONIC funkciju slēdzis
(8) - IONIC funkciju indikatora gaisma
(9) - aukstā gaisa slēdzis

IERĪCES DARBĪBA

Izvēlieties vēlamo gaisa plūsmu, izmantojot gaisa plūsmas regulēšanas slēdzi (2)
0 - žāvētājs izslēgts
1 - mērena, silta gaisa plūsma, kas piemērota nedaudz mitru matu žāvēšanai un veidošanai
2 - spēcīga, karsta gaisa plūsma, piemērota ātrai matu žāvēšanai un frizūras veidošanai

Izmantojiet pūšanas temperatūras slēdzi (6), lai izvēlētos vēlamo temperatūru:
1 - vēss gaiss
2 - silts gaiss
3 - karsts gaiss

IONIC funkcija:
* Ja ieslēdzas slēdzis (7) - lampiņa (8) maina krāsu no zilas uz zaļu - ir ieslēgts jonizējošais gaiss.
* Kad slēdzis (7) ir izslēgts - lampiņa (8) maina krāsu no zaļas uz zilu - tiek atgriezta parastā matu žāvēšanas funkcija.
Jonu gaiss samazina matu elektrizēšanās tendenci un piešķir matiem spīdumu.

TĪRĪŠANA UN APKOPE

1. Gaisa ieplūdes vāks (4) regulāri jānotīra no atdalītiem matiem.
2. Ar mitru drānu notīriet netīrumus no žāvētāja korpusa.
3. Nepieļaujiet, lai žāvētājā iekļūtu šķidrums.

TEHNISKIE DATI

Jauda: 1800-2200 W
Maksimālā jauda: 2400 W
Barošanas spriegums: 220-240V ~ 50/60Hz

Vides aizsardzībai. Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi jāizmet atbilstošos konteineros, kas paredzēti sadzīves atkritumu dalītai savākšanai atbilstoši to aprakstam. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīce jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un videi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības. Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, un no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvertnē! Pakalpojums** Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas sūdzības, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izdevis čeku.

Kasutusjuhend (ET)

ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED
OLULISED OHUTUSJUHISED KASUTAMISEKS
LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitsemisest.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muuks otstarbeks, mis ei sobi kokku selle kasutusotstarbega.
3. Ühendage seade ainult 220-240V ~ 50/60Hz pistikupessa. Suurema kasutuskindluse tagamiseks ärge ühendage korraga mitut elektriseadet ühte vooluahelasse.
4. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega mängida Ärge lubage lastel või kellelgi, kes ei ole seadmega tuttav, seadet kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsilise, sensoorse või vaimse võimekusega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamisega seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.
6. HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseinide või sarnaste veekogude läheduses.
7. HOIATUS: Ärge jätke seadet järelevalveta pistikupessa.
8. HOIATUS: töötava seadme juurdepääsetavate pindade temperatuur võib olla kõrge, kui seade töötab.

9. HOIATUS: hoidke seade ja selle juhe lastele kättesaamatus kohas.
10. HOIATUS: tõmmake pistik pärast kasutamist alati pistikupesast välja, hoides pistikupesast käega kinni. ÄRGE tõmmake pistikupesast.
11. HOIATUS: Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide läheduses.
12. HOIATUS: Kui kasutate seadet vannitoas, tõmmake pärast kasutamist pistik pistikupesast välja, sest vee lähedus on ohtlik isegi siis, kui seade on välja lülitatud.
13. HOIATUS: Ärge käsitsege seadet märgade kätega.
14. HOIATUS: Lülitage seade iga kord välja, kui te selle ära panete.
15. HOIATUS: Seadet tuleb kasutada nii, et juhtme äärmises asendis on see vanni või dušši kasutava inimese käeulatuses.
16. Ärge mähkige elektrikaablit ümber seadme.
17. Ärge kasutage seadet suplemise ajal.
18. Ärge eemaldage seadme seest tolmu või võõrkehi teravate või metallist esemetega.
19. Ärge kastke kaablit, pistikut ja kogu seadet vette või mõnda muusse vedelikku. Ärge hoidke seadet ilmastikutingimustes (vihm, päike jne.)
20. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, ei tohi seadet kasutada. Kahjustatud juhe tuleb ohu vältimiseks asendada spetsiaalses remonditöökojas.
21. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest esineb elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse teeninduskeskusesse. Igasugust remonti võivad teostada ainult volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib kujutada endast tõsist ohtu kasutajale.
22. Toitejuhe ei tohi puudutada seadme kuumutatud osi ega olla

muude soojusallikate läheduses.
23. Täiendava kaitse tagamiseks on soovitatav paigaldada vooluahelasse jäävoolukaitseseade (RCD), mille nimivoolutugevus ei ületa 30 mA. Sellega seoses tuleks konsulteerida elektrispetsialistiga.
24. Ärge laske seadme mootoriosa märjaks saada.
25. Ärge puudutage seadme kuumi pindu.
26. Pärast seadme väljalülitamist tõmmake toitejuhe pistikupesast välja ja laske seadmel enne puhastamist või hoiustamist jahtuda. Varuge piisavalt kaua aega, sest kuumutatud seade jahtub aeglaselt.
27. Ärge kasutage korpuse puhastamiseks agressiivseid puhastusvahendeid emulsioonide, kreemide, pastade jms kujul, sest need võivad muu hulgas eemaldada teabegraafilisi sümboleid, nagu gradatsioonid, märgised, hoiatusmärgid jms.
28. Seade ei ole ette nähtud välise taimeri või eraldi kaugjuhtimispuldi kasutamiseks.
29. Ärge katke seadet ega katke selle avasid, sest see võib põhjustada kuumuse kogunemist seadme sees, mis võib põhjustada kahjustusi või tulekahju.
30. Juukselakid ja pihustid sisaldavad tuleohtlikke aineid. Neid ei tohi kasutada seadme kasutamise ajal.
31. Ärge kasutage seadet magavate inimeste peal.
32. Ärge asetage seadet kasutamise ajal märjale pinnale või riietele.
33. Seadme töötamise ajal muutuvad plaadid kuumaks. Ärge puudutage seadme kuumi osi palja käega ega lubage neid puutuda peanahaga, sest on oht, et need võivad kõrvetada.

HOIATUS: Ärge kasutage seda seadet vannide, duššide, basseinide või sarnaste veekogude läheduses.

SEADME KIRJELDUS

(1) - käepide
(2) - ventilaatori lüliti
(3) - õhufookustamiskorki
(4) - õhu sisselaskeava kate
(5) - hoidik riputamiseks
(6) - ventilaatori temperatuurilüliti
(7) - IONIC-funktsiooni lüliti
(8) - IONIC-funktsiooni märgutuli

(9) - külma õhu lüliti

SEADME TÖÖPÕHIMÕTE
Valige soovitud õhuvooluhulk õhuvoolu reguleerimise lülitiga (2)
0 - kuivati on välja lülitatud
1 - mõõdukas, soe õhuvool, mis sobib kergelt niiskete juuste kuivatamiseks ja kujundamiseks
2 - tugev, kuum õhuvool, sobib soengu kiireks kuivatamiseks ja stiilimiseks

Soovitud temperatuuri valimiseks kasutage puhumistemperatuuri lülitit (6):
1 - jahe õhk
2 - soe õhk
3 - kuum õhk

IONIC funktsioon:
* Kui lüliti (7) on sisse lülitatud - lamp (8) muudab värvi sinisest roheliseks - iooniline õhk on sisse lülitatud.
* Kui lüliti (7) on välja lülitatud - lamp (8) muudab värvi rohelisest siniseks - naasete tavalise juuste kuivatamise funktsiooni juurde.
Iooniline õhk vähendab juuste elektrifitseerimise kalduvust ja annab juustele läikiva välimuse.

PUHASTAMINE JA HOOLDUS
1. Õhu sisselaskeava katet (4) tuleb regulaarselt puhastada lahtistest juustest.
2. Eemaldage mustus kuivati korpuselt niiske lapiga.
3. Ärge laske vedelikku kuivati sisemusse sattuda.

TEHNILISED ANDMED
Võimsus: 1800-2200W
Maksimaalne võimsus: 2400W
Toitepinge: 220-240V ~ 50/60Hz

Keskkonna huvides. Papppakendid ja polüetüleenist (PE) kotid tuleb vastavalt kirjeldusele visata sobivatesse konteineritesse olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need välja võtta ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas ära visata. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad kujutada endast ohtu tervisele ja keskkonnale. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijäätmed on jäätmed, mis sisaldavad inimestele, loomadele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehasse ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**
Teenindus Kui soovite osta varuosasid või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

Használati útmutató (HU)

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A HASZNÁLATHOZ FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HASZNÁLATRA

1. A készülék használata előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal

felelősséget a készülék nem rendeltetésszerű használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.
2. A készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja más, a rendeltetésszerű használattal össze nem egyeztethető célra.
3. A készüléket csak 220-240V ~ 50/60Hz-es konnektorba csatlakoztassa.
A nagyobb használati biztonság érdekében ne csatlakoztasson egyszerre több elektromos készüléket egy áramkörhöz.
4. Legyen különösen óvatos a készülék használatakor, ha gyermekek vannak a közelben. Ne engedje, hogy a gyermekek játszanak a készülékkel ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják a készüléket.
5. FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és tisztában vannak a készülék használatával kapcsolatos veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.
6. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a berendezést fürdők, zuhanyzók, úszómedencék vagy hasonló vízfelületek közelében.
7. FIGYELMEZTETÉS: Ne hagyja a készüléket felügyelet nélkül a konnektorba dugva.
8. FIGYELMEZTETÉS: a működtető berendezés hozzáférhető felületeinek hőmérséklete magas lehet, amikor a berendezés üzemel.
9. FIGYELMEZTETÉS: a készüléket és annak vezetékét tartsa gyermekek számára elérhetetlen helyen.
10. FIGYELMEZTETÉS: használat után mindig húzza ki a dugót a

konnektorból úgy, hogy kezével megfogja a konnektort. NE húzza meg a hálózati kábelt.
11. FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
12. FIGYELMEZTETÉS: Ha a készüléket a fürdőszobában használja, használat után húzza ki a dugót a hálózati aljzatból, mivel a víz közelsége még kikapcsolt állapotban is veszélyt jelent.
13. FIGYELMEZTETÉS: Ne kezelje a készüléket nedves kézzel.
14. FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor elrakja.
15. FIGYELMEZTETÉS: A készüléket úgy kell használni, hogy a vezeték szélső helyzetében a kádat vagy zuhanyzót használó személy ne érje el.
16. Ne tekerje az elektromos kábelt a készülék köré.
17. Ne használja a készüléket fürdés közben.
18. Ne távolítsa el a készülék belsejéből a port vagy idegen testeket éles vagy fémtárgyakkal.
19. Ne merítse a kábelt, a dugót és az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási körülményeknek (eső, nap stb.)
20. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel sérült, a készüléket nem szabad használni. A sérült kábelt a veszély elkerülése érdekében szakszervizben kell kicserélni.
21. Ne használja a berendezést sérült tápkábellel, vagy ha a készüléket leejtették, vagy más módon megsérült, illetve nem működik megfelelően. Ne javítsa meg a készüléket saját maga, mert áramütés veszélye áll fenn. A sérült készüléket vigye el ellenőrzésre vagy javításra egy hozzáértő szervizbe. Bármilyen javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A nem megfelelő javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.
22. A tápkábel nem érhet a készülék fűtött részeihez, és nem lehet más hőforrások közelében.

23. A további védelem érdekében ajánlatos az elektromos áramkörbe egy olyan hibásáramú készüléket (RCD) beszerelni, amelynek névleges hibaáramú értéke nem haladja meg a 30 mA-t. Ezzel kapcsolatban villanyszerelő szakemberrel kell konzultálni.
24. Ne engedje, hogy a készülék motoros része vizes legyen.
25. Ne érintse meg a készülék forró felületeit.
26. A készülék kikapcsolása után húzza ki a tápkábelt a konnektorból, és tisztítás vagy tárolás előtt hagyja a készüléket lehűlni. Hagyjon kellően hosszú időt, mert a felhevült készülék lassan hűl le.
27. A készülékház tisztításához ne használjon agresszív tisztítószereket emulziók, krémek, paszták stb. formájában, mivel ezek többek között eltávolíthatják az információs grafikai szimbólumokat, mint például a beosztásokat, jelöléseket, figyelmeztető jeleket stb.
28. A berendezés nem külső időzítővel vagy külön távirányítóval történő működtetésre készült.
29. Ne takarja le a készüléket, és ne takarja el a nyílásait, mert ez a készülék belsejében hőfelhalmozódást okozhat, ami károsodáshoz vagy tűzveszélyhez vezethet.
30. A hajlakkok és spray-k gyúlékony anyagokat tartalmaznak. Ezeket nem szabad használni a készülék használata közben.
31. Ne használja a készüléket alvó embereken.
32. A készüléket működés közben ne tegye nedves felületre vagy ruhára.
33. A készülék működése közben a lemezek felforrósodnak. Ne érintse meg a készülék forró részeit puszta kézzel, és ne engedje, hogy a fejbőrrel érintkezzen, mert fennáll a leforrázás veszélye.

FIGYELMEZTETÉS: Ne használja ezt a készüléket fürdőkádak, zuhanyzók, úszómedencék vagy hasonló vízfelületek közelében.

A BERENDEZÉS LEÍRÁSA

(1) - fogantyú (2) - ventilátor kapcsoló
(3) - légfókuszáló sapka (4) - légbevezető fedél
(5) - tartó a felakasztáshoz (6) - ventilátorhőmérséklet-kapcsoló
(7) - IONIC funkciókapcsoló (8) - IONIC funkciójelző lámpa
(9) - hideglevegő-kapcsoló

A KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉSE
Válassza ki a kívánt légáramlást a légáramlás-szabályozó kapcsolóval (2)
0 - a szárító ki van kapcsolva
1 - mérsékelt, meleg légáramlás, amely enyhén nedves haj szárítására és formázására alkalmas
2 - erős, forró fúvólevegő, alkalmas a frizura gyors szárítására és formázására

A fúvási hőmérséklet kapcsolóval (6) válassza ki a kívánt hőmérsékletet:
1 - hűvös levegő
2 - meleg levegő
3 - meleg levegő

IONIC funkció:
* A kapcsoló (7) bekapcsolásakor - a lámpa (8) színe kékről zöldre változik - az ionikus levegő bekapcsol.
* Amikor a kapcsolót (7) kikapcsolja - a lámpa (8) színe zöldről kékre változik - visszatér a normál hajszárítási funkcióhoz.
Az ionos levegő csökkenti a haj elektromosságra való hajlamát, és fényes megjelenést kölcsönöz a hajának.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS
1. A levegőbeömlő fedelet (4) rendszeresen meg kell tisztítani a laza hajszálaktól.
2. Távolítsa el a szennyeződéseket a szárítóházról nedves ruhával.
3. Ne engedje, hogy folyadék kerüljön a szárító belsejébe.

TECHNIKAI ADATOK
Teljesítmény: 1800-2200W
Maximális teljesítmény: 2400W
Tápfeszültség: 50/60Hz feszültség: 220-240V ~ 50/60Hz

A környezet védelme érdekében. A kartoncsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekben kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni, és külön gyűjtő- és tárolóhelyen kell ártalmatlanítani. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell szállítani, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A terméken található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reproduktív rendszerre is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajokon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe!**
Szerviz Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panasza van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

Manual de utilizare (RO)

CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ
INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE

CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.
2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în niciun alt scop incompatibil cu destinația sa.
3. Conectați aparatul numai la o priză de 220-240V ~ 50/60Hz. Pentru o mai mare siguranță a utilizării, nu conectați mai multe aparate electrice la un singur circuit în același timp.
4. Aveți grijă deosebită la utilizarea aparatului atunci când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu aparatul să îl utilizeze.
5. AVERTISMENT: Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacitate fizică, senzorială sau mentală limitată sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre aparat, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și sunt conștienți de pericolele asociate cu utilizarea acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.
6. AVERTISMENT: Nu utilizați acest echipament în apropierea băilor, dușurilor, piscinelor sau a corpurilor de apă similare.
7. AVERTISMENT: Nu lăsați nesupravegheat aparatul conectat la o priză.
8. AVERTISMENT: temperatura suprafețelor accesibile ale echipamentului de funcționare poate fi ridicată atunci când echipamentul este în funcțiune.

9. AVERTISMENT: Țineți aparatul și cablul acestuia departe de îndemâna copiilor.
10. AVERTISMENT: Scoateți întotdeauna ștecherul din priza de alimentare după utilizare ținând priza cu mâna. NU trageți de cablul de alimentare.
11. AVERTISMENT: Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile.
12. AVERTISMENT: Atunci când utilizați aparatul în baie, scoateți ștecherul din priza de curent după utilizare, deoarece apropierea apei reprezintă un pericol chiar și atunci când aparatul este oprit.
13. AVERTISMENT: Nu manevrați aparatul cu mâinile ude.
14. AVERTISMENT: Opriți aparatul de fiecare dată când îl puneți deoparte.
15. AVERTISMENT: Aparatul trebuie utilizat astfel încât, în poziția extremă a cordonului, să nu fie la îndemâna unei persoane care utilizează baia sau dușul.
16. Nu înfășurați cablul electric în jurul aparatului.
17. Nu utilizați aparatul în timp ce faceți baie.
18. Nu îndepărtați praful sau corpurile străine din interiorul aparatului folosind obiecte ascuțite sau metalice.
19. Nu scufundați cablul, fișa și întregul aparat în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți aparatul la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.)
20. Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, echipamentul nu trebuie utilizat. Un cablu deteriorat trebuie înlocuit de un centru de reparații specializat pentru a evita pericolul.
21. Nu utilizați echipamentul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau nu funcționează corect. Nu reparați singur aparatul, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți aparatul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparații. Orice reparație poate fi efectuată numai de către centrele de service autorizate.

Repararea necorespunzătoare poate reprezenta un risc grav pentru utilizator.
22. Cablul de alimentare nu trebuie să atingă părțile încălzite ale aparatului și nu trebuie să fie în apropierea altor surse de căldură.
23. Pentru protecție suplimentară, se recomandă instalarea în circuitul electric, a unui dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu un curent rezidual nominal care să nu depășească 30 mA. Un electrician specializat trebuie consultat în acest sens.
24. Nu lăsați partea motorului aparatului să se ude.
25. Nu atingeți suprafețele fierbinți ale aparatului.
26. După oprirea aparatului, scoateți cablul de alimentare din priză și lăsați aparatul să se răcească înainte de a-l curăța sau depozita. Așteptați o perioadă de timp suficient de lungă, deoarece un aparat încălzit se răcește lent.
27. Nu utilizați detergenți agresivi sub formă de emulsii, loțiuni, paste etc. pentru a curăța carcasa, deoarece aceștia pot, printre altele, să îndepărteze simbolurile grafice de informare, cum ar fi gradațiile, marcajele, semnele de avertizare etc.
28. Echipamentul nu este proiectat pentru a fi operat cu ajutorul unor temporizatoare externe sau al unei telecomenzi separate.
29. Nu acoperiți aparatul și nu acoperiți orificiile acestuia, deoarece acest lucru poate determina acumularea de căldură în interiorul aparatului, ceea ce poate duce la deteriorare sau incendiu.
30. Lacurile de păr și spray-urile conțin substanțe inflamabile. Acestea nu trebuie utilizate în timp ce aparatul este în funcțiune.
31. Nu utilizați aparatul pe persoane care dorm.
32. Nu așezați aparatul pe o suprafață umedă sau pe haine în timpul funcționării.
33. Atunci când aparatul este în funcțiune, plăcile devin fierbinți. Nu atingeți părțile fierbinți ale aparatului cu mâinile goale și nu permiteți contactul cu scalpul, deoarece există riscul de escaldare.

AVERTISMENT: Nu utilizați acest aparat în apropierea băilor, dușurilor, piscinelor sau a altor corpuri de apă similare.

DESCRIEREA ECHIPAMENTULUI

(1) - mâner
(2) - comutator ventilator
(3) - capac de focalizare a aerului
(4) - capac de admisie a aerului
(5) - suport pentru agățat
(6) - comutator temperatură ventilator
(7) - comutatorul funcției IONIC
(8) - indicator luminos al funcției IONIC
(9) - comutator pentru aer rece

FUNCȚIONAREA APARATULUI

Selectați debitul de aer dorit cu ajutorul comutatorului de reglare a debitului de aer (2)
0 - uscătorul este oprit
1 - flux de aer moderat, cald, potrivit pentru uscarea și coafarea părului ușor umed
2 - suflare de aer puternică, caldă, potrivită pentru uscarea rapidă și stilizarea coafurii

Utilizați comutatorul de temperatură de suflare (6) pentru a selecta temperatura dorită:
1 - aer rece
2 - aer cald
3 - aer cald

Funcția IONIC:
* Când comutatorul (7) este pornit - lampa (8) își schimbă culoarea din albastru în verde - aerul ionic este pornit.
* Când comutatorul (7) este oprit - lampa (8) își schimbă culoarea din verde în albastru - veți reveni la funcția normală de uscare a părului.
Aerul ionic reduce tendința de electrizare a părului și conferă părului dvs. un aspect strălucitor.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

1. Capacul de admisie a aerului (4) trebuie curățat periodic de păr liber.
2. Îndepărtați murdăria de pe carcasa uscătorului cu o cârpă umedă.
3. Nu permiteți pătrunderea niciunui lichid în interiorul uscătorului.

DATE TEHNICE

Putere: 1800-2200W
Putere maximă: 2400W
Tensiune de alimentare: 220-240V ~ 50/60Hz

Pentru binele mediului. Ambalajele de carton și sacii de polietilenă (PE) trebuie eliminate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcajul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșeuri municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșeuri care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproducător și pot duce la modificări cancerioase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în coșul de gunoi municipal!**
Service Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

Návod k použití (CS)

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY
DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽITÍ
PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené používáním spotřebiče v rozporu s jeho určením nebo nesprávným zacházením.
2. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou slučitelné s jeho určením.
3. Spotřebič připojujte pouze do zásuvky 220-240 V ~ 50/60 Hz. Pro větší bezpečnost používání nepřipojujte k jednomu obvodu více elektrických spotřebičů najednou.
4. Při používání spotřebiče v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se spotřebičem hrály nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou se spotřebičem obeznámeny, aby jej používaly.
5. VAROVÁNÍ: Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí zařízení, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.
6. VAROVÁNÍ: Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, bazénů nebo podobných vodních ploch.
7. VAROVÁNÍ: Nenechávejte zařízení zapojené do zásuvky bez dozoru.

8. VAROVÁNÍ: teplota přístupných povrchů provozního zařízení může být za chodu zařízení vysoká.
9. VAROVÁNÍ: spotřebič a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
10. VAROVÁNÍ: po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky tak, že ji přidržíte rukou. Netahejte za síťovou šňůru.
11. VAROVÁNÍ: nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých materiálů.
12. VAROVÁNÍ: Při používání spotřebiče v koupelně vytáhněte po použití zástrčku ze síťové zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí, i když je spotřebič vypnutý.
13. VAROVÁNÍ: Se spotřebičem nemanipulujte mokrýma rukama.
14. VAROVÁNÍ: Spotřebič vypínejte pokaždé, když jej odkládáte.
15. VAROVÁNÍ: Zařízení musí být používáno tak, aby v krajní poloze šňůry bylo mimo dosah osoby používající vanu nebo sprchu.
16. Elektrický kabel neomotávejte kolem spotřebiče.
17. Nepoužívejte spotřebič při koupání.
18. Neodstraňujte prach nebo cizí tělesa z vnitřku spotřebiče pomocí ostrých nebo kovových předmětů.
19. Neponořujte kabel, zástrčku a celý přístroj do vody nebo jiné tekutiny. Nevystavujte přístroj povětrnostním vlivům (déšť, slunce apod.)
20. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozený, zařízení se nesmí používat. Poškozený kabel by měl být vyměněn v odborném servisu, aby se předešlo nebezpečí.
21. Zařízení nepoužívejte s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud bylo upuštěno nebo jinak poškozeno nebo nefunguje správně. Neopravujte zařízení sami, protože hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený spotřebič odneste do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Neodborná oprava může pro uživatele představovat vážné riziko.

22. Napájecí kabel by se neměl dotýkat zahřátých částí spotřebiče a neměl by se nacházet v blízkosti jiných zdrojů tepla.
23. Pro dodatečnou ochranu se doporučuje instalovat do elektrického obvodu proudový chránič (RCD) se jmenovitým reziduálním proudem nepřesahujícím 30 mA. V tomto ohledu je třeba se poradit s odborným elektrikářem.
24. Nedovolte, aby se motorová část spotřebiče namočila.
25. Nedotýkejte se horkých povrchů spotřebiče.
26. Po vypnutí spotřebiče odpojte napájecí kabel ze zásuvky a před čištěním nebo uskladněním nechte zařízení vychladnout. Počkejte dostatečně dlouhou dobu, protože zahřátý spotřebič chladne pomalu.
27. K čištění krytu nepoužívejte agresivní čisticí prostředky ve formě emulzí, pleťových vod, past apod. protože mohou mimo jiné odstranit informační grafické symboly, jako jsou stupnice, značky, výstražné nápisy apod.
28. Zařízení není určeno k ovládání pomocí externích časovačů nebo samostatného dálkového ovládání.
29. Nezakrývejte zařízení ani nezakrývejte jeho otvory, protože by mohlo dojít k nahromadění tepla uvnitř zařízení, což by mohlo vést k jeho poškození nebo požáru.
30. Laky na vlasy a spreje obsahují hořlavé látky. Nesmí se používat, pokud je spotřebič v provozu.
31. Spotřebič nepoužívejte na spící osoby.
32. Spotřebič během provozu nepokládejte na mokrý povrch nebo oděv.
33. Když je spotřebič v provozu, plotýnky se zahřívají. Nedotýkejte se horkých částí spotřebiče holýma rukama ani nedovolte jejich kontakt s pokožkou hlavy, protože hrozí nebezpečí opaření.

VAROVÁNÍ: Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, bazénů nebo podobných vodních ploch.

POPIS ZAŘÍZENÍ

(1) - rukojeť
(2) - spínač ventilátoru
(3) - uzávěr pro zaměření vzduchu
(4) - kryt přívodu vzduchu
(5) - držák pro zavěšení
(6) - spínač teploty ventilátoru
(7) - přepínač funkcí IONIC
(8) - kontrolka funkce IONIC
(9) - spínač studeného vzduchu

PROVOZ SPOTŘEBIČE
Zvolte požadovaný proud vzduchu pomocí přepínače proudění vzduchu (2)
0 - sušička je vypnutá
1 - mírný, teplý proud vzduchu vhodný pro vysoušení a úpravu mírně vlhkých vlasů
2 - silný, horký foukající vzduch, vhodný pro rychlé vysoušení a úpravu účesu

Pomocí přepínače teploty foukání (6) zvolte požadovanou teplotu:
1 - chladný vzduch
2 - teplý vzduch
3 - horký vzduch

Funkce IONIC:
* Při zapnutí spínače (7) - kontrolka (8) změní barvu z modré na zelenou - je zapnutý iontový vzduch.
* Když je vypínač (7) vypnutý - kontrolka (8) změní barvu ze zelené na modrou - vrátíte se k normální funkci vysoušení vlasů.
Iontový vzduch snižuje tendenci k elektrizování vlasů a dodává vlasům lesklý vzhled.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
1. Kryt přívodu vzduchu (4) je třeba pravidelně čistit od uvolněných vlasů.
2. Nečistoty z krytu sušičky odstraňte vlhkým hadříkem.
3. Nedovolte, aby se do sušičky dostala jakákoli tekutina.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Příkon: 1800-2200 W
Maximální výkon: 2400 W
Napájecí napětí: 220-240V ~ 50/60Hz

V zájmu ochrany životního prostředí. Kartonové obaly a polyethylenové (PE) sáčky je třeba vyhazovat do příslušných kontejnerů pro oddělený sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou ve spotřebiči baterie, je třeba je vyjmout a odděleně zlikvidovat ve sběrně a skladu. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**
Servis Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na obraťte se přímo na prodejce, který vydal doklad o koupi.

Руководство пользователя (RU)

ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ
ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный использованием прибора не по назначению или неправильным обращением с ним.
2. Прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его для других целей, несовместимых с его назначением.
3. Подключайте прибор только к розетке 220-240 В ~ 50/60 Гц. Для большей безопасности использования не подключайте одновременно несколько электроприборов к одной цепи.
4. Соблюдайте особую осторожность при использовании прибора, когда рядом находятся дети. Не позволяйте детям играть с прибором, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с прибором, пользоваться им.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и обслуживание оборудования не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не выполняются под присмотром.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это оборудование вблизи ванн, душевых, бассейнов и подобных водоемов.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставляйте прибор включенным в

розетку без присмотра.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: температура доступных поверхностей рабочего оборудования может быть высокой, когда оборудование работает.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: храните прибор и его шнур в недоступном для детей месте.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: после использования всегда вынимайте вилку из розетки, придерживая ее рукой. НЕ тяните за сетевой шнур.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При использовании прибора в ванной комнате вынимайте вилку из розетки после использования, так как близость воды представляет опасность даже при выключенном приборе.
13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не обращайтесь с прибором мокрыми руками.
14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Выключайте прибор каждый раз, когда убираете его в шкаф.
15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прибор должен использоваться таким образом, чтобы в крайнем положении шнура он находился вне досягаемости человека, пользующегося ванной или душем.
16. Не обматывайте электрический кабель вокруг прибора.
17. Не используйте прибор во время купания.
18. Не удаляйте пыль или инородные тела изнутри прибора с помощью острых или металлических предметов.
19. Не погружайте кабель, вилку и весь прибор в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте прибор воздействию погодных условий (дождь, солнце и т. д.)
20. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, запрещается использовать оборудование. Во избежание опасности поврежденный шнур

следует заменить в специализированном ремонтном центре.
21. Не используйте оборудование с поврежденным шнуром питания, а также если его уронили или повредили каким-либо другим способом, или если оно не работает должным образом. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, так как существует опасность поражения током. Отнесите поврежденный прибор в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователя.
22. Шнур питания не должен касаться нагретых частей прибора и находиться вблизи других источников тепла.
23. Для дополнительной защиты рекомендуется установить в электрическую цепь устройство остаточного тока (УЗО) с номинальным остаточным током не более 30 мА. По этому вопросу следует проконсультироваться со специалистом-электриком.
24. Не допускайте намокания моторной части прибора.
25. Не прикасайтесь к горячим поверхностям прибора.
26. После выключения прибора выньте вилку шнура питания из розетки и дайте прибору остыть перед чисткой или хранением. Дайте остыть достаточно долгое время, так как нагретый прибор остывает медленно.
27. Не используйте для очистки корпуса агрессивные моющие средства в виде эмульсий, лосьонов, паст и т. п., поскольку они могут, в частности, удалить информационные графические символы, такие как градуировка, маркировка, предупреждающие знаки и т. п.
28. Оборудование не предназначено для управления с помощью внешних таймеров или отдельного пульта дистанционного управления.
29. Не накрывайте прибор и не закрывайте его отверстия, так как это может привести к накоплению тепла внутри прибора,

что может привести к его повреждению или возгоранию.
30. Лак для волос и спреи содержат легковоспламеняющиеся вещества. Их нельзя использовать во время работы прибора.
31. Не используйте прибор на спящих людях.
32. Не ставьте прибор на влажную поверхность или одежду во время работы.
33. Во время работы прибора пластины нагреваются. Не прикасайтесь к горячим частям прибора голыми руками и не допускайте контакта с кожей головы, так как существует риск обжечься.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте это оборудование вблизи ванн, душевых, бассейнов и подобных водоемов.

ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ

(1) - рукоятка
(2) - переключатель вентилятора
(3) - крышка для фокусировки воздуха
(4) - крышка воздухозаборника
(5) - держатель для подвешивания
(6) - переключатель температуры вентилятора
(7) - переключатель функции IONIC
(8) - контрольная лампа функции IONIC
(9) - переключатель холодного воздуха

РАБОТА ПРИБОРА

Выберите желаемый поток воздуха с помощью переключателя управления потоком воздуха (2)
0 - осушитель выключен
1 - умеренный, теплый поток воздуха подходит для сушки и укладки слегка влажных волос
2 - сильный, горячий поток воздуха, подходит для быстрой сушки и укладки прически

С помощью переключателя температуры обдува (6) выберите нужную температуру:
1 - холодный воздух
2 - теплый воздух
3 - горячий воздух

Функция IONIC:
* При включении выключателя (7) - лампа (8) меняет цвет с синего на зеленый - включается ионный воздух.
* Когда выключатель (7) выключен - лампа (8) меняет цвет с зеленого на синий - вы возвращаетесь к обычной функции сушки волос.
Ионный воздух уменьшает склонность волос к электризации и придает им блеск.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Крышку воздухозаборника (4) следует регулярно очищать от выпавших волос.
2. Удаляйте грязь с корпуса сушилки влажной тканью.
3. Не допускайте попадания жидкости внутрь сушилки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Мощность: 1800-2200 Вт
Максимальная мощность: 2400 Вт
Напряжение питания: 220-240V ~ 50/60Hz

В целях охраны окружающей среды. Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, так как содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять угрозу для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Отработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым изменениям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**

Сервис Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

Εγχειρίδιο χρήσης (EL)

ΓΕΝΙΚΟΊ ΌΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΣΗΜΑΝΤΙΚΈΣ ΟΔΗΓΊΕΣ ΑΣΦΑΛΕΊΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΔΙΑΒΆΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΆ ΚΑΙ ΦΥΛΆΞΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΉ ΑΝΑΦΟΡΆ

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από χρήση της συσκευής που δεν είναι σύμφωνη με τον προορισμό της ή από ακατάλληλο χειρισμό.
2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό που δεν είναι συμβατός με την προβλεπόμενη χρήση της.
3. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε πρίζα 220-240V ~ 50/60Hz. Για μεγαλύτερη ασφάλεια χρήσης, μην συνδέετε ταυτόχρονα πολλές ηλεκτρικές συσκευές σε ένα κύκλωμα.
4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά σας. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί

από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.
6. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτόν τον εξοπλισμό κοντά σε μπανιέρες, ντους, πισίνες ή παρόμοια υδάτινα σώματα.
7. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα χωρίς επίβλεψη.
8. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών του εξοπλισμού λειτουργίας μπορεί να είναι υψηλή όταν ο εξοπλισμός λειτουργεί.
9. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά.
10. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αφαιρείτε πάντα το φις από την πρίζα μετά τη χρήση κρατώντας την πρίζα με το χέρι σας. ΜΗΝ τραβάτε το καλώδιο της πρίζας.
11. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
12. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, αφαιρείτε το φις από την πρίζα μετά τη χρήση, καθώς η εγγύτητα του νερού αποτελεί κίνδυνο ακόμα και όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
13. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.
14. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Απενεργοποιείτε τη συσκευή κάθε φορά που την αποθηκεύετε.
15. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται

έτσι ώστε, στην ακραία θέση του καλωδίου, να είναι εκτός της εμβέλειας ενός ατόμου που χρησιμοποιεί το μπάνιο ή το ντους.
16. Μην τυλίγετε το ηλεκτρικό καλώδιο γύρω από τη συσκευή.
17. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή ενώ κάνετε μπάνιο.
18. Μην αφαιρείτε σκόνη ή ξένα σώματα από το εσωτερικό της συσκευής χρησιμοποιώντας αιχμηρά ή μεταλλικά αντικείμενα.
19. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα και ολόκληρη τη συσκευή σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.)
20. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο θα πρέπει να αντικαθίσταται από εξειδικευμένη μονάδα επισκευής για να αποφευχθεί κίνδυνος.
21. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή αν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.
22. Το καλώδιο τροφοδοσίας δεν πρέπει να αγγίζει θερμαινόμενα μέρη της συσκευής και δεν πρέπει να βρίσκεται κοντά σε άλλες πηγές θερμότητας.
23. Για πρόσθετη προστασία, συνιστάται να εγκαταστήσετε στο ηλεκτρικό κύκλωμα, μια συσκευή διαρροής ρεύματος (RCD) με ονομαστικό ρεύμα διαρροής που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για το θέμα αυτό θα πρέπει να συμβουλευτείτε έναν ειδικό ηλεκτρολόγο.
24. Μην αφήνετε το μέρος του κινητήρα της συσκευής να βραχεί.
25. Μην αγγίζετε τις καυτές επιφάνειες της συσκευής.
26. Αφού απενεργοποιήσετε τη συσκευή, αποσυνδέστε το καλώδιο

ρεύματος από την πρίζα και αφήστε τη συσκευή να κρυώσει πριν την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε. Αφήστε να περάσει αρκετά μεγάλο χρονικό διάστημα, επειδή μια θερμαινόμενη συσκευή κρυώνει αργά.
27. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά σε μορφή γαλακτωμάτων, λοσιόν, πάστες κ.λπ. για τον καθαρισμό του περιβλήματος, καθώς αυτά μπορεί, μεταξύ άλλων, να αφαιρέσουν πληροφοριακά γραφικά σύμβολα όπως διαβαθμίσεις, σημάνσεις, προειδοποιητικές πινακίδες κ.λπ.
28. Ο εξοπλισμός δεν έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί με τη χρήση εξωτερικών χρονοδιακοπτών ή ξεχωριστού τηλεχειριστηρίου.
29. Μην καλύπτετε τη συσκευή και μην καλύπτετε τα ανοίγματά της, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει συσσώρευση θερμότητας στο εσωτερικό της συσκευής, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη ή πυρκαγιά.
30. Οι λακ και τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτες ουσίες. Δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται ενώ η συσκευή είναι σε λειτουργία.
31. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε άτομα που κοιμούνται.
32. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε υγρή επιφάνεια ή ρούχα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
33. Όταν η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία, οι πλάκες θερμαίνονται. Μην αγγίζετε τα καυτά μέρη της συσκευής με γυμνά χέρια και μην επιτρέπετε την επαφή με το τριχωτό της κεφαλής, καθώς υπάρχει κίνδυνος εγκαύματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, ντους, πισίνες ή παρόμοια υδάτινα σώματα.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ

(1) - Λαβή
(2) - Διακόπτης ανεμιστήρα
(3) - καπάκι εστίασης αέρα
(4) - κάλυμμα εισαγωγής αέρα
(5) - υποδοχή για το κρέμασμα
(6) - διακόπτης θερμοκρασίας ανεμιστήρα
(7) - διακόπτης λειτουργίας IONIC
(8) - ενδεικτική λυχνία λειτουργίας IONIC

(9) - διακόπτης ψυχρού αέρα

ΛΕΙΤΟΥΡΓΊΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΉΣ
Επιλέξτε την επιθυμητή ροή αέρα με τον διακόπτη ελέγχου ροής αέρα (2)
0 - Στεγνωτήρας απενεργοποιημένος
1 - μέτρια, ζεστή ροή αέρα κατάλληλη για στέγνωμα και styling ελαφρώς υγρών μαλλιών
2 - ισχυρή, θερμή δέσμη αέρα, κατάλληλη για γρήγορο στέγνωμα και styling του χτενίσματος

Χρησιμοποιήστε το διακόπτη θερμοκρασίας φυσήματος (6) για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία:
1 - δροσερός αέρας
2 - θερμός αέρας
3 - θερμός αέρας

Λειτουργία IONIC:
* Όταν ο διακόπτης (7) είναι ενεργοποιημένος - η λυχνία (8) αλλάζει χρώμα από μπλε σε πράσινο - ο ιονικός αέρας είναι ενεργοποιημένος.
* Όταν ο διακόπτης (7) απενεργοποιηθεί - η λυχνία (8) αλλάζει χρώμα από πράσινο σε μπλε - επιστρέφετε στην κανονική λειτουργία στεγνώματος μαλλιών.
Ο ιοντικός αέρας μειώνει την τάση ηλεκτρισμού των μαλλιών και χαρίζει στα μαλλιά σας λαμπερή εμφάνιση.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΌΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
1. Το κάλυμμα εισόδου αέρα (4) πρέπει να καθαρίζεται τακτικά από τα χαλαρά μαλλιά.
2. Αφαιρέστε τη βρωμιά από το περίβλημα του στεγνωτηρίου με ένα υγρό πανί.
3. Μην αφήνετε να μπει υγρό στο εσωτερικό του στεγνωτηρίου.

ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
Ισχύς: 1800-2200W
Μέγιστη ισχύς: 2400W
Τάση τροφοδοσίας: 50/60Hz

Για λόγους προστασίας του περιβάλλοντος. Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους περιέκτες για χωριστή συλλογή αστικών απορριμμάτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, πρέπει να αφαιρεθούν και να απορριφθούν ξεχωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε μια σειρά από προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της ομιλίας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το συκώτι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση φυτών που αναπτύσσονται στα προσβεβλημένα εδάφη, καθώς και προϊόντων που παρασκευάζονται από αυτά, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τις προαναφερθείσες επιπτώσεις στην υγεία. **Μην πετάτε τον εξοπλισμό στον κάδο αστικών απορριμμάτων!**
Υπηρεσία Εάν επιθυμείτε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή έχετε οποιαδήποτε παράπονα, παρακαλούμε επικοινωνήστε απευθείας με τον αντιπρόσωπο που εξέδωσε την απόδειξη παραλαβής.

Gebruikershandleiding (NL)

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORWAARDEN
BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK
ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt en volg de instructies op die erin staan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat dat niet overeenstemt met het bedoelde gebruik of door onjuist gebruik.
2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. Sluit het apparaat alleen aan op een 220-240V ~ 50/60Hz stopcontact.
Sluit voor meer gebruiksveiligheid niet meerdere elektrische apparaten tegelijk aan op één circuit.
4. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat, het apparaat niet gebruiken.
5. WAARSCHUWING: Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.
6. WAARSCHUWING: Gebruik deze apparatuur niet in de buurt van baden, douches, zwembaden of soortgelijke waterlichamen.
7. WAARSCHUWING: Laat het apparaat niet zonder toezicht aangesloten op een stopcontact.
8. WAARSCHUWING: De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken van de apparatuur kan hoog zijn wanneer de

apparatuur in werking is.
9. WAARSCHUWING: houd het apparaat en het snoer buiten het bereik van kinderen.
10. WAARSCHUWING: trek na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact door het stopcontact met uw hand vast te houden. Trek NIET aan het netsnoer.
11. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare materialen.
12. WAARSCHUWING: Als u het apparaat in de badkamer gebruikt, moet u na gebruik de stekker uit het stopcontact halen, omdat de nabijheid van water gevaar oplevert, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.
13. WAARSCHUWING: Gebruik het apparaat niet met natte handen.
14. WAARSCHUWING: Schakel het apparaat uit wanneer u het opbergt.
15. WAARSCHUWING: Het apparaat moet zo worden gebruikt dat, in de uiterste stand van het snoer, het buiten het bereik is van een persoon die het bad of de douche gebruikt.
16. Wikkel het elektrische snoer niet rond het apparaat.
17. Gebruik het apparaat niet tijdens het baden.
18. Verwijder geen stof of vreemde voorwerpen in het apparaat met scherpe of metalen voorwerpen.
19. Dompel het snoer, de stekker en het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.)
20. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, mag het apparaat niet gebruikt worden. Een beschadigd snoer moet worden vervangen door een gespecialiseerd reparatiebedrijf om gevaar te voorkomen.
21. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het gevallen of op een andere manier beschadigd is of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, omdat er dan gevaar voor

elektrische schokken bestaat. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra. Ondeskundige reparaties kunnen een ernstig risico voor de gebruiker inhouden.
22. Het netsnoer mag niet in aanraking komen met verwarmde delen van het apparaat en mag zich niet in de buurt van andere warmtebronnen bevinden.
23. Voor extra bescherming is het aan te raden om een aardlekschakelaar (RCD) in het elektrische circuit te installeren met een nominale aardlekstroom van maximaal 30 mA. Raadpleeg hiervoor een elektricien.
24. Zorg dat het motorgedeelte van het apparaat niet nat wordt.
25. Raak de hete oppervlakken van het apparaat niet aan.
26. Haal na het uitschakelen van het apparaat de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het schoonmaakt of opbergt. Neem voldoende tijd in acht omdat een verhit apparaat langzaam afkoelt.
27. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen in de vorm van emulsies, lotions, pasta's, enz. om de behuizing te reinigen, aangezien deze onder andere grafische informatiesymbolen zoals schaalverdelingen, markeringen, waarschuwingstekens, enz. kunnen verwijderen.
28. De apparatuur is niet ontworpen om te worden bediend met externe timers of een aparte afstandsbediening.
29. Dek het apparaat niet af en bedek de openingen niet, want dit kan leiden tot warmteophoping in het apparaat, wat kan leiden tot schade of brand.
30. Haarlakken en sprays bevatten ontvlambare stoffen. Deze mogen niet worden gebruikt terwijl het apparaat in gebruik is.
31. Gebruik het apparaat niet op mensen die slapen.
32. Plaats het apparaat tijdens het gebruik niet op een nat oppervlak of natte kleding.

33. Wanneer het apparaat in werking is, worden de platen heet. Raak de hete delen van het apparaat niet met blote handen aan en zorg dat ze niet in contact komen met de hoofdhuid, aangezien er kans op verbranding bestaat.

WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van baden, douches, zwembaden of soortgelijke waterlichamen.

BESCHRIJVING VAN DE UITRUSTING

(1) - handvat
(2) - ventilatorschakelaar
(3) - luchtrichtkap
(4) - deksel luchtinlaat
(5) - houder om op te hangen
(6) - schakelaar ventilatortemperatuur
(7) - IONIC functieschakelaar
(8) - indicatielampje IONIC-functie
(9) - schakelaar koude lucht

WERKING VAN HET APPARAAT
Selecteer de gewenste luchtstroom met de luchtstroomschakelaar (2)
0 - droger uitgeschakeld
1 - gematigde, warme luchtstroom geschikt voor het drogen en stylen van licht vochtig haar
2 - sterke, warme luchtstroom, geschikt voor snel drogen en stylen van kapsel

Gebruik de blaastemperatuurschakelaar (6) om de gewenste temperatuur te selecteren:
1 - koele lucht
2 - warme lucht
3 - warme lucht

IONIC functie:
* Wanneer de schakelaar (7) wordt ingeschakeld - het lampje (8) verandert van kleur van blauw naar groen - de ionische lucht is ingeschakeld.
* Wanneer de schakelaar (7) wordt uitgeschakeld - het lampje (8) verandert van kleur van groen naar blauw - keert u terug naar de normale föhnfunctie.
De ionische lucht vermindert de neiging om het haar te elektrificeren en geeft je haar een glanzend uiterlijk.

REINIGING EN ONDERHOUD
1. Het luchtinlaatdeksel (4) moet regelmatig van losse haren worden ontdaan.
2. Verwijder vuil van de droogkast met een vochtige doek.
3. Zorg dat er geen vloeistof in de droger komt.

TECHNISCHE GEGEVENS
Vermogen: 1800-2200W
Maximaal vermogen: 2400W
Voedingsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Voor het milieu. Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval volgens hun beschrijving. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De markering op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden gegooid. Afgedankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**

Service Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

Navodila za uporabo (SL)

SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI
POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO
POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata, ki ni v skladu z njegovim namenom, ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo.
3. Napravo priključite samo v vtičnico 220-240 V ~ 50/60 Hz. Zaradi večje varnosti uporabe na en tokokrog ne priključite več električnih naprav hkrati.
4. Pri uporabi aparata v bližini otrok bodite še posebej previdni. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z aparatom ne dovolite otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z aparatom, da ga uporabljajo.
5. OPOZORILO: To opremo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali poznavanja opreme, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo opreme in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne

smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.
6. OPOZORILO: Te opreme ne uporabljajte v bližini kopališč, tušev, bazenov ali podobnih vodnih teles.
7. OPOZORILO: Naprave, ki je priključena v vtičnico, ne puščajte brez nadzora.
8. OPOZORILO: temperatura dostopnih površin delovne opreme je lahko med delovanjem opreme visoka.
9. OPOZORILO: napravo in njen kabel shranjujte tako, da sta nedosegljiva otrokom.
10. OPOZORILO: po uporabi vedno izvlecite vtič iz električne vtičnice tako, da vtičnico primete z roko. NE vleci za omrežni kabel.
11. OPOZORILO: naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
12. OPOZORILO: Če aparat uporabljate v kopalnici, po uporabi izvlecite vtič iz vtičnice, saj bližina vode predstavlja nevarnost, tudi ko je aparat izklopljen.
13. OPOZORILO: Z aparatom ne ravnajte z mokrimi rokami.
14. OPOZORILO: Izklopite aparat vsakič, ko ga odložite.
15. OPOZORILO: Napravo je treba uporabljati tako, da je v skrajnem položaju kabla izven dosega osebe, ki uporablja kad ali prho.
16. Električnega kabla ne ovijte okoli naprave.
17. Naprave ne uporabljajte med kopanjem.
18. Z ostrimi ali kovinskimi predmeti ne odstranjujte prahu ali tujkov iz notranjosti aparata.
19. Kabla, vtiča in celotne naprave ne potopite v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.)
20. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, naprave ne smete uporabljati. Poškodovani kabel mora zamenjati specializirana servisna služba, da bi se

izognili nevarnosti.
21. Opreme ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če je padla, se kako drugače poškodovala ali ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovano napravo odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Popravila lahko opravljajo le pooblaščeni servisni centri. Nepravilno popravilo lahko predstavlja resno tveganje za uporabnika.
22. Napajalni kabel se ne sme dotikati segretih delov aparata in ne sme biti v bližini drugih virov toplote.
23. Za dodatno zaščito je priporočljivo, da v električni tokokrog namestite napravo za preostali tok (RCD) z nazivnim preostalim tokom, ki ne presega 30 mA. Pri tem se posvetujte s strokovnjakom za elektriko.
24. Ne dovolite, da bi se motorni del naprave zmočil.
25. Ne dotikajte se vročih površin naprave.
26. Po izklopu naprave izvlecite napajalni kabel iz vtičnice in počakajte, da se naprava pred čiščenjem ali shranjevanjem ohladi. Počakajte dovolj dolgo, saj se segreta naprava ohlaja počasi.
27. Za čiščenje ohišja ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev v obliki emulzij, losjonov, past itd. saj lahko med drugim odstranijo informacijske grafične simbole, kot so gradacije, oznake, opozorilni znaki itd.
28. Oprema ni zasnovana za upravljanje z zunanjimi časovniki ali ločenim daljinskim upravljalnikom.
29. Naprave ne pokrivajte in ne zakrivajte njenih odprtin, saj lahko to povzroči kopičenje toplote v notranjosti naprave, kar lahko privede do poškodb ali požara.
30. Lak za lase in pršila vsebujejo vnetljive snovi. Ne smete jih uporabljati, ko je aparat v uporabi.
31. Naprave ne uporabljajte na osebah, ki spijo.
32. Naprave med delovanjem ne postavljajte na mokro površino ali na mokra oblačila.

33. Med delovanjem aparata so plošče vroče. Vročih delov aparata se ne dotikajte z golimi rokami in ne dovolite stika z lasiščem, saj obstaja nevarnost opeklin.

OPOZORILO: Naprave ne uporabljajte v bližini kopeli, tušev, bazenov ali podobnih vodnih teles.

OPIS OPREME

(1) - ročaj
(2) - stikalo ventilatorja
(3) - pokrovček za usmerjanje zraka
(4) - pokrov za dovod zraka
(5) - držalo za obešanje
(6) - stikalo za temperaturo ventilatorja
(7) - stikalo funkcije IONIC
(8) - kontrolna lučka funkcije IONIC
(9) - stikalo za hladen zrak

DELOVANJE NAPRAVE
S stikalom za uravnavanje pretoka zraka (2) izberite želeni pretok zraka
0 - sušilni stroj je izklopljen
1 - zmeren, topel zračni tok, primeren za sušenje in oblikovanje rahlo vlažnih las
2 - močan, vroč pihanje zraka, primeren za hitro sušenje in oblikovanje pričeske

S stikalom temperature pihanja (6) izberite želeno temperaturo:
1 - hladen zrak
2 - topel zrak
3 - vroč zrak

Funkcija IONIC:
* Ko je stikalo (7) vklopljeno - lučka (8) spremeni barvo iz modre v zeleno - vklopljen je ionski zrak.
* Ko stikalo (7) izklopite - svetilka (8) spremeni barvo iz zelene v modro - vrnete se na običajno funkcijo sušenja las.
Ionski zrak zmanjšuje težnjo po naelektritvi las in vašim lasem daje sijoč videz.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE
1. Pokrov za dovod zraka (4) je treba redno čistiti od ohlapnih las.
2. Z vlažno krpo odstranite umazanijo z ohišja sušilnika.
3. Ne dovolite, da bi v notranjost sušilnega stroja prišla kakršnakoli tekočina.

TEHNIČNI PODATKI
Moč: 1800-2200 W
Največja moč: 2400 W
Napajalna napetost: 220-240V ~ 50/60Hz

Zaradi varovanja okolja. Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba odvreči v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov v skladu z njihovim opisom. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadek, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**
Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

Käyttöohje (FI)

YLEISET TURVALLISUUSEHDOT
TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA KÄYTTÖÄ VARTEN
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ MYÖHEMPÄÄ
KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksen mukaisesta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muuhun tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Kytke laite vain 220-240V ~ 50/60Hz pistorasiaan. Käyttöturvallisuuden lisäämiseksi älä kytke useita sähkölaitteita samaan virtapiiriin samanaikaisesti.
4. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa paikalla. Älä anna lasten leikkiä laitteella älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää laitetta.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on rajoittunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.
6. VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, uima-altaiden tai vastaavien vesistöjen läheisyydessä.
7. VAROITUS: Älä jätä laitetta pistorasiaan kytkettynä ilman valvontaa.

8. VAROITUS: Käyttölaitteen käytettävissä olevien pintojen lämpötila voi olla korkea laitteen ollessa käynnissä.
9. VAROITUS: Pidä laite ja sen johto poissa lasten ulottuvilta.
10. VAROITUS: irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen pitämällä pistorasiasta kiinni kädelläsi. ÄLÄ vedä verkkojohdosta.
11. VAROITUS: Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.
12. VAROITUS: Kun käytät laitetta kylpyhuoneessa, irrota pistoke pistorasiasta käytön jälkeen, koska veden läheisyys on vaaraksi, vaikka laite olisi sammutettu.
13. VAROITUS: Älä käsittele laitetta märin käsin.
14. VAROITUS: Sammuta laite aina, kun laitat sen pois.
15. VAROITUS: Laitetta on käytettävä siten, että johto on ääriasennossaan kylpyä tai suihkua käyttävän henkilön ulottumattomissa.
16. Älä kiedo sähköjohtoa laitteen ympärille.
17. Älä käytä laitetta kylvyn aikana.
18. Älä poista pölyä tai vieraita aineita laitteen sisältä terävillä tai metalliesineillä.
19. Älä upota kaapelia, pistoketta ja koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.)
20. Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, laitetta ei saa käyttää. Vaurioitunut virtajohto on vaihdettava asiantuntevaan korjaamoon vaarojen välttämiseksi.
21. Älä käytä laitetta vaurioituneella virtajohdolla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, sillä sähköiskun vaara on olemassa. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Mahdolliset korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.
22. Virtajohto ei saa koskettaa laitteen kuumennettuja osia eikä olla muiden lämmönlähteiden läheisyydessä.
23. Lisäsuojan vuoksi on suositeltavaa asentaa sähköpiiriin

vikavirtasuojakytkin (RCD), jonka nimellinen vikavirta on enintään 30 mA. Asiantuntevaa sähköasentajaa on kuultava tässä asiassa.
24. Älä anna laitteen moottoriosan kastua.
25. Älä koske laitteen kuumiin pintoihin.
26. Kun olet sammuttanut laitteen, irrota virtajohto pistorasiasta ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai varastointia. Varaa riittävän pitkä aika, koska kuumennettu laite jäähtyy hitaasti.
27. Älä käytä kotelon puhdistamiseen aggressiivisia pesuaineita emulsioiden, voiteiden, tahnojen jne. muodossa, sillä ne voivat muun muassa poistaa informaatiograafisia symboleja, kuten asteikkoja, merkintöjä, varoitusmerkkejä jne.
28. Laitetta ei ole suunniteltu käytettäväksi ulkoisten ajastimien tai erillisen kaukosäätimen avulla.
29. Älä peitä laitetta tai peitä sen aukkoja, sillä tämä voi aiheuttaa lämmön kerääntymistä laitteen sisälle, mikä voi johtaa vaurioitumiseen tai tulipaloon.
30. Hiuslakka ja suihkeet sisältävät syttyviä aineita. Niitä ei saa käyttää laitteen käytön aikana.
31. Älä käytä laitetta nukkuvaa ihmistä vastaan.
32. Älä aseta laitetta märälle pinnalle tai vaatteille käytön aikana.
33. Kun laite on käytössä, levyt kuumenevat. Älä koske laitteen kuumiin osiin paljain käsin äläkä anna koskettaa päänahkaa, sillä on olemassa kuumennusvaara.

VAROITUS: Älä käytä tätä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, uima-altaiden tai vastaavien vesistöjen läheisyydessä.

LAITTEEN KUVAUS

(1) - kahva
(2) - puhaltimen kytkin
(3) - ilmansuodatinkorkki
(4) - ilmanottoaukon kansi
(5) - pidike ripustamista varten
(6) - tuulettimen lämpötilakytkin
(7) - IONIC-toimintokytkin
(8) - IONIC-toiminnon merkkivalo
(9) - kylmän ilman kytkin

LAITTEEN TOIMINTA
Valitse haluttu ilmavirta ilmavirran säätökytkimellä (2)
0 - kuivausrumpu pois päältä
1 - maltillinen, lämmin ilmavirta, joka sopii hieman kosteiden hiusten kuivaamiseen ja muotoiluun
2 - voimakas, kuuma puhallusilma, joka soveltuu hiusten nopeaan kuivaamiseen ja muotoiluun

Valitse puhalluslämpötilan kytkimellä (6) haluttu lämpötila:
1 - viileä ilma
2 - lämmin ilma
3 - kuuma ilma

IONIC-toiminto:
* Kun kytkin (7) kytketään päälle - lamppu (8) vaihtaa väriä sinisestä vihreäksi - ioninen ilma on kytketty päälle.
* Kun kytkin (7) kytketään pois päältä - lamppu (8) vaihtaa värin vihreästä siniseksi - palaat normaaliin hiustenkuivaustoimintoon.
Ioninen ilma vähentää hiusten sähköistymistaipumusta ja antaa hiuksille kiiltävän ulkonäön.

PUHDISTUS JA HUOLTO
1. Ilman tuloilman suojus (4) on puhdistettava säännöllisesti irtonaisista hiuksista.
2. Poista lika kuivausrummusta kostealla liinalla.
3. Älä päästä nestettä kuivausrummun sisälle.

TEKNISET TIEDOT
Teho: 1800-2200W
Suurin teho: 2400W
Syöttöjännite: jännite: 220-240V ~ 50/60Hz

Ympäristön suojelemiseksi. Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on hävitettävä asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten niiden kuvauksen mukaisesti. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, koska sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajäteastiaan. Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita. Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa munuaisia, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastiaan!**
Huolto Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen jälleenmyyjään.

Instrukcja obsługi (PL)

OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA
WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA
PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub

niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka 220-240V ~ 50/60Hz.
W celu zwiększenia bezpieczeństwa użytkowania do jednego obwodu prądu nie należy równocześnie włączać wielu urządzeń elektrycznych.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. OSTRZEŻENIE: Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. OSTRZEŻENIE: Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.
7. OSTRZEŻENIE: nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
8. OSTRZEŻENIE: temperatura dostępnych powierzchni działającego urządzenia może być wysoka gdy sprzęt pracuje.
9. OSTRZEŻENIE: Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
10. OSTRZEŻENIE: Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego poprzez przytrzymanie gniazdka

ręką. NIE ciągnąć za sznur sieciowy.
11. OSTRZEŻENIE: Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. OSTRZEŻENIE: Gdy urządzenie jest używana w łazience, po użyciu go, wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządzenie jest wyłączone.
13. OSTRZEŻENIE: Nie wolno chwytać urządzenia mokrymi dłońmi.
14. OSTRZEŻENIE: Urządzenie należy wyłączać każdorazowo przy odkładaniu go.
15. OSTRZEŻENIE: Sprzęt musi być tak użytkowany, aby w skrajnym położeniu przewodu, był poza zasięgiem osoby korzystającej z kąpieli w wannie lub z prysznica.
16. Nie wolno owijać kablem elektrycznym urządzenia.
17. Nie wolno używać urządzenia podczas kąpieli.
18. Nie wolno usuwać pyłu lub ciał obcych z wnętrza urządzenia używając ostrych lub metalowych przedmiotów.
19. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.)
20. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to sprzętu nie wolno używać. Uszkodzony przewód powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
21. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla

użytkownika.
22. Przewód zasilający nie powinien dotykać rozgrzanych części urządzenia oraz nie powinien znajdować się w pobliżu innych źródeł ciepła.
23. Do zapewnienia dodatkowej ochrony, wskazane jest zainstalowanie w obwodzie elektrycznym, urządzenia różnicowoprądowego (RCD) o znamionowym prądzie różnicowym nie przekraczającym 30 mA. W tym zakresie należy zwrócić się do specjalisty elektryka.
24. Nie dopuścić do zamoczenia części silnikowej urządzenia.
25. Nie wolno dotykać gorących powierzchni urządzenia.
26. Po wyłączeniu urządzenia, przed czyszczeniem lub schowaniem, należy wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i pozostawić sprzęt do ostygnięcia. Należy odczekać wystarczająco długi okres czasu, ponieważ nagrzane urządzenie stygnie powoli.
27. Do mycia obudowy nie należy używać agresywnych detergentów w postaci emulsji, mleczka, past itp., ponieważ mogą one między innymi usunąć naniesione informacyjne symbole graficzne takie jak podziałki, oznaczenia, znaki ostrzegawcze, itp.
28. Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.
29. Nie wolno przykrywać urządzenia ani zakrywać jego otworów ponieważ może to spowodować akumulację ciepła w jego wnętrzu co może doprowadzić do jego uszkodzenia lub pożaru.
30. Lakiery do włosów i spraye zawierają substancje łatwopalne. Nie wolno używać ich w trakcie korzystania z urządzenia.
31. Nie wolno używać urządzenia wobec osób, które śpią.
32. Podczas pracy nie kładź urządzenia na mokrej powierzchni lub ubraniu.
33. W trakcie pracy urządzenia płytki nagrzewają się do wysokiej temperatury. Nie wolno dotykać gorących części urządzenia gołymi

rękoma oraz nie dopuszczać do kontaktu ze skórą głowy, gdyż grozi to poparzeniem.

OSTRZEŻENIE: Nie stosować tego sprzętu w pobliżu wanien, pryszniców, basenów i podobnych zbiorników z wodą.

OPIS URZĄDZENIA

(1) - rączka
(2) - przełącznik siły nadmuchu
(3) - nasadka skupiająca strumień powietrza
(4) - osłona wlotu powietrza
(5) - uchwyt do zawieszania
(6) - przełącznik temperatury nadmuchu
(7) – przełącznik funkcji IONIC
(8) – lampka kontrolna funkcji IONIC
(9) - przełącznik zimnego powietrza

OBSŁUGA URZĄDZENIA

Przełącznikiem siły nadmuchu (2) wybrać odpowiednią siłę nadmuchu
0 - suszarka wyłączona
1 - umiarkowany, ciepły nadmuch powietrza odpowiedni do suszenia i modelowania lekko wilgotnych włosów
2 - silny, gorący nadmuch, odpowiedni do szybkiego suszenia i modelowania fryzury

Przełącznikiem temperatury nadmuchu (6) wybrać odpowiednią temperaturę:
1 - chłodne powietrze
2 - ciepłe powietrze
3 - gorące powietrze

Funkcja IONIC:
* Po włączeniu przełącznika (7) - lampa (8) zmienia kolor z niebieskiego na zielony - powietrze jonowe włącza się.
* Po wyłączeniu przełącznika (7) - lampa (8) zmienia kolor z zielonego na niebieski - powrócisz do zwykłej funkcji suszenia włosów.
Powietrze jonowe zmniejsza tendencję do elektryzowania włosów i nadaje włosom połysk.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Osłonę wlotu powietrza (4) należy regularnie oczyszczać z luźnych włosów.
2. Zabrudzenia obudowy suszarki usuwać wilgotną szmatką.
3. Nie dopuszczać, by jakikolwiek płyn dostał się do wnętrza suszarki.

DANE TECHNICZNE

Moc: 1800-2200W
Moc maksymalna: 2400W
Napięcie zasilania: 220-240V ~ 50/60Hz

W trosce o środowisko. Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!!**

Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

Manuale d'uso (IT)

CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile dei danni causati da un uso dell'apparecchio non conforme alla sua destinazione o da una manipolazione impropria.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per altri scopi incompatibili con la sua destinazione d'uso.
3. Collegare l'apparecchio solo a una presa di corrente da 220-240V ~ 50/60Hz.
Per una maggiore sicurezza d'uso, non collegare contemporaneamente più apparecchi elettrici a un unico circuito.
4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza l'apparecchio in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio, né ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con l'apparecchio di usarlo.
5. AVVERTENZA: Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchiatura, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchiatura e siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta

sotto supervisione.
6. AVVERTENZA: non utilizzare l'apparecchiatura in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o specchi d'acqua simili.
7. AVVERTENZA: Non lasciare incustodito l'apparecchio collegato a una presa di corrente.
8. AVVERTENZA: la temperatura delle superfici accessibili dell'apparecchio può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione.
9. AVVERTENZA: tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
10. AVVERTENZA: dopo l'uso, rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente tenendola con la mano. NON tirare il cavo di alimentazione.
11. AVVERTENZA: non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.
12. AVVERTENZA: quando si utilizza l'apparecchio in bagno, togliere la spina dalla presa di corrente dopo l'uso, poiché la vicinanza dell'acqua costituisce un pericolo anche quando l'apparecchio è spento.
13. AVVERTENZA: non maneggiare l'apparecchio con le mani bagnate.
14. AVVERTENZA: spegnere l'apparecchio ogni volta che lo si ripone.
15. AVVERTENZA: L'apparecchio deve essere utilizzato in modo che, nella posizione estrema del cavo, sia fuori dalla portata di una persona che utilizza la vasca o la doccia.
16. Non avvolgere il cavo elettrico intorno all'apparecchio.
17. Non utilizzare l'apparecchio durante il bagno.
18. Non rimuovere polvere o corpi estranei dall'interno dell'apparecchio con oggetti appuntiti o metallici.
19. Non immergere il cavo, la spina e l'intero apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre l'apparecchio agli agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.)

20. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, l'apparecchio non deve essere utilizzato. Un cavo danneggiato deve essere sostituito da un centro di riparazione specializzato per evitare pericoli.
21. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o non funziona correttamente. Non riparare l'apparecchio da soli, perché c'è il rischio di scosse. Portare l'apparecchio danneggiato presso un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi rischi per l'utente.
22. Il cavo di alimentazione non deve toccare le parti riscaldate dell'apparecchio e non deve trovarsi in prossimità di altre fonti di calore.
23. Per una maggiore protezione, si consiglia di installare nel circuito elettrico un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA. A tale proposito, si consiglia di rivolgersi a un elettricista specializzato.
24. Non lasciare che la parte motore dell'apparecchio si bagni.
25. Non toccare le superfici calde dell'apparecchio.
26. Dopo aver spento l'apparecchio, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa e lasciare raffreddare l'apparecchio prima di pulirlo o riporlo. Lasciare trascorrere un periodo di tempo sufficientemente lungo perché un apparecchio riscaldato si raffredda lentamente.
27. Non utilizzare detergenti aggressivi sotto forma di emulsioni, lozioni, paste, ecc. per pulire l'involucro, in quanto potrebbero, tra l'altro, rimuovere simboli grafici informativi come graduazioni, marcature, segnali di avvertimento, ecc.
28. L'apparecchiatura non è progettata per essere azionata con timer esterni o con un telecomando separato.

29. Non coprire l'apparecchio o le sue aperture per evitare l'accumulo di calore all'interno dell'apparecchio, con il rischio di danni o incendi.
30. Le lacche e gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili. Non devono essere utilizzati mentre l'apparecchio è in funzione.
31. Non utilizzare l'apparecchio su persone addormentate.
32. Non collocare l'apparecchio su superfici o indumenti bagnati durante il funzionamento.
33. Quando l'apparecchio è in funzione, le piastre diventano calde. Non toccare le parti calde dell'apparecchio a mani nude e non permettere che vengano a contatto con il cuoio capelluto, perché c'è il rischio di scottature.

AVVERTENZA: Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di vasche da bagno, docce, piscine o specchi d'acqua simili.

DESCRIZIONE DELL'ATTREZZATURA

(1) - Maniglia
(2) - interruttore del ventilatore
(3) - calotta di focalizzazione dell'aria
(4) - coperchio di ingresso dell'aria
(5) - supporto per appendere
(6) - Interruttore temperatura ventilatore
(7) - Interruttore funzione IONIC
(8) - Spia di funzionamento IONIC
(9) - interruttore dell'aria fredda

FUNZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO
Selezionare il flusso d'aria desiderato mediante l'interruttore di regolazione del flusso d'aria (2)
0 - asciugatrice spenta
1 - flusso d'aria moderato e caldo, adatto per asciugare e acconciare i capelli leggermente umidi
2 - flusso d'aria forte e caldo, adatto per asciugare e acconciare rapidamente i capelli

Utilizzare l'interruttore della temperatura di soffiaggio (6) per selezionare la temperatura desiderata:
1 - aria fredda
2 - aria calda
3 - aria calda

Funzione IONIC:
* Quando l'interruttore (7) è acceso - la spia (8) cambia colore da blu a verde - l'aria ionica è attivata.
* Quando si spegne l'interruttore (7) - la lampada (8) cambia colore da verde a blu - si torna alla normale funzione di asciugatura dei capelli.
L'aria ionica riduce la tendenza a elettrizzare i capelli e conferisce loro un aspetto brillante.

PULIZIA E MANUTENZIONE
1. Il coperchio di ingresso dell'aria (4) deve essere pulito regolarmente dai capelli sciolti.
2. Rimuovere lo sporco dall'alloggiamento dell'asciugatrice con un panno umido.

3. Non far penetrare liquidi all'interno dell'asciugatrice.

DATI TECNICI
Potenza: 1800-2200W
Potenza massima: 2400W
Tensione di alimentazione: 220-240V ~ 50/60Hz

Per il rispetto dell'ambiente. Gli imballaggi in cartone e i sacchetti in polietilene (PE) devono essere smaltiti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come disturbi della vista, dell'udito e del linguaggio, oltre a danneggiare i reni, il fegato e il cuore e a causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**
Servizio Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

Bruksanvisning (SV)

ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR
VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR ANVÄNDNING
LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används på ett sätt som inte överensstämmer med dess avsedda användning eller av felaktig hantering.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte för något annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning.
3. Anslut endast apparaten till ett 220-240V ~ 50/60Hz uttag. För ökad säkerhet ska du inte ansluta flera elektriska apparater till en enda krets samtidigt.
4. Var särskilt försiktig när du använder apparaten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med apparaten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med apparaten använda den.
5. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet,

eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.
6. VARNING: Använd inte denna utrustning i närheten av badkar, duschar, simbassänger eller liknande vattensamlingar.
7. VARNING: Lämna inte apparaten inkopplad i ett vägguttag utan uppsikt.
8. VARNING: Temperaturen på driftsutrustningens åtkomliga ytor kan vara hög när utrustningen är igång.
9. VARNING: Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn.
10. VARNING: Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget efter användning genom att hålla i uttaget med handen. Dra INTE i nätsladden.
11. VARNING: Använd inte apparaten i närheten av brandfarliga material.
12. VARNING: Om du använder apparaten i badrummet ska du dra ut stickkontakten ur eluttaget efter användning, eftersom närheten till vatten utgör en risk även när apparaten är avstängd.
13. VARNING: Hantera inte apparaten med våta händer.
14. VARNING: Stäng av apparaten varje gång du lägger undan den.
15. VARNING: Utrustningen måste användas så att den, i sladdens yttersta läge, är utom räckhåll för en person som använder badkar eller dusch.
16. Vira inte elkabeln runt apparaten.
17. Använd inte apparaten när du badar.
18. Använd inte vassa föremål eller metallföremål för att avlägsna damm eller främmande föremål från apparatens insida.

19. Sänk inte ner kabeln, stickproppen eller hela apparaten i vatten eller annan vätska. Utsätt inte apparaten för väderförhållanden (regn, sol etc.)
20. Kontrollera regelbundet nätsladdens skick. Om nätsladden är skadad får apparaten inte användas. En skadad sladd bör bytas ut av en fackverkstad för att undvika fara.
21. Använd inte apparaten om nätkabeln är skadad eller om den har tappats eller skadats på annat sätt eller inte fungerar som den ska. Reparera inte apparaten själv, eftersom det finns risk för elstötar. Lämna in den skadade apparaten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktig reparation kan innebära en allvarlig risk för användaren.
22. Nätkabeln får inte komma i kontakt med uppvärmda delar av apparaten och får inte vara i närheten av andra värmekällor.
23. För ytterligare skydd är det lämpligt att installera en jordfelsbrytare (RCD) i den elektriska kretsen med en nominell reström som inte överstiger 30 mA. En elektriker bör rådfrågas i detta avseende.
24. Låt inte apparatens motordel bli våt.
25. Rör inte vid apparatens heta ytor.
26. När du har stängt av apparaten ska du dra ut nätkabeln ur vägguttaget och låta apparaten svalna innan du rengör eller förvarar den. Låt det ta tillräckligt lång tid eftersom en uppvärmd apparat svalnar långsamt.
27. Använd inte aggressiva rengöringsmedel i form av emulsioner, lotioner, pastor etc. för att rengöra höljet, eftersom dessa bl.a. kan ta bort informationsgrafiska symboler som graderingar, märkningar, varningsskyltar etc.
28. Utrustningen är inte avsedd att drivas med externa timers eller separat fjärrkontroll.
29. Täck inte över apparaten eller dess öppningar eftersom det kan leda till att värme ackumuleras inuti apparaten, vilket kan leda till

skador eller brand.
30. Hårsprayer och sprayer innehåller brandfarliga ämnen. De får inte användas när apparaten är i bruk.
31. Använd inte apparaten på sovande personer.
32. Placera inte apparaten på våta ytor eller kläder när den är i drift.
33. När apparaten är i drift blir plattorna varma. Rör inte vid de varma delarna av apparaten med bara händer och låt dem inte komma i kontakt med hårbotten, eftersom det finns risk för skållning.

VARNING: Använd inte denna utrustning i närheten av badkar, duschar, simbassänger eller liknande vattensamlingar.

BESKRIVNING AV UTRUSTNINGEN

(1) - handtag
(2) - fläktbrytare
(3) - lock för fokusering av luft
(4) - lock för luftintag
(5) - hållare för upphängning
(6) - strömbrytare för fläkttemperatur
(7) - Omkopplare för IONIC-funktion
(8) - indikatorlampa för IONIC-funktion
(9) - Omkopplare för kall luft

ANVÄNDNING AV APPARATEN
Välj önskat luftflöde med hjälp av luftflödesreglaget (2)
0 - torktumlaren avstängd
1 - måttligt, varmt luftflöde som lämpar sig för torkning och styling av lätt fuktigt hår
2 - stark, varm blåsluft, lämplig för snabb torkning och styling av frisyr

Välj önskad temperatur med reglaget för blåsningstemperatur (6):
1 - sval luft
2 - varm luft
3 - varm luft

IONIC-funktion:
* När strömbrytaren (7) slås på - lampan (8) ändrar färg från blått till grönt - den joniska luften är påslagen.
* När strömbrytaren (7) stängs av - lampan (8) ändrar färg från grönt till blått - återgår du till den normala hårtorkfunktionen.
Den joniska luften minskar tendensen att elektrifiera håret och ger håret ett glänsande utseende.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
1. Luftintagslocket (4) bör rengöras regelbundet från löst hår.
2. Avlägsna smuts från torktumlarens hölje med en fuktig trasa.
3. Se till att ingen vätska tränger in i torktumlaren.

TEKNISKA DATA
Effekt: 1800-2200W

Maximal effekt: 2400W
Matningsspänning: 220-240V ~ 50/60Hz

För miljöns skull. Kartongförpackningar och polyetenpåsar (PE) ska kastas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ut och lämnas in separat till en insamlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig insamlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får slängas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som tillverkas av dem kan leda till ovan nämnda hälsoeffekter. **Kasta inte utrustningen i den kommunala soptunnan!**
Service Om du vill köpa reservdelar eller om du har några klagomål, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

Ръководство за употреба (BG)

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ УПОТРЕБА
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържащите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравене с него.
2. Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте за никакви други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Свързвайте уреда само към електрически контакт 220-240V ~ 50/60Hz.
За по-голяма безопасност на употребата не свързвайте едновременно няколко електрически уреда към една електрическа верига.
4. Бъдете особено внимателни, когато използвате уреда, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с уреда не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с уреда, да го използват.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с ограничени физически, сетивни или умствени способности, или лица без опит или познания за уреда, ако това се извършва под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на уреда и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен ако те не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.
6. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте това оборудване в близост до вани, душове, плувни басейни или подобни водни басейни.
7. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте уреда, включен в електрически контакт, без надзор.
8. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: температурата на достъпните повърхности на работното оборудване може да е висока, когато оборудването работи.
9. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: дръжте уреда и неговия кабел на място, недостъпно за деца.
10. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт след употреба, като държите контакта с ръка. НЕ издърпвайте захранващия кабел.
11. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не използвайте уреда в близост до запалими материали.
12. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато използвате уреда в банята, изваждайте щепсела от електрическата мрежа след употреба, тъй като близостта на водата представлява опасност дори когато уредът е изключен.
13. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не боравете с уреда с мокри ръце.
14. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изключвайте уреда всеки път, когато го прибирате.

15. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уредът трябва да се използва така, че при крайно положение на кабела да е извън обсега на човек, който използва вана или душ.
16. Не увивайте електрическия кабел около уреда.
17. Не използвайте уреда по време на къпане.
18. Не отстранявайте прах или чужди тела от вътрешността на уреда, като използвате остри или метални предмети.
19. Не потапяйте кабела, щепсела и целия уред във вода или друга течност. Не излагайте устройството на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.)
20. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, оборудването не трябва да се използва. Повреденият кабел трябва да бъде заменен от специализиран сервиз, за да се избегне опасност.
21. Не използвайте оборудването с повреден захранващ кабел или ако то е било изпуснато или повредено по друг начин, или не работи правилно. Не ремонтирайте уреда сами, тъй като съществува риск от токов удар. Отнесете повредения уред в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилният ремонт може да представлява сериозен риск за потребителя.
22. Захранващият кабел не трябва да се допира до нагорещени части на уреда и не трябва да е в близост до други източници на топлина.
23. За допълнителна защита е препоръчително в електрическата верига да се монтира устройство за остатъчен ток (RCD) с номинален остатъчен ток, който не надвишава 30 mA. В тази връзка трябва да се консултирате със специалист електротехник.
24. Не позволявайте на моторната част на уреда да се намокри.
25. Не докосвайте горещите повърхности на уреда.
26. След като изключите уреда, изключете захранващия кабел

от контакта и оставете уреда да изстине, преди да го почистите или съхранявате. Оставете достатъчно дълъг период от време, тъй като нагорещеният уред се охлажда бавно.
27. Не използвайте агресивни почистващи препарати под формата на емулсии, лосиони, пасти и др. за почистване на корпуса, тъй като те могат, наред с другото, да премахнат информационни графични символи като деления, маркировки, предупредителни знаци и др.
28. Оборудването не е предназначено да се управлява с помощта на външни таймери или отделно дистанционно управление.
29. Не покривайте уреда и не закривайте отворите му, тъй като това може да доведе до натрупване на топлина във вътрешността на уреда, което може да доведе до повреда или пожар.
30. Лаковете за коса и спрейовете съдържат запалими вещества. Те не трябва да се използват, докато уредът е в експлоатация.
31. Не използвайте уреда върху спящи хора.
32. Не поставяйте уреда върху мокра повърхност или дрехи по време на работа.
33. Когато уредът работи, плочите се нагряват. Не докосвайте горещите части на уреда с голи ръце и не допускайте контакт с кожата на главата, тъй като съществува риск от изгаряне.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте този уред в близост до вани, душове, плувни басейни или подобни водни басейни.

ОПИСАНИЕ НА ОБОРУДВАНЕТО

(1) - дръжка
(2) - превключвател на вентилатора
(3) - капачка за фокусиране на въздуха
(4) - капак на входа за въздух
(5) - държач за окачване
(6) - превключвател за температурата на вентилатора
(7) - превключвател на функцията IONIC
(8) - светлинен индикатор за функцията IONIC
(9) - превключвател за студен въздух

РАБОТА НА УРЕДА
Изберете желания въздушен поток с помощта на превключвателя за управление на въздушния поток (2)
0 - сушилнята е изключена
1 - умерен, топъл въздушен поток, подходящ за сушене и оформяне на леко влажна коса
2 - силен, горещ въздушен поток, подходящ за бързо изсушаване и оформяне на прическа

Използвайте превключвателя за температурата на издухване (6), за да изберете желаната температура:
1 - хладен въздух
2 - топъл въздух
3 - горещ въздух

Функция IONIC:
* Когато превключвателят (7) е включен - лампата (8) променя цвета си от син на зелен - включен е йоничният въздух.
* Когато превключвателят (7) е изключен - лампата (8) променя цвета си от зелен на син - връщате се към нормалната функция за сушене на коса.
Йонният въздух намалява склонността към наелектризиране на косата и придава на косата ви блестящ вид.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА
1. Капакът на входа за въздух (4) трябва редовно да се почиства от разпилените космици.
2. Отстранете замърсяванията от корпуса на сушилнята с влажна кърпа.
3. Не допускайте попадането на течност във вътрешността на сушилнята.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ
Мощност: 1800-2200W
Максимална мощност: 2400W
Захранващо напрежение: 220-240V ~ 50/60Hz

В името на околната среда. Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци според описанието им. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят разделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засегнатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспоменатите последици за здравето. **Не изхвърляйте оборудването в контейнера за битови отпадъци!**
Сервиз Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

Brugsanvisning (DA)

GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER
VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER TIL BRUG
LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL SENERE BRUG

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af brug af apparatet, der ikke er i overensstemmelse med

dets tilsigtede brug eller forkert håndtering.
2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug det ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
3. Tilslut kun apparatet til en stikkontakt på 220-240V ~ 50/60Hz. Af hensyn til sikkerheden må der ikke tilsluttes flere elektriske apparater til et enkelt kredsløb på samme tid.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger apparatet, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med apparatet. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med apparatet, bruge det.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med begrænset fysisk, sensorisk eller mental kapacitet eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten udføres under opsyn.
6. ADVARSEL: Brug ikke dette udstyr i nærheden af badekar, brusere, swimmingpools eller lignende vandområder.
7. ADVARSEL: Lad ikke apparatet være tilsluttet en stikkontakt uden opsyn.
8. ADVARSEL: Temperaturen på driftsudstyrets tilgængelige overflader kan være høj, når udstyret kører.
9. ADVARSEL: Hold apparatet og dets ledning uden for børns rækkevidde.
10. ADVARSEL: Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug ved at holde i stikkontakten med hånden. Træk IKKE i netledningen.
11. ADVARSEL: Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.
12. ADVARSEL: Når du bruger apparatet på badeværelset, skal du tage stikket ud af stikkontakten efter brug, da nærheden af vand

udgør en fare, selv når apparatet er slukket.
13. ADVARSEL: Håndter ikke apparatet med våde hænder.
14. ADVARSEL: Sluk for apparatet, hver gang du lægger det væk.
15. ADVARSEL: Udstyret skal bruges, så det i ledningens yderste position er uden for rækkevidde af en person, der bruger badekar eller bruser.
16. Vikl ikke det elektriske kabel rundt om apparatet.
17. Brug ikke apparatet, mens du bader.
18. Fjern ikke støv eller fremmedlegemer fra apparatets indre med skarpe genstande eller metalgenstande.
19. Sænk ikke kablet, stikket eller hele apparatet ned i vand eller andre væsker. Udsæt ikke enheden for vejrforhold (regn, sol osv.)
20. Kontrollér jævnligt netledningens tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, må udstyret ikke bruges. En beskadiget ledning skal udskiftes af et specialiseret værksted for at undgå fare.
21. Brug ikke udstyret med en beskadiget netledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på anden måde eller ikke fungerer korrekt. Reparer ikke apparatet selv, da der er risiko for stød. Bring det beskadigede apparat til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren.
22. Netledningen må ikke komme i berøring med opvarmede dele af apparatet og må ikke være i nærheden af andre varmekilder.
23. For yderligere beskyttelse anbefales det at installere en fejlstrømsafbryder (RCD) i det elektriske kredsløb med en nominel fejlstrøm på højst 30 mA. En specialiseret elektriker bør konsulteres i denne henseende.
24. Lad ikke apparatets motordel blive våd.
25. Rør ikke ved apparatets varme overflader.
26. Tag stikket ud af stikkontakten, når du har slukket for apparatet, og lad det køle af, før du rengør eller opbevarer det. Lad der gå tilstrækkelig lang tid, fordi et opvarmet apparat køler langsomt ned.

27. Brug ikke aggressive rengøringsmidler i form af emulsioner, lotioner, pastaer osv. til at rengøre huset, da disse bl.a. kan fjerne informationsgrafiske symboler som gradueringer, markeringer, advarselsskilte osv.
28. Udstyret er ikke designet til at blive betjent ved hjælp af eksterne timere eller en separat fjernbetjening.
29. Tildæk ikke apparatet eller dets åbninger, da det kan medføre, at der ophobes varme inde i apparatet, hvilket kan føre til skader eller brand.
30. Hårspray og spray indeholder brandfarlige stoffer. De må ikke bruges, mens apparatet er i brug.
31. Brug ikke apparatet på personer, der sover.
32. Anbring ikke apparatet på en våd overflade eller på vådt tøj under brug.
33. Når apparatet er i drift, bliver pladerne varme. Rør ikke ved apparatets varme dele med bare hænder, og lad dem ikke komme i kontakt med hovedbunden, da der er risiko for skoldning.

ADVARSEL: Brug ikke dette udstyr i nærheden af badekar, brusere, swimmingpools eller lignende vandområder.

BESKRIVELSE AF UDSTYRET

(1) - håndtag
(2) - ventilatorkontakt
(3) - luftfokuseringshætte
(4) - dæksel til luftindtag
(5) - holder til ophængning
(6) - kontakt til blæsertemperatur
(7) - IONIC-funktionskontakt
(8) - indikatorlampe for IONIC-funktion
(9) - kontakt til kold luft

BETJENING AF APPARATET
Vælg den ønskede luftstrøm ved hjælp af luftstrømskontakten (2)
0 - tørretumbler slukket
1 - moderat, varm luftstrøm, der er velegnet til tørring og styling af let fugtigt hår
2 - stærk, varm blæseluft, velegnet til hurtig tørring og styling af frisure

Brug kontakten til blæsetemperatur (6) til at vælge den ønskede temperatur:
1 - kølig luft
2 - varm luft
3 - varm luft

IONIC-funktion:
* Når kontakten (7) er tændt - skifter lampen (8) farve fra blå til grøn - den ioniske luft er tændt.

* Når kontakten (7) slukkes, skifter lampen (8) farve fra grøn til blå - du vender tilbage til den normale hårtørringsfunktion.
Den ioniske luft reducerer tendensen til at elektrificere håret og giver dit hår et skinnende udseende.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE
1. Dækslet til luftindtaget (4) skal rengøres regelmæssigt for løse hår.
2. Fjern snavs fra tørretumblerens kabinet med en fugtig klud.
3. Der må ikke komme væske ind i tørretumbleren.

TEKNISKE DATA
Effekt: 1800-2200W
Maksimal effekt: 2400W
Forsyningsspænding: 220-240V ~ 50/60Hz

Af hensyn til miljøet. Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal bortskaffes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de tages ud og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres på et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række helbredsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbredseffekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsspand!**
Service Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

Používateľská príručka (SK)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča v rozpore s jeho určením alebo nesprávnou manipuláciou.
2. Spotrebič je určený len na použitie v domácnosti. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určením.
3. Spotrebič pripájajte len do zásuvky 220-240 V ~ 50/60 Hz. Pre väčšiu bezpečnosť používania nepripájajte do jedného obvodu viac elektrických spotrebičov súčasne.
4. Pri používaní spotrebiča v prítomnosti detí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Nedovoľte deťom, aby sa so spotrebičom hrali nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré nie sú so

spotrebičom oboznámené.
5. VAROVANIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.
6. VAROVANIE: Toto zariadenie nepoužívajte v blízkosti kúpeľov, spŕch, bazénov alebo podobných vodných plôch.
7. VAROVANIE: Nenechávajte zariadenie zapojené do zásuvky bez dozoru.
8. VAROVANIE: teplota prístupných povrchov prevádzkového zariadenia môže byť počas prevádzky zariadenia vysoká.
9. VAROVANIE: spotrebič a jeho kábel uchovávajte mimo dosahu detí.
10. VAROVANIE: po použití vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky tak, že zásuvku pridržíte rukou. NESMIETE ťahať za sieťovú šnúru.
11. VAROVANIE: nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavých materiálov.
12. VAROVANIE: Pri používaní spotrebiča v kúpeľni po použití vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo, aj keď je spotrebič vypnutý.
13. VAROVANIE: So spotrebičom nemanipulujte mokrými rukami.
14. VAROVANIE: Spotrebič vypnite vždy, keď ho odložíte.
15. VAROVANIE: Zariadenie sa musí používať tak, aby v krajnej polohe šnúry bolo mimo dosahu osoby, ktorá používa vaňu alebo sprchu.
16. Neobtáčajte elektrický kábel okolo spotrebiča.

17. Nepoužívajte spotrebič počas kúpania.
18. Neodstraňujte prach alebo cudzie telesá z vnútra spotrebiča pomocou ostrých alebo kovových predmetov.
19. Neponárajte kábel, zástrčku a celý prístroj do vody alebo inej tekutiny. Nevystavujte zariadenie poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.)
20. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, zariadenie sa nesmie používať. Poškodený kábel by mal byť vymenený v špecializovanom opravárenskom zariadení, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
21. Zariadenie nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak bolo zariadenie zhodené alebo inak poškodené, alebo ak nefunguje správne. Zariadenie neopravujte sami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať len autorizované servisné strediská. Neodborná oprava môže predstavovať vážne riziko pre používateľa.
22. Napájací kábel by sa nemal dotýkať zahriatych častí spotrebiča a nemal by byť v blízkosti iných zdrojov tepla.
23. Na dodatočnú ochranu sa odporúča nainštalovať do elektrického obvodu prúdový chránič (RCD) s menovitým zvyškovým prúdom nepresahujúcim 30 mA. V tejto súvislosti by ste sa mali poradiť s odborným elektrikárom.
24. Nedovoľte, aby sa motorová časť spotrebiča namočila.
25. Nedotýkajte sa horúcich povrchov spotrebiča.
26. Po vypnutí spotrebiča odpojte napájací kábel zo zásuvky a pred čistením alebo skladovaním nechajte zariadenie vychladnúť. Počkajte dostatočne dlhý čas, pretože zahriaty spotrebič chladne pomaly.
27. Na čistenie krytu nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky vo forme emulzií, pleťových vôd, pást atď. pretože tieto môžu okrem iného odstrániť informačné grafické symboly, ako sú stupnice,

značky, výstražné nápisy atď.
28. Zariadenie nie je určené na ovládanie pomocou externých časovačov alebo samostatného diaľkového ovládania.
29. Zariadenie nezakrývajte ani nezakrývajte jeho otvory, pretože to môže spôsobiť akumuláciu tepla vo vnútri zariadenia, čo môže viesť k jeho poškodeniu alebo požiaru.
30. Laky na vlasy a spreje obsahujú horľavé látky. Nesmú sa používať, keď je spotrebič v prevádzke.
31. Spotrebič nepoužívajte na spiace osoby.
32. Spotrebič počas prevádzky neumiestňujte na mokrý povrch alebo odev.
33. Keď je spotrebič v prevádzke, dosky sa zahrievajú. Nedotýkajte sa horúcich častí spotrebiča holými rukami ani nedovoľte ich kontakt s pokožkou hlavy, pretože hrozí nebezpečenstvo popálenia.

VAROVANIE: Nepoužívajte toto zariadenie v blízkosti vane, sprchy, bazéna alebo podobných vodných plôch.

OPIS ZARIADENIA

(1) - rukoväť
(2) - spínač ventilátora
(3) - uzáver na zameriavanie vzduchu
(4) - kryt prívodu vzduchu
(5) - držiak na zavesenie
(6) - spínač teploty ventilátora
(7) - prepínač funkcie IONIC
(8) - kontrolka funkcie IONIC
(9) - spínač studeného vzduchu

PREVÁDZKA SPOTREBIČA
Vyberte požadovaný prúd vzduchu pomocou prepínača ovládania prúdenia vzduchu (2)
0 - sušička je vypnutá
1 - mierny, teplý prúd vzduchu vhodný na sušenie a úpravu mierne vlhkých vlasov
2 - silný, horúci fúkajúci vzduch, vhodný na rýchle sušenie a úpravu účesu

Pomocou prepínača teploty fúkania (6) vyberte požadovanú teplotu:
1 - studený vzduch
2 - teplý vzduch
3 - horúci vzduch

Funkcia IONIC:
* Po zapnutí spínača (7) - kontrolka (8) zmení farbu z modrej na zelenú - je zapnutý iónový vzduch.
* Keď je vypínač (7) vypnutý - kontrolka (8) zmení farbu zo zelenej na modrú - vrátite sa k normálnej funkcii sušenia vlasov.
Iónový vzduch znižuje tendenciu elektrizovania vlasov a dodáva vlasom lesklý vzhľad.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

1. Kryt prívodu vzduchu (4) by sa mal pravidelne čistiť od uvoľnených vlasov.
2. Nečistoty z krytu sušičky odstráňte vlhkou handričkou.
3. Nedovoľte, aby sa do vnútra sušičky dostala akákoľvek tekutina.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Príkon: 1800-2200 W
Maximálny výkon: 2400 W
Napájacie napätie: 220-240V ~ 50/60Hz

V záujme ochrany životného prostredia. Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecia by sa mali likvidovať v príslušných nádobách na separovaný zber komunálneho odpadu podľa ich popisu. Ak sa v spotrebiči nachádzajú batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovacom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhadzovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na postihnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádoby na komunálny odpad!**
Servis Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

Korisnički priručnik (BS)

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA ZA UPOTREBU
PAŽLJIVO PROČITAJTE I ZAČUVAJTE ZA BUDUĆE REFERENCE

1. Prije korištenja uređaja, pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač nije odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu korištenjem uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Aparat je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe osim za predviđenu svrhu.
3. Uređaj treba da bude povezan samo na 220-240V ~ 50/60Hz utičnicu.
Kako biste povećali sigurnost u radu, nemojte spajati više električnih uređaja na jedno kolo u isto vrijeme.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Ne dozvolite djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da se igraju s njim.
5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8

godina i osobe sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili su im data uputstva o tome kako bezbedno koristiti uređaj i svjesni su opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i takve aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.
6. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih posuda koje sadrže vodu.
7. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen u struju bez nadzora.
8. UPOZORENJE: Temperatura dostupnih površina uređaja za upravljanje može biti visoka kada oprema radi.
9. UPOZORENJE: Držite uređaj i njegov kabl van domašaja dece.
10. UPOZORENJE: Uvek izvucite utikač iz utičnice nakon upotrebe držeći utičnicu rukom. NEMOJTE vući kabl za napajanje.
11. UPOZORENJE: Nemojte koristiti uređaj u blizini zapaljivih materijala.
12. UPOZORENJE: Kada se aparat koristi u kupatilu, isključite ga iz struje nakon upotrebe, jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
13. UPOZORENJE: Nemojte držati uređaj mokrim rukama.
14. UPOZORENJE: Uvek isključite uređaj pre nego što ga odložite.
15. UPOZORENJE: Oprema se mora koristiti na način da kada je kabl u ekstremnom položaju, bude van domašaja osobe koja se kupa ili tušira.
16. Nemojte omotati električni kabl oko uređaja.
17. Nemojte koristiti uređaj dok se kupate.
18. Nemojte uklanjati prašinu ili strana tijela iz unutrašnjosti uređaja oštrim ili metalnim predmetima.
19. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša,

sunce, itd.)
20. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, oprema se ne smije koristiti. Oštećeni kabel treba zamijeniti u specijaliziranoj radionici kako biste izbjegli opasnost.
21. Nemojte koristiti uređaj sa oštećenim kablom za napajanje, ili ako je pao ili na bilo koji način oštećen, ili ne radi ispravno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnesite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Neispravno obavljena popravka može predstavljati ozbiljan rizik za korisnika.
22. Kabl za napajanje ne smije dodirivati vruće dijelove uređaja i ne smije se nalaziti u blizini drugih izvora topline.
23. Da bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je da se u električno kolo ugradi zaštitni uređaj (RCD) sa nazivnom rezidualnom strujom koja ne prelazi 30 mA. S tim u vezi trebate se posavjetovati sa specijalistom električarom.
24. Ne dozvolite da se motorni dio uređaja pokvasi.
25. Ne dodirujte vruće površine uređaja.
26. Nakon isključivanja uređaja, prije čišćenja ili skladištenja, izvucite kabel za napajanje iz utičnice i ostavite da se aparat ohladi. Sačekajte dovoljno vremena dok se grijani uređaj polako hladi.
27. Za čišćenje kućišta nemojte koristiti agresivne deterdžente u obliku emulzija, mlijeka, paste itd., jer oni između ostalog mogu ukloniti sve grafičke informativne simbole kao što su vage, oznake, znakovi upozorenja itd.
28. Oprema nije predviđena za upravljanje pomoću eksternih vremenskih prekidača ili odvojenog sistema daljinskog upravljanja.
29. Nemojte pokrivati uređaj ili njegove otvore jer to može uzrokovati akumulaciju topline unutar uređaja, što može dovesti do oštećenja ili požara.
30. Lakovi za kosu i sprejevi sadrže zapaljive supstance. Ne smiju

se koristiti dok koristite uređaj.
31. Uređaj se ne smije koristiti na osobama koje spavaju.
32. Ne stavljajte uređaj na mokru površinu ili odjeću dok radi.
33. Tokom rada uređaja, ploče se zagrijavaju na visoke temperature. Ne dirajte vruće dijelove uređaja golim rukama i ne dozvolite kontakt sa vlasištem jer to može uzrokovati opekotine.

UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih posuda koje sadrže vodu.

OPIS UREĐAJA

(1) - ručka
(2) - prekidač za napajanje ventilatora
(3) - mlaznica za koncentriranje protoka zraka
(4) - poklopac za usis zraka
(5) - viseći nosač
(6) - prekidač temperature ventilatora
(7) – IONIC funkcijski prekidač
(8) – indikatorska lampica IONIC funkcije
(9) - prekidač hladnog vazduha

RAD UREĐAJA
Koristite prekidač za napajanje ventilatora (2) da odaberete odgovarajuću snagu ventilatora.
0 - sušilica isključena
1 - umjereno strujanje toplog zraka pogodno za sušenje i oblikovanje blago vlažne kose
2 - jako strujanje toplog vazduha, pogodno za brzo sušenje i oblikovanje frizure

Pomoću prekidača temperature ventilatora (6) odaberite odgovarajuću temperaturu:
1 - hladan vazduh
2 - topli vazduh
3 - vrući zrak

IONSKA funkcija:
* Nakon uključivanja prekidača (7) - lampa (8) mijenja boju iz plave u zelenu - uključuje se jonski zrak.
* Nakon što isključite prekidač (7) - lampica (8) mijenja boju iz zelene u plavu - vratit ćete se na uobičajenu funkciju sušenja kose.
Jonski zrak smanjuje sklonost naelektriziranju kose i daje joj sjaj.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE
1. Poklopac za ulaz zraka (4) treba redovno čistiti od raspuštene dlake.
2. Uklonite prljavštinu iz kućišta sušilice vlažnom krpom.
3. Ne dozvolite da tečnost uđe u mašinu za sušenje.

TEHNIČKI PODACI
Snaga: 1800-2200W
Maksimalna snaga: 2400W
Napon napajanja: 220-240V ~ 50/60Hz

Zbog zaštite životne sredine. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese odložiti u odgovarajuće kontejnere namenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako u uređaju postoje baterije, one se moraju ukloniti i odnijeti na posebno mjesto za prikupljanje i odlaganje. Korišteni uređaj treba predati na odgovarajuće mjesto za sakupljanje i skladištenje, jer opasne tvari sadržane u njemu mogu predstavljati opasnost po zdravlje i okoliš. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Korištena električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do kontaminacije tla, vode ili zraka, a preko toga mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, mogu oštetiti bubrege, jetru i srce, te uzrokovati kožna oboljenja. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do kancerogenih promjena. Konzumacija biljaka koje rastu na zahvaćenom tlu i proizvoda od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u komunalni otpad!!**

Servis Ukoliko želite da kupite rezervne delove ili imate reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.

Упатство за употреба (MK)

ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ
ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА ЗА УПОТРЕБА
ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ЗА ИДНА РЕФЕРЕНЦА

1. Пред да го користите уредот, прочитајте ги упатствата за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за каква било штета предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или со неправилно работење.
2. Апаратот е само за домашна употреба. Не користете за други цели освен за намената.
3. Уредот треба да биде поврзан само со приклучок од 220-240V ~ 50/60Hz.
За да ја зголемите безбедноста при работа, не поврзувајте повеќе електрични уреди на едно коло истовремено.
4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не дозволувајте деца или луѓе кои не се запознаени со апаратот да си играат со него.
5. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Оваа опрема може да ја користат деца над 8 години и лица со ограничени физички, сетилни или ментални способности, или лица кои немаат искуство или познавање на опремата, доколку се надгледувани од лице одговорно за нивната безбедност или ако им се дадени упатства за безбедно користење на уредот и се свесни за

опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на апаратот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и таквите активности се вршат под надзор.
6. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете ја оваа опрема во близина на кади, тушеви, базени или слични садови што содржат вода.
7. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не оставајте го апаратот приклучен без надзор.
8. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Температурата на пристапните површини на работниот уред може да биде висока кога работи опремата.
9. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Чувајте го уредот и неговиот кабел подалеку од дофат на деца.
10. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш вадете го приклучокот од штекерот по употреба држејќи го штекерот со раката. НЕ влечете го кабелот за напојување.
11. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
12. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Кога апаратот се користи во бања, исклучете го по употреба, бидејќи близината на вода претставува опасност дури и кога апаратот е исклучен.
13. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не држете го уредот со влажни раце.
14. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Секогаш исклучувајте го апаратот пред да го ставите.
15. ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Опремата мора да се користи на таков начин што кога кабелот е во екстремна положба, да биде надвор од дофат на лице кое користи када или туш.
16. Не го обвиткувајте електричниот кабел околу уредот.
17. Не користете го уредот додека се капете.
18. Не отстранувајте прашина или туѓи тела од внатрешноста на уредот користејќи остри или метални предмети.
19. Не потопувајте го кабелот, приклучокот или целиот уред во

вода или која било друга течност. Не изложувајте го уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.)
20. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, опремата не смее да се користи. Оштетениот кабел треба да го замени специјализирана продавница за поправка за да се избегне опасност.
21. Не ракувајте со апаратот со оштетен кабел за напојување, или ако е паднат или оштетен на кој било начин или не работи правилно. Не го поправајте уредот сами бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветен сервисен центар за преглед или поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисни места. Неправилно извршената поправка може да претставува сериозен ризик за корисникот.
22. Кабелот за напојување не треба да ги допира жешките делови на уредот и не треба да се наоѓа во близина на други извори на топлина.
23. За да се обезбеди дополнителна заштита, препорачливо е да се инсталира уред за преостаната струја (RCD) во електричното коло со номинална преостаната струја не поголема од 30 mA. Во овој поглед, треба да се консултирате со специјалист електричар.
24. Не дозволувајте моторниот дел на апаратот да се навлажни.
25. Не допирајте ги жешките површини на уредот.
26. Откако ќе го исклучите апаратот, пред да го исчистите или складирате, исклучете го кабелот за напојување од штекерот и оставете го апаратот да се олади. Ве молиме оставете доволен временски период бидејќи загреаниот уред полека се лади.
27. Не користете агресивни детергенти во форма на емулзии, млека, пасти итн. за чистење на куќиштето, бидејќи тие, меѓу другото, може да ги отстранат сите графички информативни симболи како што се ваги, ознаки, предупредувачки знаци итн.

28. Опремата не е наменета да се ракува со помош на надворешни временски прекинувачи или посебен систем за далечинско управување.
29. Не покривајте го уредот или неговите отвори бидејќи тоа може да предизвика акумулација на топлина во внатрешноста на уредот, што може да резултира со оштетување или пожар.
30. Лакови и спрејови за коса содржат запаливи материи. Тие не смеат да се користат додека го користите уредот.
31. Уредот не смее да се користи на лица кои спијат.
32. Не ставајте го уредот на влажна површина или облека додека работите.
33. За време на работата на уредот, плочите се загреваат до високи температури. Не допирајте жешки делови од уредот со голи раце и не дозволувајте контакт со скалпот бидејќи тоа може да предизвика изгореници.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ: Не користете ја оваа опрема во близина на кади, тушеви, базени или слични садови што содржат вода.

ОПИС НА УРЕДОТ

(1) - рачка
(2) - прекинувач за напојување на вентилаторот
(3) - млазница за концентрирање на протокот на воздух
(4) - капак за довод на воздух
(5) - држач за виси
(6) - прекинувач за температура на вентилаторот
(7) – IONIC функциски прекинувач
(8) – индикаторско светло за функцијата IONIC
(9) - прекинувач за ладен воздух

РАБОТА НА УРЕДОТ

Користете го прекинувачот за напојување на вентилаторот (2) за да ја изберете соодветната моќност на дувачот.
0 - исклучен фен
1 - умерен, топол проток на воздух погоден за сушење и обликување на малку влажна коса
2 - силен, проток на топол воздух, погоден за брзо сушење и стилизирање на фризурата

Користете го прекинувачот за температура на вентилаторот (6) за да ја изберете соодветната температура:
1 - ладен воздух
2 - топол воздух
3 - топол воздух

IONIC функција:
* По вклучувањето на прекинувачот (7) - светилката (8) ја менува бојата од сина во зелена - јонскиот воздух се

вклучува.
* Откако ќе го исклучите прекинувачот (7) - светилката (8) ја менува бојата од зелена во сина - ќе се вратите на редовната функција за сушење коса.
Јонскиот воздух ја намалува тенденцијата за наелектризирање на косата и и дава сјај на косата.

ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ
1. Капакот за влез на воздух (4) треба редовно да се чисти од пуштени влакна.
2. Отстранете ја нечистотијата од куќиштето на машината за сушење со влажна крпа.
3. Не дозволувајте течност да влезе во машината за сушење.

ТЕХНИЧКИ ПОДАТОЦИ
Моќност: 1800-2200W
Максимална моќност: 2400W
Напон на напојување: 220-240V ~ 50/60Hz

За доброто на животната средина. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни садови наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Доколку има батерии во уредот, тие мора да се отстранат и однесат во посебно место за собирање и отстранување. Употребениот уред треба да се предаде на соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материи содржани во него може да претставуваат ризик за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Искористената електрична опрема е отпад кој содржи материи штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанци можат да доведат до контаминација на почвата, водата или воздухот, а преку тоа можат да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, може да ги оштетат и бубрезите, црниот дроб и срцето и да предизвикаат кожни болести. Штетните материи може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до канцерогени промени. Потрошувачката на растенија кои растат во погодените почви и производи направени од нив може да претставува ризик од горенаведените здравствени ефекти. **Не фрлајте го уредот во комунален отпад!!**
Сервис Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.

Korisnički priručnik (HR)

OPĆI SIGURNOSNI UVJETI
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE ZA UPORABU
PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte upute za uporabu i slijedite upute sadržane u njima. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu korištenjem uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Aparat je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe osim za namjeravanu.
3. Uređaj treba priključiti samo na utičnicu 220-240V ~ 50/60Hz. Kako biste povećali radnu sigurnost, nemojte spajati više električnih uređaja na jedan strujni krug u isto vrijeme.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u

blizini. Nemojte dopustiti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem da se igraju s njim.
5. UPOZORENJE: Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako su dobili upute o sigurnom korištenju uređaja i svjesni su opasnosti povezanih s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i takve se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih posuda s vodom.
7. UPOZORENJE: Ne ostavljajte uređaj uključen u struju bez nadzora.
8. UPOZORENJE: Temperatura dostupnih površina radnog uređaja može biti visoka dok oprema radi.
9. UPOZORENJE: Uređaj i njegov kabel držite izvan dohvata djece.
10. UPOZORENJE: Nakon uporabe uvijek izvucite utikač iz utičnice držeći utičnicu rukom. NEMOJTE povlačiti kabel za napajanje.
11. UPOZORENJE: Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.
12. UPOZORENJE: Kada se aparat koristi u kupaonici, isključite ga iz struje nakon upotrebe jer blizina vode predstavlja opasnost čak i kada je aparat isključen.
13. UPOZORENJE: Ne držite uređaj mokrim rukama.
14. UPOZORENJE: Uvijek isključite uređaj prije nego što ga odložite.
15. UPOZORENJE: Oprema se mora koristiti na takav način da kada je kabel u krajnjem položaju, bude izvan dohvata osobe koja se kupa ili tuširа.

16. Nemojte omotavati električni kabel oko uređaja.
17. Nemojte koristiti uređaj tijekom kupanja.
18. Ne uklanjajte prašinu ili strana tijela iz unutrašnjosti uređaja oštrim ili metalnim predmetima.
19. Nemojte uranjati kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce, itd.)
20. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, oprema se ne smije koristiti. Oštećeni kabel treba zamijeniti u specijaliziranoj radionici kako bi se izbjegla opasnost.
21. Nemojte koristiti uređaj s oštećenim kabelom za napajanje, ili ako je pao ili je oštećen na bilo koji način, ili ako ne radi ispravno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnesite oštećeni uređaj u odgovarajući servis na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljen popravak može predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.
22. Kabel za napajanje ne smije dodirivati vruće dijelove uređaja i ne smije se nalaziti u blizini drugih izvora topline.
23. Kako bi se osigurala dodatna zaštita, preporučljivo je ugraditi uređaj za zaostalu struju (RCD) u električni krug s nazivnom zaostalom strujom koja ne prelazi 30 mA. U tom smislu trebate se posavjetovati s specijaliziranim električarom.
24. Nemojte dopustiti da se motorni dio uređaja smoči.
25. Ne dirajte vruće površine uređaja.
26. Nakon isključivanja aparata, prije čišćenja ili spremanja, izvucite utikač iz utičnice i ostavite aparat da se ohladi. Pričekajte dovoljno vremena dok se zagrijani uređaj polako hladi.
27. Za čišćenje kućišta nemojte koristiti agresivna sredstva za pranje u obliku emulzija, mlijeka, pasta i sl., jer oni mogu, između ostalog, ukloniti bilo kakve grafičke informacijske simbole kao što su ljestvice, oznake, znakovi upozorenja i sl.

28. Oprema nije dizajnirana za rad pomoću vanjskih vremenskih prekidača ili zasebnog sustava daljinskog upravljanja.
29. Nemojte prekrivati uređaj ili njegove otvore jer to može uzrokovati nakupljanje topline unutar uređaja, što može dovesti do oštećenja ili požara.
30. Lakovi za kosu i sprejevi sadrže zapaljive tvari. Ne smiju se koristiti tijekom korištenja uređaja.
31. Uređaj se ne smije koristiti na osobama koje spavaju.
32. Ne stavljajte uređaj na mokru površinu ili odjeću tijekom rada.
33. Tijekom rada uređaja ploče se zagrijavaju do visokih temperatura. Ne dirajte vruće dijelove uređaja golim rukama i ne dopustite dodir s vlasištem jer to može izazvati opekline.

UPOZORENJE: Ne koristite ovu opremu u blizini kada, tuševa, bazena ili sličnih posuda s vodom.

OPIS UREĐAJA

(1) - ručka
(2) - prekidač napajanja ventilatora
(3) - mlaznica za koncentriranje protoka zraka
(4) - poklopac za dovod zraka
(5) - nosač za vješanje
(6) - prekidač temperature puhala
(7) – Prekidač funkcije IONIC
(8) – Svjetlo indikatora funkcije IONIC
(9) - prekidač hladnog zraka

RAD UREĐAJA

Pomoću prekidača snage puhala (2) odaberite odgovarajuću snagu puhala.
0 - sušilica isključena
1 - umjereno, toplo strujanje zraka pogodno za sušenje i oblikovanje blago vlažne kose
2 - snažan, vrući protok zraka, pogodan za brzo sušenje i oblikovanje frizure

Pomoću prekidača za temperaturu puhala (6) odaberite odgovarajuću temperaturu:
1 - hladan zrak
2 - topli zrak
3 - vrući zrak

IONSKA funkcija:
* Nakon uključivanja prekidača (7) - lampica (8) mijenja boju iz plave u zelenu - uključuje se ionski zrak.
* Nakon isključivanja prekidača (7) - lampica (8) promijeni boju iz zelene u plavu - vratit ćete se na uobičajenu funkciju sušenja kose.
Ionski zrak smanjuje sklonost naelektriziranju kose i daje kosi sjaj.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Poklopac ulaza zraka (4) treba redovito čistiti od opuštene dlake.
2. Uklonite prljavštinu s kućišta sušilice vlažnom krpom.
3. Nemojte dopustiti da tekućina uđe u sušilicu.

TEHNIČKI PODACI
Snaga: 1800-2200W
Maksimalna snaga: 2400W
Napon napajanja: 220-240V ~ 50/60Hz

Za dobrobit okoliša. Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice treba odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada u skladu s njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, potrebno ih je izvaditi i odnijeti na posebno mjesto za prikupljanje i odlaganje. Iskorišteni uređaj treba predati na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje, jer opasne tvari sadržane u njemu mogu predstavljati rizik za zdravlje i okoliš. Oznaka na proizvodu označava da se uređaj ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Rabljena električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do kontaminacije tla, vode ili zraka, a time mogu dospjeti u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, također mogu oštetiti bubrege, jetru i srce, te izazvati kožne bolesti. Štetne tvari mogu negativno djelovati i na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do kancerogenih promjena. Konzumacija biljaka koje rastu na zahvaćenom tlu i proizvoda od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih učinaka. **Ne bacajte uređaj u gradski otpad!!**

Servis Ako želite kupiti rezervne dijelove ili podnijeti bilo kakvu reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

Керівництво користувача (UK)

ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ
ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ
ПРОЧИТАЙТЕ УВАЖНО ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

1. Перед використанням пристрою прочитайте інструкцію з експлуатації та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ній. Виробник не несе відповідальності за будь-яку шкоду, спричинену використанням пристрою не за призначенням або неправильною експлуатацією.
2. Прилад призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте не за призначенням.
3. Пристрій слід підключати лише до розетки 220-240 В ~ 50/60 Гц.
Щоб підвищити безпеку експлуатації, не підключайте кілька електричних пристроїв до одного ланцюга одночасно.
4. Будьте особливо обережні, користуючись пристроєм, коли поруч знаходяться діти. Не дозволяйте дітям або людям, які не знайомі з приладом, грати з ним.
5. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Це обладнання може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними,

сенсорними чи розумовими здібностями, або особами, які не мають досвіду чи знань про обладнання, якщо вони перебувають під наглядом особи, відповідальної за їх безпеку, або отримали інструкції щодо безпечного використання пристрою та усвідомлюють небезпеки, пов'язані з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Очищення та технічне обслуговування приладу не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і такі дії виконуються під наглядом.
6. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте це обладнання поблизу ванн, душів, басейнів або подібних посудин з водою.
7. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте прилад без нагляду підключеним до мережі.
8. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Температура доступних поверхонь робочого пристрою може бути високою під час роботи обладнання.
9. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Тримайте пристрій та його кабель у недоступному для дітей місці.
10. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: після використання завжди виймайте вилку з розетки, тримаючи розетку рукою. НЕ тягніть за шнур живлення.
11. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.
12. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: якщо прилад використовується у ванній кімнаті, від'єднайте його від мережі після використання, оскільки близькість води становить небезпеку, навіть коли прилад вимкнено.
13. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не тримайте пристрій мокрими руками.
14. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди вимикайте прилад, перш ніж прибрати його.
15. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Обладнання має використовуватися таким чином, щоб, коли кабель знаходиться в крайньому

положенні, він був поза досяжністю для людини, яка приймає ванну або душ.
16. Не обмотуйте електричний кабель навколо пристрою.
17. Не використовуйте прилад під час купання.
18. Не видаляйте пил або сторонні тіла зсередини пристрою за допомогою гострих або металевих предметів.
19. Не занурюйте кабель, вилку або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощ, сонце тощо)
20. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, обладнання не можна використовувати. Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель слід замінити в спеціалізованій майстерні.
21. Не використовуйте прилад із пошкодженим шнуром живлення, якщо він упав чи пошкоджений будь-яким чином, або якщо він не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.
22. Шнур живлення не повинен торкатися гарячих частин пристрою і не повинен знаходитися поблизу інших джерел тепла.
23. Для забезпечення додаткового захисту доцільно встановити в електричному ланцюзі пристрій захисного відключення (УЗО) з номінальним залишковим струмом, що не перевищує 30 мА. З цього приводу слід проконсультуватися з фахівцем-електриком.
24. Не допускайте намокання моторної частини приладу.
25. Не торкайтеся гарячих поверхонь пристрою.
26. Після вимкнення приладу, перед чищенням або зберіганням

вийміть шнур живлення з розетки та дайте приладу охолонути. Будь ласка, зачекайте достатній період часу, оскільки нагрітий пристрій повільно охолоне.
27. Не використовуйте для чищення корпусу агресивні мийні засоби у вигляді емульсій, молочків, паст тощо, оскільки вони, крім іншого, можуть видалити будь-які графічні інформаційні символи, такі як шкали, маркування, попереджувальні знаки тощо.
28. Обладнання не призначене для роботи за допомогою зовнішніх таймерів або окремої системи дистанційного керування.
29. Не накривайте пристрій або його отвори, оскільки це може призвести до накопичення тепла всередині пристрою, що може призвести до пошкодження або пожежі.
30. Лаки для волосся та спреї містять легкозаймисті речовини. Їх не можна використовувати під час використання пристрою.
31. Пристрій не можна використовувати для сплячих людей.
32. Не кладіть пристрій на мокру поверхню або одяг під час роботи.
33. Під час роботи приладу пластини нагріваються до високих температур. Не торкайтеся гарячих частин пристрою голими руками і не допускайте контакту зі шкірою голови, оскільки це може призвести до опіків.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте це обладнання поблизу ванн, душів, басейнів або подібних ємностей з водою.

ОПИС ПРИСТРОЮ

(1) - ручка
(2) - вимикач живлення вентилятора
(3) - сопло концентратора потоку повітря
(4) - кришка повітрозабірника
(5) - підвісний кронштейн
(6) - перемикач температури вентилятора
(7) – перемикач функцій IONIC
(8) – Індикатор функції IONIC
(9) - перемикач холодного повітря

РОБОТА ПРИЛАДУ
Використовуйте перемикач потужності повітродувки (2), щоб вибрати відповідну потужність повітродувки.
0 - сушарка вимкнена
1 - помірний, теплий потік повітря підходить для сушіння та укладання злегка вологого волосся
2 - сильний, гарячий потік повітря, підходить для швидкого сушіння та укладання зачіски

Використовуйте перемикач температури вентилятора (6), щоб вибрати відповідну температуру:
1 - холодне повітря
2 - тепле повітря
3 - гаряче повітря

IONIC функція:
* Після ввімкнення перемикача (7) - лампа (8) змінює колір з синього на зелений - вмикається іонне повітря.
* Після вимкнення перемикача (7) - лампа (8) змінить колір із зеленого на синій - ви повернетеся до звичайної функції сушіння волосся.
Іонне повітря зменшує схильність до електризації волосся та надає волоссю блиск.

ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ
1. Кришку повітрозабірника (4) необхідно регулярно очищати від випадаючого волосся.
2. Видаліть бруд з корпусу сушарки вологою ганчіркою.
3. Не допускайте потрапляння рідини в сушильну машину.

ТЕХНІЧНІ ДАНІ
Потужність: 1800-2200Вт
Максимальна потужність: 2400 Вт
Напруга живлення: 220-240В ~ 50/60Гц

Заради довкілля. Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети необхідно викидати у відповідні контейнери, призначені для вибіркового збору побутових відходів згідно з їх описом. Якщо в пристрої є батареї, їх необхідно вийняти та віддати в окремий пункт збору та утилізації. Використаний пристрій слід передати у відповідний пункт збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, що містяться в ньому, можуть становити небезпеку для здоров'я та навколишнього середовища. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відпрацьоване електрообладнання є відходами, які містять речовини, шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища. Ці речовини можуть призвести до забруднення грунту, води чи повітря, через що вони можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, вони також можуть пошкодити нирки, печінку та серце, а також викликати захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до ракових змін. Споживання рослин, що ростуть на уражених грунтах, і продуктів, виготовлених з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій разом із побутовими відходами!!**
Сервіс Якщо ви бажаєте придбати запчастини або висунути претензії, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

Упутство за употребу (SR)

ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ
ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА ЗА УПОТРЕБУ
ПАЖЉИВО ПРОЧИТАЈТЕ И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства садржана у њему. Произвођач није одговоран за било какву штету проузроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом.

2. Апарат је само за кућну употребу. Не користите у друге сврхе осим за његову намену.
3. Уређај треба да буде повезан само на 220-240В ~ 50/60Хз утичницу.
Да бисте повећали сигурност у раду, немојте истовремено повезивати више електричних уређаја на једно коло.
4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не дозволите деци или људима који нису упознати са уређајем да се играју њиме.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе са ограниченим физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако су под надзором особе одговорне за њихову безбедност или су им дата упутства о томе како да безбедно користе уређај и свесни су опасности које су повезане са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и такве активности се обављају под надзором.
6. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите ову опрему у близини када, тушева, базена или сличних судова који садрже воду.
7. УПОЗОРЕЊЕ: Не остављајте уређај укључен у струју без надзора.
8. УПОЗОРЕЊЕ: Температура приступачних површина уређаја за управљање може бити висока када опрема ради.
9. УПОЗОРЕЊЕ: Држите уређај и његов кабл ван домашаја деце.
10. УПОЗОРЕЊЕ: Увек извуците утикач из утичнице након употребе држећи утичницу руком. НЕ вуците кабл за напајање.
11. УПОЗОРЕЊЕ: Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
12. УПОЗОРЕЊЕ: Када се апарат користи у купатилу, искључите га из струје након употребе, јер близина воде

представља опасност чак и када је апарат искључен.
13. УПОЗОРЕЊЕ: Не држите уређај мокрим рукама.
14. УПОЗОРЕЊЕ: Увек искључите уређај пре него што га одложите.
15. УПОЗОРЕЊЕ: Опрема се мора користити на начин да када је кабл у крајњем положају, буде ван домашаја особе која се купа или тушира.
16. Не омотајте електрични кабл око уређаја.
17. Немојте користити уређај док се купате.
18. Не уклањајте прашину или страна тела из унутрашњости уређаја помоћу оштрих или металних предмета.
19. Не урањајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.)
20. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, опрема се не сме користити. Оштећени кабл треба заменити у специјализованој радионици како би се избегла опасност.
21. Немојте користити уређај са оштећеним каблом за напајање, или ако је пао или оштећен на било који начин, или не ради исправно. Немојте сами поправљати уређај јер то може довести до струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављена поправка може представљати озбиљан ризик за корисника.
22. Кабл за напајање не би требало да додирује вруће делове уређаја и не би требало да се налази у близини других извора топлоте.
23. Да би се обезбедила додатна заштита, препоручљиво је да се у електрично коло угради заштитни уређај (РЦД) са називном резидуалном струјом која не прелази 30 мА. С тим у вези, требало би да се обратите специјалистичком електричару.

24. Не дозволите да се моторни део уређаја покваси.
25. Не додирујте вруће површине уређаја.
26. Након што искључите уређај, пре чишћења или складиштења, извуците кабл за напајање из утичнице и оставите да се апарат охлади. Сачекајте довољно времена док се загрејани уређај полако хлади.
27. За чишћење кућишта немојте користити агресивне детерџенте у облику емулзија, млека, паста итд., јер они могу, између осталог, да уклоне било какве графичке информативне симболе као што су ваге, ознаке, знакови упозорења итд.
28. Опрема није предвиђена за управљање помоћу екстерних временских прекидача или одвојеног система даљинског управљања.
29. Не покривајте уређај или његове отворе јер то може довести до акумулације топлоте унутар уређаја, што може довести до оштећења или пожара.
30. Лакови за косу и спрејеви садрже запаљиве материје. Не смеју се користити док користите уређај.
31. Уређај се не сме користити на особама које спавају.
32. Не стављајте уређај на мокру површину или одећу док ради.
33. Током рада уређаја, плоче се загревају до високих температура. Не додирујте вруће делове уређаја голим рукама и не дозволите контакт са кожом главе јер то може изазвати опекотине.

УПОЗОРЕЊЕ: Не користите ову опрему у близини када, тушева, базена или сличних судова који садрже воду.

ОПИС УРЕЂАЈА

(1) - ручка
(2) - прекидач за напајање вентилатора
(3) - млазница за концентрисање протока ваздуха
(4) - поклопац за усис ваздуха
(5) - висећи држач
(6) - прекидач температуре вентилатора
(7) – ИОНИЦ функцијски прекидач
(8) – индикаторска лампица ИОНИЦ функције
(9) - прекидач хладног ваздуха

РАД УРЕЂАЈА
Користите прекидач за напајање вентилатора (2) да изаберете одговарајућу снагу вентилатора.
0 - сушилица искључена
1 - умерено струјање топлог ваздуха погодно за сушење и обликовање благо влажне косе
2 - снажно струјање топлог ваздуха, погодно за брзо сушење и обликовање фризуре

Користите прекидач температуре вентилатора (6) да изаберете одговарајућу температуру:
1 - хладан ваздух
2 - топли ваздух
3 - врући ваздух

ИОНСКА функција:
* Након укључивања прекидача (7) - лампа (8) мења боју из плаве у зелену - укључује се јонски ваздух.
* Након што искључите прекидач (7) - лампа (8) мења боју из зелене у плаву - вратићете се на уобичајену функцију сушења косе.
Јонски ваздух смањује тенденцију наелектрисања косе и даје јој сјај.

ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ
1. Поклопац за улаз ваздуха (4) треба редовно чистити од распуштене длаке.
2. Уклоните прљавштину из кућишта машине за сушење влажном крпом.
3. Не дозволите да течност уђе у машину за сушење.

ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ
Снага: 1800-2200В
Максимална снага: 2400В
Напон напајања: 220-240В ~ 50/60Хз

Због животне средине. Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе одложити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, оне се морају уклонити и однети на посебно место за прикупљање и одлагање. Коришћени уређај треба предати на одговарајуће место за сакупљање и складиштење, јер опасне супстанце које се налазе у њему могу представљати ризик по здравље и животну средину. Ознака на производу указује да се уређај не сме одлагати са комуналним отпадом. Коришћена електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до контаминације земљишта, воде или ваздуха, а преко тога могуући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, могу оштетити бубреге, јетру и срце, изазвати кожна обољења. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до канцерогених промена. Потрошња биљака које расту на погођеном земљишту и производа од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у комунални отпад!!**
Сервис Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.

دلـ يل الـم سـ تخدم (RA)

شروط السلامة العامة
تعليمات السلامة الهامة للاستخدام
اقرأ بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

1. قبل استخدام الجهاز، اقرأ تعليمات التشغيل واتبع الإرشادات الواردة فيه. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن أي ضرر يحدث نتيجة استخدام الجهاز خلافًا للاستخدام المقصود أو بسبب التشغيل غير السليم.
2. الجهاز مخصص للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدمه لأي غرض آخر غير الغرض المخصص له.

3. يجب توصيل الجهاز بمقبس 220-240 فولت ~ 60/50 هرتز فقط.
من أجل زيادة السلامة التشغيلية، لا تقم بتوصيل أجهزة كهربائية متعددة بدائرة واحدة في نفس الوقت.
4. توخ الحذر بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منه. لا تسمح للأطفال أو للأشخاص غير المعتادين على استخدام الجهاز باللعب به.
5. تحذير: يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة أو معرفة بالجهاز، إذا كانوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدام الجهاز بأمان وهم على دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدامه. لا ينبغي للأطفال اللعب بالمعدات. لا يجوز للأطفال القيام بتنظيف وصيانة الجهاز إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات، ويجب تنفيذ هذه الأنشطة تحت الإشراف.
6. تحذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدشات أو حمامات السباحة أو الأوعية المماثلة التي تحتوي على الماء.
7. تحذير: لا تترك الجهاز موصولاً بالكهرباء دون مراقبة.
8. تحذير: قد تكون درجة حرارة الأسطح التي يمكن الوصول إليها من جهاز التشغيل مرتفعة أثناء تشغيل الجهاز.
9. تحذير: احتفظ بالجهاز والكابل الخاص به بعيدًا عن متناول الأطفال.
10. تحذير: قم دائمًا بإزالة القابس من مقبس الطاقة بعد الاستخدام عن طريق الإمساك بالمقبس بيدك. لا تسحب سلك الطاقة.
11. تحذير: لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
12. تحذير: عند استخدام الجهاز في الحمام، افصله عن التيار الكهربائي بعد الاستخدام، حيث أن قربه من الماء يشكل خطرًا حتى عندما يكون الجهاز مغلقًا.
13. تحذير: لا تمسك الجهاز بأيدي مبللة.
14. تحذير: قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز قبل وضعه بعيدًا.
15. تحذير: يجب استخدام الجهاز بطريقة تجعل الكابل عندما يكون في وضع أقصى، بعيدًا عن متناول الشخص الذي يستخدم حوض الاستحمام أو الدش.
16. لا تلف الكابل الكهربائي حول الجهاز.
17. لا تستخدم الجهاز أثناء الاستحمام.
18. لا تقم بإزالة الغبار أو الأجسام الغريبة من داخل الجهاز باستخدام أشياء حادة أو معدنية.
19. لا تغمر الكابل أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز لظروف الطقس (المطر، الشمس، الخ.)
20. قم بالتحقق من حالة سلك الطاقة بشكل دوري. في حالة تلف سلك الطاقة، لا يجوز

استخدام الجهاز. يجب استبدال الكابل التالف بواسطة ورشة إصلاح متخصصة لتجنب الخطر.
21. لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان سلك الطاقة تالفًا، أو إذا سقط الجهاز أو تعرض للتلف بأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لا يعمل بشكل صحيح. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية. قم بأخذ الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء كافة الإصلاحات إلا عن طريق نقاط الخدمة المعتمدة. قد يشكل الإصلاح الذي تم إجراؤه بشكل غير صحيح خطرًا جسيمًا على المستخدم.
22. يجب ألا يلامس سلك الطاقة الأجزاء الساخنة من الجهاز، ويجب ألا يكون موجودًا بالقرب من مصادر الحرارة الأخرى.
23. لتوفير الحماية الإضافية، من المستحسن تركيب جهاز التيار المتبقي (RCD) في الدائرة الكهربائية بتيار متبقي اسمي لا يتجاوز 30 مللي أمبير. وفي هذا الصدد، يجب عليك استشارة كهربائي متخصص.
24. لا تسمح بتعرض جزء المحرك الخاص بالجهاز للبلل.
25. لا تلمس الأسطح الساخنة للجهاز.
26. بعد إيقاف تشغيل الجهاز، وقبل تنظيفه أو تخزينه، افصل سلك الطاقة من المقبس واترك الجهاز حتى يبرد. يرجى السماح بفترة زمنية كافية حتى يبرد الجهاز الساخن ببطء.
27. لا تستخدم المنظفات القوية على شكل مستحلبات أو حليب أو معاجين وما إلى ذلك لتنظيف الهيكل، لأنها قد تؤدي، من بين أمور أخرى، إلى إزالة أي رموز معلومات رسومية مثل المقاييس والعلامات وعلامات التحذير وما إلى ذلك.
28. لا يُقصد تشغيل الجهاز باستخدام مفاتيح زمنية خارجية أو نظام تحكم عن بعد منفصل.
29. لا تقم بتغطية الجهاز أو فتحاته، حيث قد يؤدي ذلك إلى تراكم الحرارة داخل الجهاز، مما قد يؤدي إلى تلفه أو نشوب حريق.
30. تحتوي مثبتات الشعر وبخاخاته على مواد قابلة للاشتعال. لا يجوز استخدامها أثناء استخدام الجهاز.
31. لا يجوز استخدام الجهاز على الأشخاص النائمين.
32. لا تضع الجهاز على سطح أو ملابس مبللة أثناء التشغيل.
33. أثناء تشغيل الجهاز، تسخن الألواح إلى درجات حرارة عالية. لا تلمس الأجزاء الساخنة من الجهاز بيديك العاريتين ولا تسمح بالاتصال بفروة الرأس حيث قد يؤدي ذلك إلى حدوث حروق.

حذير: لا تستخدم هذا الجهاز بالقرب من أحواض الاستحمام أو الدشات أو حمامات السباحة أو الأوعية المماثلة التي تحتوي على الماء.

وصف الجهاز

مقبض - (1) مفتاح طاقة المنفاخ - (2)

غطاء مدخل الهواء - (4) فوهة تركيز تدفق الهواء - (3)

حامل تعليق - (5) مفتاح درجة حرارة المنفاخ - (6)

مؤشر ضوئي لوظيفة CINOI – (8) مفتاح الوظيفة الأيونية – (7)

مفتاح الهواء البارد - (9)

تشغيل الجهاز

استخدم مفتاح طاقة المنفاخ (2) لتحديد طاقة المنفاخ المناسبة.

0 - مجفف مغلق

1- تدفق هواء معتدل ودافئ مناسب لتجفيف وتصفيف الشعر الرطب قليلاً

2- تدفق هواء قوي وساخن، مناسب للتجفيف السريع وتصفيف تصفيفة الشعر

استخدم مفتاح درجة حرارة المنفاخ (6) لتحديد درجة الحرارة المناسبة:

1- هواء بارد

2- الهواء الدافئ

3- الهواء الساخن

الوظيفة الأيونية:

* بعد تشغيل المفتاح (7) - يتغير لون المصباح (8) من الأزرق إلى الأخضر - يتم تشغيل الهواء الأيوني.

* بعد إيقاف تشغيل المفتاح (7) - يتغير لون المصباح (8) من الأخضر إلى الأزرق - ستعود إلى وظيفة تجفيف الشعر العادية.

يقلل الهواء الأيوني من ميل الشعر إلى الكهرباء ويمنحه لمعاناً.

التنظيف والصيانة

1. يجب تنظيف غطاء مدخل الهواء (4) بانتظام من الشعر المتساقط.
2. قم بإزالة الأوساخ من غلاف المجفف باستخدام قطعة قماش مبللة.
3. لا تسمح بدخول أي سائل إلى المجفف.

البيانات الفنية

الطاقة: 1800-2200 واط

الحد الأقصى للطاقة: 2400 واط

جهد مصدر الطاقة: 220-240 فولت ~ 60/50 هرتز

كان الجهاز فقًا لوصفها. إذافي حاويات مناسبة مخصصة لجمع النفايات البلدية بشكل انتقائي و (PE) يجب التخلص من مواد التعبئة الكرتونية وأكياس البولي إيثيلين **من أجل البيئة.** لمواد الخطرة الموجودة فيه اسبة، حيث أن ايحتوي على بطاريات، فيجب إزالتها ونقلها إلى نقطة تجميع والتخلص منها منفصلة. يجب تسليم الجهاز المستعمل إلى نقطة تجميع وتخزين منة بغي التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية. المعدات الكهربائية المستعملقد تشكل خطراً على الصحة والبيئة. تشير العلامة الموجودة على المنتج إلى أنه لا ين هذا يمكن أن هي نفايات تحتوي على مواد ضارة بالإنسان والحيوان والبيئة. يمكن أن تؤدي هذه المواد إلى تلوث التربة أو الماء أو الهواء، ومن خلال أمراض ض الصحية، مثل: اضطرابات الرؤية والسمع والكلام، كما يمكن أن تلحق الضرر بالكلى والكبد والقلب، وتسببة دخل إلى جسم الإنسان وتؤدي إلى العديد من الأمرا المنتجات لمتأثرة وي تنمو في التربة االجلد. وقد يكون للمواد الضارة أيضًا تأثير سلبي على الجهاز التنفسي والتناسلي وتؤدي إلى تغيرات سرطانية. إن استهلاك النباتات الت **لا ترمي الجهاز في النفايات البلدية!!** .المصنوعة منها قد يشكل خطرًا للإصابة بالتأثيرات الصحية المذكورة أعلاه

إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكاوى، يرجى الاتصال بالبائع الذي أصدر الإيصال مباشرة. **الخدمة**

İstifadəçi təlimatı (AZ)

ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ
İSTİFADƏ ÜÇÜN VACİB TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARI
DİQQƏTLƏ OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN

1. Cihazı istifadə etməzdən əvvəl, istismar təlimatlarını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatına zidd istifadə edilməsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəyən hər hansı zərərə görə məsuliyyət daşımır.
2. Cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Təyinatından başqa məqsədlər üçün istifadə etməyin.
3. Cihaz yalnız 220-240V ~ 50/60Hz rozetkaya qoşulmalıdır. Əməliyyat təhlükəsizliyini artırmaq üçün eyni vaxtda bir neçə elektrik cihazını bir dövrəyə qoşmayın.
4. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusi diqqətli olun. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan insanların onunla oynamasına icazə verməyin.
5. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və məhdud fiziki, duyğu və ya əqli imkanları olan şəxslər və ya avadanlıq haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən, əgər onların təhlükəsizliyinə cavabdeh olan şəxs tərəfindən nəzarət olunarsa və ya cihazın təhlükəsiz istifadəsi ilə bağlı təlimatlar verilmişsə və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdar olduqda istifadə edilə bilər. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdırlar. Cihazın təmizlənməsi və saxlanması 8 yaşından yuxarı olmayan və bu cür fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilməyən uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlığı vannalar, duşlar, hovuzlar və ya su olan oxşar gəmilərin yanında istifadə etməyin.
7. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı elektrik şəbəkəsinə qoşulmuş vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın.

8. XƏBƏRDARLIQ: Avadanlıq işləyərkən əməliyyat cihazının əlçatan səthlərinin temperaturu yüksək ola bilər.
9. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı və onun kabelini uşaqların əli çatmayan yerdə saxlayın.
10. XƏBƏRDARLIQ: İstifadədən sonra həmişə rozetkadan əlinizlə tutaraq fişini elektrik rozetkasından çıxarın. Elektrik kabelindən ÇƏKMƏYİN.
11. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.
12. XƏBƏRDARLIQ: Cihaz vanna otağında istifadə edildikdə, istifadə etdikdən sonra onu elektrik şəbəkəsindən ayırın, çünki cihaz söndürüldükdə belə suyun yaxınlığı təhlükə yaradır.
13. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı yaş əllərlə tutmayın.
14. XƏBƏRDARLIQ: Cihazı yerə qoymazdan əvvəl həmişə onu söndürün.
15. XƏBƏRDARLIQ: Avadanlıqdan elə istifadə edilməlidir ki, kabel həddindən artıq vəziyyətdə olduqda, hamam və ya duşdan istifadə edən şəxsin əli çatmayan yerdə olsun.
16. Elektrik kabelini cihazın ətrafına bükməyin.
17. Çimərkən cihazdan istifadə etməyin.
18. İti və ya metal əşyalarla cihazın içindən toz və ya yad cisimləri çıxarmayın.
19. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın.
20. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələnibsə, avadanlıq istifadə edilməməlidir. Təhlükədən qaçmaq üçün zədələnmiş kabel mütəxəssis təmir sexi tərəfindən dəyişdirilməlidir.
21. Cihazı zədələnmiş elektrik kabeli ilə, yaxud yerə düşmüş və ya hər hansı şəkildə zədələnmişsə və ya düzgün işləmirsə, işlətməyin. Cihazı özünüz təmir etməyin, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnə bilər. Zədələnmiş cihazı müayinə və ya təmir üçün müvafiq xidmət

mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət məntəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Yanlış yerinə yetirilən təmir istifadəçi üçün ciddi risk yarada bilər.
22. Elektrik kabeli cihazın isti hissələrinə toxunmamalı və digər istilik mənbələrinin yaxınlığında yerləşdirilməməlidir.
23. Əlavə mühafizəni təmin etmək üçün nominal qalıq cərəyanı 30 mA-dan çox olmayan elektrik dövrəsində qalıq cərəyan qurğusunun (RCD) quraşdırılması məqsədəuyğundur. Bununla əlaqədar olaraq, bir mütəxəssis elektrikçiyə müraciət etməlisiniz.
24. Cihazın motor hissəsinin islanmasına icazə verməyin.
25. Cihazın isti səthlərinə toxunmayın.
26. Cihazı söndürdükdən sonra onu təmizləməzdən və ya saxlamazdan əvvəl elektrik kabelini rozetkadan ayırın və cihazın soyumasını gözləyin. Qızdırılan cihaz yavaş-yavaş soyuduğu üçün kifayət qədər vaxt verin.
27. Korpusun təmizlənməsi üçün emulsiyalar, südlər, pastalar və s. formasında olan aqressiv yuyucu vasitələrdən istifadə etməyin, çünki onlar digər şeylərlə yanaşı, tərəzi, işarələr, xəbərdarlıq işarələri və s. kimi hər hansı qrafik məlumat simvollarını da silə bilər.
28. Avadanlıq xarici vaxt açarları və ya ayrıca uzaqdan idarəetmə sistemindən istifadə etməklə idarə olunmaq üçün nəzərdə tutulmayıb.
29. Cihazı və ya onun açılışlarını örtməyin, çünki bu, cihazın içərisində istilik toplaya bilər, bu da zədələnmə və ya yanğınla nəticələnə bilər.
30. Saç üçün laklar və spreylər alışan maddələrdən ibarətdir. Cihazdan istifadə edərkən onlardan istifadə edilməməlidir.
31. Cihaz yuxuda olan şəxslərdə istifadə edilməməlidir.
32. Cihazı işləyərkən nəm səthin və ya paltarın üzərinə qoymayın.
33. Cihazın istismarı zamanı plitələr yüksək temperatura qədər qızdırılır. Cihazın isti hissələrinə çılpaq əllərinizlə toxunmayın və baş dərisinə toxunmayın, çünki bu, yanıqlara səbəb ola bilər.

XƏBƏRDARLIQ: Bu avadanlığı vannalar, duşlar, hovuzlar və ya su olan oxşar gəmilərin yanında istifadə etməyin.

CİHAZIN TƏSVİRİ

(1) - tutacaq
(2) - üfleyicinin güc açarı
(3) - hava axını cəmləşdirən nozzle
(4) - hava giriş qapağı
(5) - asma mötərizə
(6) - üfleyicinin temperatur açarı
(7) – İONİK funksiya açarı
(8) – İONİK funksiya göstərici işığı
(9) - soyuq hava açarı

CİHAZIN İŞLƏMƏSİ

Müvafiq üfürücü gücünü seçmək üçün üfleyicinin güc açarından (2) istifadə edin.
0 - quruducu söndürülür
1 - bir az nəm saçları qurutmaq və tərtib etmək üçün uyğun olan orta, isti hava axını
2 - güclü, isti hava axını, saç düzümünün tez qurudulması və üslubu üçün uyğundur

Müvafiq temperaturu seçmək üçün üfleyicinin temperatur açarından (6) istifadə edin:
1 - sərin hava
2 - isti hava
3 - isti hava

İON funksiyası:
* Açar (7) işə salındıqdan sonra - lampa (8) rəngini mavidən yaşıla dəyişir - ion havası işə salınır.
* Açarı (7) söndürdükdən sonra - lampa (8) rəngini yaşıldan maviyə dəyişir - siz adi saç qurutma funksiyasına qayıdacaqsınız.
İon havası saçları elektrikləşdirmə meylini azaldır və saça parlaqlıq verir.

TƏMİZLİK VƏ XİDMƏT

1. Hava giriş qapağı (4) müntəzəm olaraq boş tüklərdən təmizlənməlidir.
2. Quruducunun korpusunu nəm parça ilə təmizləyin.
3. Quruducuya hər hansı mayenin daxil olmasına icazə verməyin.

TEXNİKİ MƏLUMAT

Güc: 1800-2200W
Maksimum güc: 2400W
Enerji təchizatı gərginliyi: 220-240V ~ 50/60Hz

Ətraf mühit naminə. Karton qablaşdırma və polietilen (PE) paketlər onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və utilizasiya məntəqəsinə aparılmalıdır. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə təhvil verilməlidir, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ətraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. İstifadə olunmuş elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ətraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpağın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və bununla da insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqlarına, həmçinin böyrəklərə, qaraciyərə və ürəyinə zərər verə bilər, dəri xəstəliklərinə səbəb ola bilər. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərçəng dəyişikliklərinə səbəb ola bilər. Təsirə məruz qalan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan hazırlanan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər.
Cihazı məişət tullantılarına atmayın!!
Xidmət Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

Manuali i përdorimit (SQ)

KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË
UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË PËR PËRDORIM
LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHMEN

1. Përpara se të përdorni pajisjen, lexoni udhëzimet e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet e përfshira në to. Prodhuesi nuk është përgjegjës për ndonjë dëmtim të shkaktuar nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose nga funksionimi jo i duhur.
2. Pajisja është vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime të ndryshme nga qëllimi i synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me një prizë 220-240V ~ 50/60Hz. Për të rritur sigurinë operative, mos lidhni disa pajisje elektrike në një qark në të njëjtën kohë.
4. Tregoni kujdes të veçantë kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë afër. Mos lejoni fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen të luajnë me të.
5. PARALAJMËRIM: Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose persona që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse mbikëqyren nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre ose u janë dhënë udhëzime se si ta përdorin pajisjen në mënyrë të sigurt dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhet nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe aktivitete të tilla kryhen nën mbikëqyrje.
6. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni këtë pajisje pranë vaskave, dusheve, pishinave ose anijeve të ngjashme që përmbajnë ujë.
7. PARALAJMËRIM: Mos e lini pajisjen në prizë pa mbikëqyrje.

8. PARALAJMËRIM: Temperatura e sipërfaqeve të aksesueshme të pajisjes së funksionimit mund të jetë e lartë kur pajisja është në punë.
9. PARALAJMËRIM: Mbajeni pajisjen dhe kabllon e saj jashtë mundësive të fëmijëve.
10. PARALAJMËRIM: Hiqeni gjithmonë spinën nga priza pas përdorimit duke e mbajtur prizën me dorë. MOS e tërhiqni kordonin e rrymës.
11. PARALAJMËRIM: Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.
12. PARALAJMËRIM: Kur pajisja përdoret në banjë, hiqeni nga priza pas përdorimit, pasi afërsia e ujit paraqet rrezik edhe kur pajisja është e fikur.
13. PARALAJMËRIM: Mos e mbani pajisjen me duar të lagura.
14. PARALAJMËRIM: Fikeni gjithmonë pajisjen përpara se ta vendosni.
15. PARALAJMËRIM: Pajisja duhet të përdoret në mënyrë të tillë që kur kablloja të jetë në pozicionin ekstrem, të jetë jashtë mundësive të një personi që përdor një banjë ose dush.
16. Mos e mbështillni kabllon elektrike rreth pajisjes.
17. Mos e përdorni pajisjen gjatë banjës.
18. Mos hiqni pluhurin ose trupat e huaj nga brenda pajisjes duke përdorur objekte të mprehta ose metalike.
19. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.)
20. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, pajisja nuk duhet të përdoret. Një kabllo e dëmtuar duhet të zëvendësohet nga një dyqan riparimi i specializuar për të shmangur rrezikun.
21. Mos e përdorni pajisjen me një kabllo të dëmtuar të rrymës, ose nëse ajo ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë, ose nuk funksionon siç duhet. Mos e riparoni vetë pajisjen pasi kjo mund të

rezultojë në goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në një qendër shërbimi të përshtatshme për ekzaminim ose riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga pikat e autorizuara të shërbimit. Një riparim i kryer gabimisht mund të përbëjë një rrezik serioz për përdoruesin.
22. Kordoni i rrymës nuk duhet të prekë pjesë të nxehta të pajisjes dhe nuk duhet të vendoset pranë burimeve të tjera të nxehtësisë.
23. Për të siguruar mbrojtje shtesë, këshillohet të instaloni një pajisje të rrymës së mbetur (RCD) në qarkun elektrik me një rrymë të mbetur nominale jo më të madhe se 30 mA. Në këtë drejtim, duhet të konsultoheni me një elektricist specialist.
24. Mos lejoni që pjesa motorike e pajisjes të laget.
25. Mos prekni sipërfaqet e nxehta të pajisjes.
26. Pasi ta fikni pajisjen, përpara se ta pastroni ose ta ruani, shkëputni kordonin elektrik nga priza dhe lëreni pajisjen të ftohet. Ju lutemi, lini një periudhë të mjaftueshme kohore pasi pajisja me ngrohje ftohet ngadalë.
27. Mos përdorni detergjentë agresivë në formë emulsioni, qumështi, paste etj. për të pastruar kapakun, sepse ato, ndër të tjera, mund të heqin çdo simbol informacioni grafik si peshore, shenja, shenja paralajmëruese etj.
28. Pajisja nuk synohet të përdoret duke përdorur ndërprerës të jashtëm të kohës ose një sistem të veçantë telekomandimi.
29. Mos e mbuloni pajisjen ose hapjet e saj pasi kjo mund të shkaktojë akumulimin e nxehtësisë brenda pajisjes, gjë që mund të rezultojë në dëmtim ose zjarr.
30. Llakët dhe spërkatjet e flokëve përmbajnë substanca të ndezshme. Ato nuk duhet të përdoren gjatë përdorimit të pajisjes.
31. Pajisja nuk duhet të përdoret për personat që flenë.
32. Mos e vendosni pajisjen në një sipërfaqe ose veshje të lagur gjatë përdorimit.
33. Gjatë funksionimit të pajisjes, pllakat nxehen në temperatura të larta. Mos prekni pjesët e nxehta të pajisjes me duar të zhveshura

dhe mos lejoni kontaktin me lëkurën e kokës, pasi kjo mund të shkaktojë djegie.

PARALAJMËRIM: Mos e përdorni këtë pajisje pranë vaskave, dusheve, pishinave ose anijeve të ngjashme që përmbajnë ujë.

PËRSHKRIMI I PAJISJES

(1) - dorezë
(2) - ndërprerësi i fuqisë së ventilatorit
(3) - hundë përqendrimi i rrjedhës së ajrit
(4) - mbulesa e marrjes së ajrit
(5) - kllapa e varur
(6) - çelësi i temperaturës së ventilatorit
(7) – Ndërprerësi i funksionit IONIC
(8) – Drita treguese e funksionit IONIC
(9) - çelësi i ajrit të ftohtë

FUNKSIONIMI I PAJISJES

Përdorni çelësin e fuqisë së ventilatorit (2) për të zgjedhur fuqinë e duhur të ventilatorit.
0 - tharëse e fikur
1 - rrjedhje e moderuar e ajrit të ngrohtë, e përshtatshme për tharjen dhe stilimin e flokëve pak të lagur
2 - rrjedhje e fortë, e ajrit të nxehtë, e përshtatshme për tharje të shpejtë dhe stilim të flokëve

Përdorni çelësin e temperaturës së ventilatorit (6) për të zgjedhur temperaturën e duhur:
1 - ajër i ftohtë
2 - ajër i ngrohtë
3 - ajër i nxehtë

Funksioni IONIK:
* Pas ndezjes së çelësit (7) - llamba (8) ndryshon ngjyrën nga blu në jeshile - ajri jonik ndizet.
* Pas fikjes së çelësit (7) - llamba (8) ndryshon ngjyrën nga jeshile në blu - do të ktheheni në funksionin e rregullt të tharjes së flokëve.
Ajri jonik zvogëlon tendencën për të elektrizuar flokët dhe i jep flokëve shkëlqim.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA
1. Mbulesa e hyrjes së ajrit (4) duhet të pastrohet rregullisht nga flokët e lëshuar.
2. Hiqni papastërtitë nga kutia e tharëses me një leckë të lagur.
3. Mos lejoni që lëngu të hyjë në tharëse.

TË DHËNAT TEKNIKE
Fuqia: 1800-2200W
Fuqia maksimale: 2400 W
Tensioni i furnizimit me energji elektrike: 220-240V ~ 50/60Hz

Për hir të mjedisit. Paketimi i kartonit dhe qeset e polietilenit (PE) duhet të hidhen në kontejnerë të përshtatshëm të destinuar për grumbullimin selektiv të mbeturinave komunale në përputhje me përshkrimin e tyre. Nëse ka bateri në pajisje, ato duhet të hiqen dhe të dërgohen në një pikë të veçantë grumbullimi dhe asgjësimi. Pajisja e përdorur duhet të dorëzohet në një pikë të përshtatshme grumbullimi dhe magazinimi, pasi substancat e rrezikshme që përmbahen aty mund të përbëjnë rrezik për shëndetin dhe mjedisin. Shënimi në produkt tregon se pajisja nuk duhet të hidhet me mbeturinat komunale. Pajisjet elektrike të përdorura janë mbetje që përmbajnë substanca të dëmshme për njerëzit, kafshët dhe mjedisin. Këto substanca mund të çojnë në ndotjen e tokës, ujit ose ajrit dhe përmes kësaj mund të hyjnë në trupin e njeriut dhe të çojnë në sëmundje të shumta shëndetësore, si: çrregullime të shikimit, dëgjimit dhe të folurit, gjithashtu mund të dëmtojnë veshkat, mëlçinë dhe zemrën, si dhe të shkaktojnë sëmundje të lëkurës. Substancat e dëmshme gjithashtu mund të kenë një efekt negativ në sistemin e frymëmarrjes dhe riprodhimit dhe të çojnë në ndryshime kancerogjene. Konsumimi i bimëve që rriten në tokat e prekura dhe produkteve të prodhuara prej tyre mund të përbëjnë rrezik për efektet e mësipërme shëndetësore. **Mos e hidhni pajisjen në mbeturinat komunale!!**
Shërbimi Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.

ინსტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების ზოგადი პირობები
უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები
გამოყენებისთვის
წაიკითხეთ ყურადღებით და შეინახეთ მომავალი
მითითებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ მუშაობის ინსტრუქცია და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციას. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი ნებისმიერი ზიანისთვის, რომელიც გამოწვეულია მოწყობილობის გამოყენების საწინააღმდეგოდ მისი დანიშნულებისამებრ ან არასწორი მუშაობის შედეგად.
2. მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის. არ გამოიყენოთ მისი დანიშნულების გარდა სხვა მიზნებისთვის.
3. მოწყობილობა უნდა იყოს დაკავშირებული მხოლოდ 220-240V ~ 50/60Hz სოკეტთან.
ოპერაციული უსაფრთხოების გაზრდის მიზნით, არ დააკავშიროთ რამდენიმე ელექტრო მოწყობილობა ერთ წრეში ერთდროულად.
4. გამოიჩინეთ განსაკუთრებული სიფრთხილე მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. არ დაუშვათ ბავშვები ან ადამიანები, რომლებიც არ იცნობენ მოწყობილობას, ეთამაშონ მას.
5. გაფრთხილება: ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენონ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და შეზღუდული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების

მქონე პირებმა, ან პირებმა, რომლებსაც არ აქვთ გამოცდილება ან ცოდნა აღჭურვილობის შესახებ, თუ მათ ზედამხედველობას უწევს მათ უსაფრთხოებაზე პასუხისმგებელი პირი ან მიეცათ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხოდ გამოყენების შესახებ და აცნობიერებენ მის გამოყენებასთან დაკავშირებულ საფრთხეებს. ბავშვებს არ უნდა ეთამაშათ აღჭურვილობა. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა შესრულდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ასეთი აქტივობები შესრულებულია მეთვალყურეობის ქვეშ.
6. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა აბანოებთან, საშხაპეებთან, საცურაო აუზებთან ან წყლის შემცველ მსგავს გემებთან ახლოს.
7. გაფრთხილება: არ დატოვოთ მოწყობილობა ჩართული უყურადღებოდ.
8. გაფრთხილება: ოპერაციული მოწყობილობის ხელმისაწვდომი ზედაპირების ტემპერატურა შეიძლება იყოს მაღალი, როდესაც მოწყობილობა მუშაობს.
9. გაფრთხილება: შეინახეთ მოწყობილობა და მისი კაბელი ბავშვებისთვის მიუწვდომელ ადგილას.
10. გაფრთხილება: გამოყენების შემდეგ ყოველთვის ამოიღეთ შტეფსელი დენის სოკეტიდან ხელით დაჭერით. არ გაჭიმოთ დენის კაბელი.
11. გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად.
12. გაფრთხილება: როდესაც მოწყობილობა გამოიყენება აბაზანაში, გამორთეთ იგი გამოყენების შემდეგ, რადგან

წყლის სიახლოვე საფრთხეს უქმნის მაშინაც კი, როდესაც მოწყობილობა გამორთულია.
13. გაფრთხილება: არ დაიჭიროთ მოწყობილობა სველი ხელებით.
14. გაფრთხილება: ყოველთვის გამორთეთ მოწყობილობა, სანამ არ დააყენებთ.
15. გაფრთხილება: მოწყობილობა უნდა იყოს გამოყენებული ისე, რომ როდესაც კაბელი უკიდურეს მდგომარეობაშია, ის მიუწვდომელი იყოს ადამიანისთვის, რომელიც იყენებს აბაზანას ან შხაპს.
16. არ შემოახვიოთ ელექტრო კაბელი მოწყობილობაზე.
17. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა ბანაობის დროს.
18. არ ამოიღოთ მტვერი ან უცხო სხეულები მოწყობილობის შიგნიდან ბასრი ან ლითონის საგნების გამოყენებით.
19. არ ჩაყაროთ კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობა ამინდის პირობებში (წვიმა, მზე და ა.შ.)
20. პერიოდულად შეამოწმეთ კვების კაბელის მდგომარეობა. თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული. დაზიანებული კაბელი უნდა შეიცვალოს სპეციალისტმა სარემონტო მაღაზიამ, რათა თავიდან აიცილოს საფრთხე.
21. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა დაზიანებული დენის კაბელით, ან თუ ის ჩამოვარდა ან რაიმე სახით დაზიანდა, ან გამართულად არ მუშაობს. არ შეაკეთოთ მოწყობილობა საკუთარ თავს, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტრო შოკი. მიიტანეთ დაზიანებული მოწყობილობა

შესაბამის სერვის ცენტრში შესამოწმებლად ან შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვისცენტრების მიერ. არასწორად შესრულებულმა შეკეთებამ შეიძლება სერიოზული საფრთხე შეუქმნას მომხმარებელს.
22. დენის კაბელი არ უნდა ეხებოდეს მოწყობილობის ცხელ ნაწილებს და არ უნდა იყოს განთავსებული სითბოს სხვა წყაროებთან ახლოს.
23. დამატებითი დაცვის უზრუნველსაყოფად მიზანშეწონილია ელექტრულ წრეში დამონტაჟდეს ნარჩენი დენის მოწყობილობა (RCD), რომლის ნომინალური ნარჩენი დენი არ აღემატება 30 mA-ს. ამასთან დაკავშირებით, უნდა მიმართოთ სპეციალისტ ელექტრიკოსს.
24. არ დაუშვათ დანადგარის საავტომობილო ნაწილი დასველდეს.
25. არ შეეხოთ მოწყობილობის ცხელ ზედაპირებს.
26. აპარატის გამორთვის შემდეგ, გაწმენდამდე ან შენახვამდე, გამორთეთ კვების კაბელი სოკეტიდან და მიეცით საშუალება გაცივდეს. გთხოვთ დატოვოთ საკმარისი დრო, რადგან გაცხელებული მოწყობილობა ნელა გაცივდება.
27. არ გამოიყენოთ აგრესიული სარეცხი საშუალებები ემულსიების, რძის, პასტების და ა.შ სახით კორპუსის გასასუფთავებლად, რადგან მათ შეუძლიათ, სხვა საკითხებთან ერთად, ამოიღონ ნებისმიერი გრაფიკული ინფორმაციის სიმბოლო, როგორიცაა სასწორები, ნიშნები, გამაფრთხილებელი ნიშნები და ა.შ.

28. მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი გარე დროის ამომრთველებით ან ცალკე დისტანციური მართვის სისტემის გამოყენებით.
29. არ დაფაროთ მოწყობილობა ან მისი ღიობები, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს სითბოს დაგროვება მოწყობილობის შიგნით, რამაც შეიძლება გამოიწვიოს დაზიანება ან ხანძარი.
30. თმის ლაქები და სპრეი შეიცავს აალებადი ნივთიერებებს. ისინი არ უნდა იქნას გამოყენებული მოწყობილობის გამოყენებისას.
31. მოწყობილობა არ უნდა იქნას გამოყენებული მძინარე ადამიანებზე.
32. არ დადოთ მოწყობილობა სველ ზედაპირზე ან ტანსაცმელზე მუშაობისას.
33. აპარატის მუშაობისას ფირფიტები თბება მაღალ ტემპერატურამდე. არ შეეხოთ მოწყობილობის ცხელ ნაწილებს შიშველი ხელებით და არ დაუშვათ სკალპთან კონტაქტი, რადგან ამან შეიძლება დამწვრობა გამოიწვიოს.

გაფრთხილება: არ გამოიყენოთ ეს მოწყობილობა აბანოებთან, საშხაპეებთან, საცურაო აუზებთან ან წყლის შემცველ მსგავს გემებთან ახლოს.

მოწყობილობის აღწერა

(1) - სახელური
(2) - აფეთქების დენის შეცვლა
(3) - ჰაერის ნაკადის კონცენტრაციის საქშენი
(4) - ჰაერის მიმღების საფარი
(5) - ჩამოკიდებული სამაგრი
(6) - ჰაერის ტემპერატურის შეცვლა
(7) – IONIC ფუნქციის შეცვლა
(8) - IONIC ფუნქციის ინდიკატორის ნათურა
(9) - ცივი ჰაერის გადამრთველი

მოწყობილობის მუშაობა

გამოიყენეთ ამომწურავი დენის ჩამრთველი (2), რათა აირჩიოთ შესაბამისი აფეთქების სიმძლავრე.

0 - საშრობი გამორთულია
1 - ზომიერი, თბილი ჰაერის ნაკადი, რომელიც შესაფერისია ოდნავ ნესტიანი თმის გასაშრობად და გასაფორმებლად
2 - ძლიერი, ცხელი ჰაერის ნაკადი, შესაფერისია თმის ვარცხნილობის სწრაფი გაშრობისა და სტილისთვის

გამოიყენეთ ჰაერის ტემპერატურის გადამრთველი (6) შესაბამისი ტემპერატურის ასარჩევად:
1 - გრილი ჰაერი
2 - თბილი ჰაერი
3 - ცხელი ჰაერი

IONIC ფუნქცია:
* გადამრთველის (7) ჩართვის შემდეგ - ნათურა (8) იცვლის ფერს ლურჯიდან მწვანეში - ჩართულია იონური ჰაერი.
* გადამრთველის (7) გამორთვის შემდეგ - ნათურა (8) იცვლის ფერს მწვანედან ლურჯში - თქვენ დაუბრუნდებით თმის გაშრობის რეგულარულ ფუნქციას.
იონური ჰაერი ამცირებს თმის ელექტრიფიკაციის ტენდენციას და ანიჭებს თმას ბზინვარებას.

დასუფთავება და მოვლა
1. ჰაერის შესასვლელი საფარი (4) რეგულარულად უნდა გაიწმინდოს გაშლილი თმისგან.
2. ამოიღეთ ჭუჭყიანი საშრობი კორპუსიდან ნესტიანი ქსოვილით.
3. არ დაუშვათ რაიმე სითხის შეღწევა საშრობში.

ტექნიკური მონაცემები
სიმძლავრე: 1800-2200W
მაქსიმალური სიმძლავრე: 2400 W
ელექტრომომარაგების ძაბვა: 220-240V ~ 50/60Hz

გარემოს გულისთვის. მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა განადგურდეს შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და გადაიტანონ ცალკე შეგროვებისა და განადგურების პუნქტში. გამოყენებული მოწყობილობა უნდა გადაეცეს შესაბამის შეგროვებისა და შენახვის პუნქტს, რადგან მასში შემავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროთ მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. მეორადი ელექტრომოწყობილობა არის ნარჩენი, რომელიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰაერის დაბინძურება და ამით მათ შეუძლიათ შეაღწიონ ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორიცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება დაზიანოს თირკმელები, ღვიძლი და გული და გამოიწვიოს კანის დაავადებები. მავნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბოს ცვლილებები. დაზიანებულ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან დამზადებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ გადააგდოთ მოწყობილობა მუნიციპალურ ნაგავში!!**
სერვისი თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრეტენზია, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.

KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczpospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Ordona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługuje od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej , przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu.

Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

-niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;

-ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;

-użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.

-uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.

-karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.

-gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.

SERWIS CENTRALNY
01-237 Warszawa ul.Ordona 2A
tel. 728 - 595 - 006
serwis@adler.com.pl www.adler.com.pl

.....
(data sprzedaży)
.....
(pieczątka sklepu i podpis sprzedawcy)

adnotacje serwisu:

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Ordona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: serwis@adler.com.pl.

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu.

Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrze, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

mesko

ELECTRIC KETTLE
MS 1284

SANDWICH MAKER
MS 3032

HAND BLENDER
MS 4624

ELECTRIC OVEN
MS 6021

NUT MAKER
MS 3041

JUICE EXTRACTOR
MS 4126

CERAMIC FAN HEATER
MS 7736

HAIR DRYER
MS 2262

AIR CONDITIONER
MS 7911

AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimų, susisiekite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonylatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Dacă doriți să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ако сакате да купите резервни делови или да поднесете какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desideri acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ако желите да купите резервне делове или да уложите рекламацију, обратите се директно продавцу који је издао рачун.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبائع الذي أصدر الإيصال مباشرةً.
BG	Ако искате да закупите резервни части или да направите оплаквания, моля, свържете се директно с продавача, който е издал касовата бележка.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პრეტენზია, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.